

portaj ★ 20.35: Trans. din Bratislava ★ 21.35: Trans. din Praga ★ 23.30: Concert executat de orchestra radio. Dirijor Gotthard: Flotow: „Martha”, uv.; Clemus: Dansuri vechi rusești; Morena: Suită pe o temă de Strauss: „Kasik: Vals; Leopold: Intermezzo; Hotovy: Polca; Zita: Noapte bună, vals; Fucik: Marș florentin.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de orch. ★ 18: Muzică de dans. ★ 18.30: Ora autorilor. ★ 19: Plăci. ★ 19.35: Conf. ★ 19.55: Met. ★ 20: Lied-uri. ★ 20.30: „Dünen” piesă de Paul Schurek. ★ 21: Știri serale. ★ 21.15: Serată veselă ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică de dans. ★ 1: Dansuri, orchestra Rex Gordon.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.35: Emisiune pentru doamne. ★ 17: După amiază veselă. Georg Grüber cu soliștii săi. ★ 19.05: Conf. sportivă. ★ 19.20: Drumul peste câmp Program distractiv. ★ 20.15: Sonată pentru vioară și piano în C-dur de Mozart. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Berlin-München München-Berlin tablou radiofonic a două orașe. ★ 23: Met. știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18: Pentru doamne. ★ 18.10: Muzică de dans. ★ 19: Știri agricole. ★ 20: Comunicate. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 20.45: Comunicate. ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio, Bul. met. ★ 21.15: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert de orch. ★ 23: Muzică de dans. ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.30: Feuilleton politic. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.50: Dialog radiofonic. ★ 19.10: Lexiconul prezentului. ★ 19.25: Serată festivă. Scenă radiofonică. ★ 20.35: Arta și Istoria, conf. ★ 20.55: Propaganda culturală. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Grandioasă serată distractivă. ★ 23.30: Știri, sport. ★ 23.40: Convorbire în trei. ★ 23.55: Muzică de dans trans. din Danzig.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17: Trans. din Varșovia. ★ 18.25: Audiențe pentru copii. ★ 19: Trans. din Varșovia. ★ 19.15: Trans. din Leopold. ★ 19.45: Trans. din Varșovia. ★ 19.55: Știri diverse. ★ 20: Causerie radiotehnică. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans din Varșovia. ★ 21.30: Trans. din Cracovia. ★ 21.40: Trans. din Varșovia. ★ 23.10: Anunțarea programului. ★ 23.15: Plăci. ★ 24: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: Ora literară ★ 16.35: Met., pen-

Pentru școli și sate
cumpărați renumitele aparate
„FARB“
RADIO-BARU
Aucurești, Str. Domnița Anastasia 5
(fostă Belvedere)

tru agricultori ★ 16.50: Pentru lucrători ★ 17: Concert seral ★ 18.30: Povestire de Walter Urbanek ★ 18.50: Muzică de cameră ★ 19.10: Pentru tineret ★ 19.30: Emisiune sportivă ★ 19.50: Sfârșit de săptămână ★ 20: Ora muzicală populară veselă ★ 21: Știri ★ 21.15: München-Berlin, tablouri radiofonice prin două orașe ★ 23: Met., știri, sport. nî continuare, Berlin-München, apoi muzică de dans.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20: Jurnalul radio. ★ 20.45: Cronica sportivă. ★ 21: Semnal orar. Jurnalul radio, Știri sportive. ★ 21.10: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Serată de opere moderne italiene „Bacco in Toscana” de Castelnovo-Tedesco și La maccella della fantoma, legendă într'un act de Mule.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Muzică de dans la plăci. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Recitări. ★ 21: Cântece, executate de d-na Nina Gruzdjinska. ★ 21.30: Reclame. ★ 21.40: Serată populară. Cântece și melodii. În pauză, semnal orar, informațiuni de presă. ★ 23.30: Muzică de dans. ★ 24: Muzică de dans la plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Conf. ★ 19.20: Conf. ★ 20.03: Pentru acei cari pleacă în vacanță. ★ 20.30: Cronica radio. ★ 21: Fantezii și jazz. ★ 21.35: Concert al orch. radio. ★ 22.05: Ultimele noutăți. ★ 22.15: Continuarea concertului. ★ 23: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Bul. met. ★ 17.45: Emisiune pentru adolescenți ★ 18.10: Plăci ★ 18.20: Conf. ★ 18.30: Plăci ★ 18.45: Pentru agricultori ★ 18.55: Emisiune pentru lucrători ★ 19.05: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Semnal orar ★ 20: Plăci ★ 20.10: Amintiri de d-na Neumannova ★ 20.35: Trans din Bratislava, „Era în luna Mai”, operetă de Piskacek ★ 21.35: „Paria”, dialog dramatic de Strindberg. Versiunea și adaptarea radiofonică de Vetterova ★ 21.50: Cuvântare ocazională de Sărbătoarea Națională suedeză ★ 22: Semnal orar ★ 22: Concert executat de orchestra radio. Dirijor: Talich: Gală de muzică suedeză; Roman-Rosenberg: Simfonie; Larson: Simfonieta pentru instrumente de coarde; Atterberg: Poem simfonic ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.15: Plăci ★ 2.0: Trans din Brno.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.45: Causerie. ★ 18: Concert de melodii. ★ 19: Selecțiuni din opere. ★ 19.45: Emisiunea unei comedii. ★ 23.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Concert de orch.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.15: Lecții de italiană de Dr. Giorgio Ressiman ★ 16.40: Omul și artistul. Hugo Thimig. Conf. de Dr. Franz Horch ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Cunoscut și necunoscut de Johan Schrammel. Quartetul Tautenhayn ★ 17.45: Conf. de Heinrich Hierhammer jun. ★ 18.05: Conf. de Oskar Hunek ★ 18.25: „Mantia” operă într'un act de Puccini. Cuvânt introductiv: Președintele Dr. Karl Kobald. Executanți: Clasa de maestrii pentru lecțiile dramatice al Academiei de Stat pentru muzică ★ 19.35: Actualități ★ 19.50: Întâmplări mondiale în timp de o lună, de Dr. Ernst Holzmamann ★ 20.55: Proverbul.

21: Concert monștru. Haydn: Marșul grenadierilor; Strauss: uv. la opta: „Voevodul țiganilor”; Ertl: Marș; Fahrbach: Fantezie; Mozart: Marș; Komzak: Potpourri; Mahr: Intermezzo din comedia muzicală „Giuditta”; Koschat: Vals; Schneider: Marș; Ziehrer: Romanță; Wacek: Divertiment din operele lui Suppé; Strauss-tatăl: Marș.

22.45: Știri serale.

23.05: Concert seral, orchestra simfonică vieneză dirijată de Josef Holzer. Eysler: Marș; Ziehrer: uv. operetei „Die Wünsche”; Svendsen: Romanță; Strauss: Vals; Lehar: potpourri din opereta „Dragoste de țigan”; Silving: Iluzii; Flemming: Dans; Strauss: Vals; Razeck: Cântec; Dauber: „O seară în Grinzing”, Potpourri.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Semnale Morse. ★ 16.30: Plăci. ★ 17: După amiază veselă. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Muzică de dans. ★ 19.50: Ora met. ★ 20: Muzică distractivă populară. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Serată distractivă. ★ 23: Soli de acordeon. ★ 23.20: Semnal orar, știri. ★ 24: Muzică de dans. ★ 1: Concert nocturn. ★ 2: Oră distractivă.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Conf. ★ 20: Sunete de clopote. ★ 20.15: Met., știri. ★ 20.20: Conf. despre nevoile șomerilor. ★ 20.35: Trei lied-uri de Ceaikowski. ★ 20.50: Conf. ★ 21.20: Cele zece sonate pentru pian de Beethoven. ★ 22: Met., știri. ★ 22.10: Serată veselă. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Trio-ul Ilesvay. ★ 14.30: Orches-

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

tră de țigani Vidak. ★ 17: Causerie pentru tineret. ★ 18: Concert vocal. ★ 18.30: Causerie. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.30: Mesagiul dela radio. ★ 20: Plăci. ★ 21: Trans. din Viena, concert. ★ 23.10: Concert de tarogato de d. Daneș Szij. ★ 23.40: Muzică de dans executat de jazz-ul Pogany. ★ 0.15: Orchestra de țigani Toll dela cafeneaua Baross.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.

20: Concert la plăci. ★ 20.20: Continuarea concertului variat. ★ 20.40: Pentru copii. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Informațiuni mondiale. ★ 22: Cronica economică. ★ 22.05: Concert simfonic francez. ★ 22.45: Cronica cinematografică. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.

17: Concert de muzică evreească. ★ 18: Audiție pentru copii. ★ 18.25: Concert al orch. de jazz. ★ 19: Feuilleton literar. ★ 19.15: Muzică de cameră, trioul Czaplinski, trans. din Lwow. ★ 19.45: Causerie. ★ 19.55: Viața artistică a Capitalei. ★ 20.10: Programul următor: ★ 20.15: Muzică ușoară, orchestra dirijată de Nawrot și Gabrielli (cântece), la pian: Urstein. Coates: Suită; Ceaikowski: Vals; ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21.02: Muzică poloneză executată de Uminska (vioară) la piano: Lefeld. ★ 21.30: Conf. in esperanto. ★ 21.40: Recital vocal executat de d-na Lipowska. La pian: Urstein. ★ 22: Muzică militară. ★ 22.02: Jurnalul radio. ★ 22.10: Concert de muzică ușoară. Orchestra radio dirijată de Nawrot. Krukowski: Cântece și monoloage. Lehar: Potpouri din „Țara surăsului”; Krukowski; din repertoriul său; Keler-Bela: Uv. spaniolă; Lewak: Gavotă; Lewandowski: Mazurcă. ★ 23: Causerie de actualitate. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci. ★ 24: Comunicate. ★ 0.05: Muzică de dans dela dancinul „Oaza”.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Oră veselă pentru copii ★ 16.45: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază, trans. din Breslau ★ 18.30: Feuilleton sportiv săptămânal ★ 18.55: Concert de trio ★ 19.50 Ce aduce postul de radio ★ 20: Muzică de fanfară la plăci ★ 20.55: Sunete de clopote ★ 21: Kernspurch, știri ★ 21.10: Călătorie plăcută cu Eduard Künnecke, voiaj muzical ★ 23.30: Met., știri, sport ★ 24: Muzică de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.

19.35: Cof. ★ 20: Conf. științifică. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Concert simfonic. ★ 21.30: Știri serale. ★ 23.30: Muzică de dans.

A APĂRUT

NADIA

roman de
Olga Monta

Editura „Adeverul”
L E I 40.—

DUMINICA

17 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Cronica religioasă: I. Savin.

11.45: Muzică religioasă: Corul Bisericii Zlătari, sub conducerea d-lui Radu Botez.

12.15: Muzică simfonică (plăci): Simfonia IX-a de Beethoven, executată de orchestra simfonică din Londra, dirijată de Felix Weingartner (C).

13.15: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Marinarella” de Fucik, executată de orchestra simfonică dirijată de dr. Weissmann (C); Nocturnă de Chopin și Erotik de Grieg, executate de orch. Weissgerber (H.) Selecțiuni din opereta „Rose-Marie” de Friml și din opereta No, no, Nanette de Youmans, executate de Comp. engleză de operete (H.M. V.). Fantezie din opera Un bal mascat de Verdi, executată de orchestra Polydor (P). Un supeu la Suppé, potpouri de Morena, executat de orch. Odeon.

14.00: Spectacolele, radio-Jurnal.

14.30: Jean Mascopol-canto:

Ora satului:

18.00: Cunoștințe folositoare de dr. Pașcanu.

18.15: Muzică românească: E. Lujescu, armonică.

18.30: De vorbă cu sătenii de Al. Lascarov-Moldoveanu.

18.45: Viața satului de George Acsinteanu.

19.00: Muzică ușoară și românească, executată de Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Joh. Strauss; Vals imperial; Schirmann: Sașinka — potpouri; Man-

zatti: Ei da! tango; Robert Stolz: In fața casei părintești; Andreescu: Primăvara-tango; Dauber: Vals havaian; Manzatti: Mi-e dor — romanță; Albeniz: Granada; Romante și arie naționale.

Universitatea Radio: Cultură românească:

20.30: G. Cavadia, de N. Petrașcu.

20.45: Muzică instrumentală (plăci): Trilul Diavolului — sonată de Tartini, executată la violină de Joseph Wolfsthal (Polydor).

Cronică:

21.00: Săptămâna de Mircea Grigorescu.

21.15: Muzică variată (plăci): Uvertura la opera „Mireasa vândută” de Smetana, executată de orch. simfonică din Berlin dirijată de Erich Kleiber (Ultra-phon) Capriciu No. 24 de Paganini, executat la violină de Jos. Szigeti (C). Muzică de balet din opera „Faust” de Gounod, executată de orchestra simfonică din Paris, dirijată de Henry Büsser (H. M. V.).

Turism:

21.45: Turismul aerian de G. Țintă.

22.00: Muzică vocală (plăci): 2 Duete din opereta „Paganini” de Lehar, cântate de Gitta Alpar și Herbert Ernst Groch (O). Cântece din opereta „Pajul regelui” de Goetze și Cântece din opereta La Vallière de Mory, cântate de Jos. Schmidt (O). Valsul din opereta „Sânge vienez” de Joh. Strauss, cântat de Vera Schwarz (O).

2 Cântece din filmul Fra Diavolo, cântate de Tino Pattiera (O). Duet din opereta „Curse, grătare” de Lehar și Duet din Voevodul țiganilor de Joh. Strauss, cântate de Richard și Charlotta Tauber (O).

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Muzică de dans (plăci).

A apărut

POLCA PE FURATE

ROMAN DE

MIHAIL CELARIANU

„Polca pe furate” e romanul unui don Juan și al unei curtezane de mahala. Acest cuplu își complică existența prin duplicitatea reciprocă și venală.

Odată intrați în dansul legăturilor amoroase venale, eroii romanului domnului Mihail Celarianu duc până la ultima lor limită cinismul inițial.

Carageleasca sarabandă se complică la infinit cu scene de un umor gras și inepuizabil. Fiindcă volumul „Polca pe furate” e o carte de umor salutar.

Editura Adeverul

Lei 60

De vorba cu cititorii

8520. SOS., Constanța.

Aparatul meu cu trei lămpi consumă foarte mult din bateria anodică.

Schema de principiu, trimisă de dv. este corectă. Deci cauza deranjamentului este alta: fie că rezistența de grătar a lămpii finale este întreruptă, fie că izolamentul condensatorului de cuplaj între lampa 2 și 3. nu este bun și astfel, la grătarul lămpii finale ajunge o tensiune pozitivă. Controlul consumației se face cu un miliampermetru, pus — în cazul dv. — în serie cu hauptleurul. Consumul anodic normal este de 8-10 miliamperi la dv., deci intensitatea indicată de dv. (18 mA) înseamnă o risipă de 160 la sută. O baterie anodică din cele arătate de dv. ar trebui să dureze cca trei luni, ascuțind zilnic 3-4 ore. Electromagnetul propus de dv. nu poate fi făcut, decât cu alimentarea dintr-o sursă de curent continuu.

8521. RADIO AMATOR, Brașov.

Vreau să construiesc un transformator cu ciocănel întrerupător în circuitul primar, pentru o alimentare primară de 4 volți curent continuu.

Acest transformator poate să livreze numai tensiunea anodică de redresat, nu și tensiunile de încălzire propuse de dv. Cu alte cuvinte, redresarea poate fi făcută numai prin elemente cuproxid, nu prin lămpi redresoare termionice. Având în vedere că un ciocănel confecționat de amator, nu dă o frecvență mai mare de 16-20 pe secundă, valorile vor fi: miezul de fier 10 cm. pătrați secțiune, din ferossiliciu, bobinajul primar 56 spire 2 m.m. sârmă emailată, pentru 4 volți (deci 14 spire pro volt) luați din acumulator prin ciocănel automat, bobinajul secundar 1050 spire sârmă de 0,25 mm. Presupunem, că rezistența bobinaului la self ciocănelului va fi mai mic decât 0,25 ohmi. În cazul contrariu, tensiunea livrată de transformator scade. Costul unui astfel de transformator este vreo 650 lei.

8522. VICTOR TOMEK, Gura Ocnitei.

Mă găsesc la o înălțime de 414 metri. Ce antenă să fac pentru aparatul meu cu 3 lămpi alimentat din baterii?

Lungimea ideală a antenei dv. ar fi: 12 metri antena, 8 metri coborârea. Presupunem că în apropierea dv. nu sunt stânci, case, arbori, etc. mai înalte de cât va fi antena dv.

8523. LOCOT. AV. GAVRILESCU ȘTEFAN, Cluj.

Cum trebuie să fie un transformator de rețea din care se pot alimenta, fie o superheterodină, fie un mic post de emisie?

Secțiunea miezului de fier: 15 cm. pătrați, ferossiliciu de bună calitate. Bobinajul primar: 451 spire pentru 110 volți, plus 41 spire pentru 120 volți și plus 410 spire pentru 220 volți, conform schemei alăturate. Secundar: două ori 1350 spire sârmă de 0,25 mm., pentru 2x300 volți, 2x9 spire sârmă de 1 mm. pentru lampa redresoare și 2x9 spire sârmă de 2 mm. pentru încălzirea lămpilor de recepție. Costul unui astfel de transformator, construit special în laboratorul revistei și executat foarte îngrijit pentru a asigura un debit real de 300 volți la 100 mA curent redresat, este de 850 lei. În ce privește montajele de emisie, mai vor apare și altele — însă, construite întâi pe cel apărut spre a câștiga rutina necesară și apoi la mai mare. Cristalele de cuarț nu se găsesc în tară.

8524. LINE RETSUCH, Sebes Alba.

Posed o supradină mai veche. Cum aș putea să-i adaug preselectia?

Va trebui să demonțăm complet aparatul și să înlocuim condensatorii de acord cu un agregat de precizie compus din trei condensatori fixați pe un singur ax comun, prevăzuți cu segmente și trimmeri. La remontarea aparatului trebuie să abandonăm oscilatorul și transformatorul de frecvență medie, înlocuindu-le cu un oscilator combinat cu preselectie (costul lei una mie) și transformatorul de frecvență medie acordat pe 7 KHz. lățime de bandă (bucata lei 360). În aparatul astfel reconstruit, nu vor funcționa decât lămpi cu grătar de protecție cu amplificatoare de frecvență medie. Veți avea

deci un aparat cu totul nou, fără fenomene de interferență sau cross-modulare. Pieseile vor fi de aceeași marcă, ca și cele înlocuite.

8525. GICON P. T., Piatra N.

Am construit un aparat cu 2 lămpi, luat din revista dv. Randamentul mă mulțumeste, claritatea însă nu, căci are mulți paraziți.

Faptul că ați plasat selfurile deasupra transformatorului de joasă frecvență, poate fi cauza intrucătvă a deranjamentelor. Noi credem însă, că locul recepției este cauza. Verificați acest lucru, scoțând antena din aparat când este în plină funcțiune: dacă zgometele parazitare au dispărut, este dovadă că oscilațiile parazitare au venit din antenă. Dacă zgometele parazitare persistă, atunci este un defect în aparat. Cauza neclarității poate fi și un acroșaj permanent. Poate, nici nu puteți scoate aparatul din acroșaj? Căci este posibil, să acroșeze numai lampa finală.

8526. UN RADIOFONIST DIN IASI.

Am trei lămpi. Le pot întrebuița la aparatul „Midget B 4”?

Da, bineînțeles dacă sunt încă bune și nu au pierdut din facultățile lor amplificatoare. Afară de cele trei, vă mai trebuie una „amplificatoare prin rezistență” care se va întrebuița ca detectoare. Seria lămpilor utilizate de noi este: G 407 ca amplificatoare de frecvență înaltă, apoi HR 407 ca detectoare, LD 410 ca prima joasă, L 414 ca finală. În noul aparat puteți folosi piesele din aparatul vechi — însă numai acele rămase absolut bune. Costul unei serii de lămpi pentru aparatul „Midget” este de vreo 700 lei. Condensatorul de detecție să nu fie variabil ci unul fix de 200-cm., verificat cu 2000 volți.

8527. AVOCAT D. MIHU-CHIPERCENI, Orhei.

Atingând din nebagare de seamă bateriile cu firul neizolat al prizei de pământ, s'a produs o scântee puternică, de atunci aparatul a amuțit. Lămpile nu s'au ars.

Scurtcircuitul produs a distrus siguranța anodică din aparat. Printr'un ghinion, s'a putut defecta și selful antenei, prefăcându-se în scrum. Scurtcircuitul a consumat și jumătate din capacitatea bateriei anodice. Dacă acest scurtcircuit ar fi avut o durată de câteva secunde, ar fi provocat epuizarea completă a bateriei. Iată de ce cerem noi, executarea cablului cu priza de pământ din cablu cauciucat, identic cu cel utilizat la coborâre. Nu încercați repararea, chemați un specialist calificat.

8528. CĂTOIU ȘTEFAN, elev abonat.

Cât mă costă confecționarea selfurilor după schema trimisă?

Cu sârmă izolată cu email sau mătase, 100 lei. Cu liță de frecvență înaltă, 250 lei.

8529. N. VASILESCU, Ploesti.

V'am trimis o schemă. Este oare corectă? De ce se aud pocnituri și hârâieli?

Schema este bună, dacă veți efectua modificările următoare: Ecranul finalei nu trebuie să primească aceeași tensiune ca și placa (sau, în cazul dv. chiar una superioară), ci o tensiune redusă printr-o rezistență de 20.000 ohmi. Între ecranul finalei și pământ se va lega un condensator de 1 MF. verificat cu 1200 volți. Dacă hârâiele periodice continuă, veți lega în paralel cu secundarul transformatorului de joasă frecvență o rezistență de o jumătate de megohm.

8530. DANUBIANUS, Cluj.

Doresc un aparat superheterodină, 4+1 lămpi, funcționând pe toate gamele între 10-2000 metri, construit de dv.

Și noi am dori un asemenea aparat. Decamdată, nu se găsește un kit, care să îndeplinească condițiile aceste, fără restricțiuni, iar kiturile construite aici deocamdată nu suportă concurența. În ce privește aparatul „Binode-Super”, acesta poate fi construit de noi, costul lui fiind complet gata în cutie și cu vorbitor electrodynamic, de lei 8500. În ce privește montajele 3+1 veți vedea descrierile de montaj, care vor apărea în curând.

2) Cu un aparat 4+1, echipat cu pento-

de, binodă etc. pot să am un randament superior?

Desigur, montajul în cheștiune („Binode-Super”) dă rezultate foarte bune. Lucrat îngrijit și echipat cu lămpi bune, este cel mai bun dintre montajele 4+1, fiind cel mai selectiv (7 KHz) și cel mai puternic (finala 12 wați). Credem că ați observat, că aparatul „Superheterodynă B. B. 4” se execută cu același kit ca și „Binode-Super”, numai comutatorul și șocurile de frecvență înaltă sunt altele.

8531. ABONAT HARMANN, Brașov.

Am cumpărat un vorbitor, purtând indicațiunea că lampa finală să fie una cu ecran și eu am o finală triodă. Se poate strica difuzorul?

Vorbitorul nu se va strica, ci dv. veți mai auzi mai puțin bine decât cu o pentodă ca finală.

8532. CASCA-Câmpina.

Am o cască. După doi ani de serviciu, audițiile au slăbit, iar în urma remagnetizării, au rămas tot slabe.

Casca suferă și de scurtcircuitarea parțială a bobinelor ei, precum și de schimbarea distanței între armătură și membrană. Procurați-vă o altă cască, doi ani de serviciu este mult. Alegeți aceeași marcă, care este cel mai bun fabricant. În general, o cască nu poate servi mai mult de 2 ani și trebuie înlocuită după acest interval. Un vorbitor durează cel mult 3-4 ani și apoi trebuie schimbat cu unul nou, intrucât între timp s'au schimbat lămpile finale, tensiunile etc. și sistemul, construit pentru alte condițiuni de lucru, nu mai funcționează.

8533. ING. AGRONOM GH. IONESCU, Cluj.

Am un aparat superheterodynă „Casa și voiă”, construit după o publicație mai veche. Sunt mulțumit de el, însă aș vroi să-l echipez cu preselectie.

Aparatul indicat nu poate fi echipat cu preselectie, deoarece nu se pretează pentru monoreglaj. Dacă serviciile ce le aduce sunt încă acceptabile, atunci vă sfătuim să-l păstrați așa cum este. În ce privește transformatorul, datele lui sunt: Secțiunea miezului de fier (ferossiliciu) 2,5x4 adică 10 cm., secțiunea netă 8 cm. spire pro volt la primar: 5, la secundar 6. Deci bobinajul primar: pentru 110 volți, 550 spire 0,45 mm. sârmă emailată, pentru 220 volți 1100 spire sârmă de 0,3 mm. Bobinajul secundar de încălzirea redresoare: 20 spire 0,7 mm. email, de încălzirea lămpilor de recepție: 2x10 spire sârmă emailată de 1,5 mm.

8534. F. F. V., Brăila.

Am un difuzor electrodynamic, cu o rezistență de 6500 ohmi pentru o excitare de 200-250 volți. Pot să-l excit din aparat?

După indicațiile dv., transformatorul de rețea livrează maxim 35 mA deci abia acoperă consumația de curent anodic a aparatului. Dacă mai încercați să mai luați și curentul de excitare de cel puțin 30 mA. tot din transformatorul aparatului, atunci piesa aceasta ar fi supra-încărcată. Deci, ori schimbați transformatorul de rețea cu unul care debitează 100 mA curent maximal, ori vă procurați un al doilea transformator pentru a face un redresor separat în vederea excitării dinamicii. În ce privește bornele electrodinamicii ele sunt: Cele două borne însemnate cu „power” pentru racordul la bornele de hauptleur ale aparatului, în cazul că lampa finală este o triodă de putere. „Pentodă” în cazul când finala este o pentodă. Bornele „Field” servesc pentru excitare, deci, în cazul dv. pentru racordul unui curent continuu (sau redresat) de 200-250 volți.

8535. TARANGA NICOLAE, strada Oloșagului, 38, Lugoj.

Pot recepționa Budapesta, Belgrad și București-Bod cu 2 lămpi?

Desigur si anume cu aparatul descris sub denumirea „Maximus 2 C” în nr. 279 al revistei. În curând va apare același aparat, având trei game de undă (20—2000 mtr.).

A. MUNTEANU

Emisiunea de amator

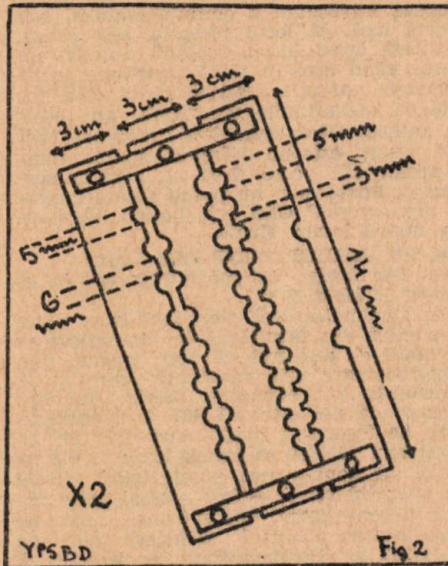
Înainte de a intra în tratarea emisei în fonie, trecem în revistă un alt transmisor de amator, curent întrebuințat de mulți Ham-i (fig. 1). Este oscilatorul Mersny, inventat de maiorul francez René Mesny în anul 1919. Este cunoscut sub numele de „montaj simetric”, „Balance-emitter” și „Push-pull” toate servind să arate felul său de funcționare. Oscilează în opoziție de fază.

Cele două lămpi oscilatoare au grilele și plăcile conectate la două selfuri concentrice, de grilă și de placă. Cel de grilă are bransat în paralel un condensator variabil de 500 cm. care acordează emițătorul pe unda proprie a antenei. Selful de placă este dispus deasupra, păstrând o distanță de 3 cm. între el și cel de grilă. Bobina de antenă la fel concentric înfășurată peste grupul primelor selfuri, cu aceeași precauție privitoare la distanțare.

Selful de grilă are 8 spire de 6 cm. diametru sârmă sau mai bine, tub de aramă de 4 cm. grosime secțiunea fiind de 4 mm. Selful de placă are 12 spire de 9 cm. diametru, iar cel de antenă numai 2 spire, de 12 cm. diametru, ambele având aceleași caracteristici în privința materialului și grosimei lui. Înainte de bobinarea pe mandrinele de lemn, cari trebuiesc să fie cu 1 cm. mai mici decât diametrul după descontractare al selfurilor, sârma se curăță de oxizi bine și se argintează. Dacă nu avem posibilitatea, facem prima operație și apoi pensulam spirele cu sherlak, fără a exagera însă în privința grosimei stratului de lac. Sârma își va păstra astfel nealterată culoarea naturală și proprietățile electrice. După uscarea lacului, căutăm cu ajutorul compasului și riglei, punctul e-

grilă și placă, cele două fire servind la introducerea voltajelor în lămpi.

După terminare, fiecare self se înșenșează pe rând, în cele două suporturi de ebonită, tăiate și găurite conform fig. (2). Se va avea în vedere nu numai concentricitatea lor absolută, dar și simetria cât mai perfectă a poziției prizelor una



față de alta. Cu aceasta a fost isprăvită lucrarea cea mai delicată a postului. Grupul de selfuri se montează pe două bucăți de scândură, de 25/5/1 cm., așezate la cele două extremități și fixate prin holz-șuruburi, sus de ramele de ebonită, jos pe panoul de lemn al aparatului. Se așează la mijloc, iar de o parte și de alta, la distanțe egale se fixează

piesele de cari depind. Rezistența de grilă este sântată cu un condensator fix de 2000 cm., netrecut pe schemă.

Conexiunile bobinei de grilă cu condensatorul variabil se fac cu aceeași sârmă, este preferabil ca însăși extremitățile selfului netăiate să meargă la condensator. Celelalte legături se fac cu sârmă obicinuită de cupru argintat, de 1 mm. grosime, de lungime cât mai redusă.

Bobina de șoc are 250 de spire de sârmă 0,4 mm. dublu mătase pe carcasa de preshpan sau ebonit de 3 cm. diametru.

Rezistența de grilă R are o valoare de 1500 ohmi. În paralel cu ea se așează condensatorul fix de 2000 cm. specificat mai sus.

Manipulatorul se introduce în X. Legăturile cu aparatul sunt cât se poate de scurte.

Condensatorul de sântat înaltele tensiuni este de 4 mF.

Emițătorul fără schimbare de selfuri funcționează în bandele 80 m. 40 m. și 20 m. Antenele utilizate sunt Zeppelin, una pentru 40 mb (aceea descrisă de noi), a doua pentru 20 mb, având firul orizontal de 10 m. și federii de câte 5 m.

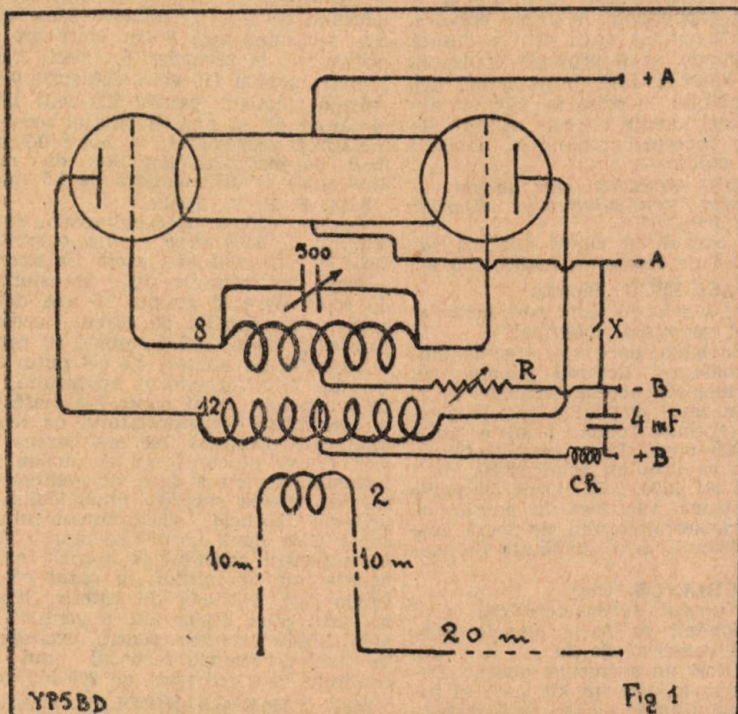
Cea mai convenabilă antenă pentru câteși trei bande de amatori ar fi o Hertz. Vom descri-o cu altă ocazie. Aparatul funcționează cu tensiuni f. joase, oscilând chiar cu 40 v. la placă. Dacă dispunem de sector continuu 110 v. sau 220 v. îl introducăm fără filtrare prealabilă în bornele +B și -B. Curentul alternativ pretându-se la mărirea de tensiune, putem alimenta cele două lămpi, cari sunt egale în caracteristici (riguros de același tip) cu până la 400 volți curent redresat și filtrat. Aparatul se remarcă prin marea sa stabilitate în oscilație și randamentul ridicat. Este mai dificil de construit decât un Hartley, din cauza greutății întâmpinate în realizarea concentricității bobinelor, randamentul este însă dublat în condițiile cele mai bune (întrecut numai de montajele c. c.).

Pentru alte lămuriri ulterioare stăm cu plăcere la dispoziția aceloră din cititori pe cari montajul i-a interesat.

Trecând la fig. 3, constatăm că schema reprezintă clasicul Hartley, cărui i-au fost aduse câteva modificări în vederea unei funcționări mai bune. În schema propriu zisă, diferența între acel din nr. 290 și acesta, constă în grupul shunt al manipulatorului (S3-C3 și rezistența R2) montată pe bornele din intrare ale alimentării de înaltă tensiune.

S3 e un self cu miez de fer (drossel) de 5-10 henry, se poate însă înlocui cu o rezistență simplă de 1000 ohmi. Se află montat în serie cu condensatorul C3, a cărui valoare se alege între 1000-6000 (noi întrebuințăm unul de 2000 cm.) condensatorul trebuie ales cu multă grijă, suportă tensiuni alternative mari. El, împreună cu rezistența servesc să înlăture scântele produse de manipulator, cari survin în urma unei supra încărcări a lămpii oscilatoare și care turbură auditiile amatorilor de recepție din împrejurimi. Grupul acesta se poate adăuga montajului din nr. 290, n'a apărut atunci ca să nu complice schema.

A doua modificare, rezistența R2, este de 30.000 ohmi pentru tensiuni până la 400 volți și suportă 50 mA. Rolul său este de a împiedica tensiunea aplicată



xact al mijlocului fiecărei bobine. Odată înșenșat, se curăță bine locul pe o porțiune de 1 cm. împrejur și se lipește cât mai perfect câte un fir de liță groasă de 20 cm. lungime aproximativ. Selful de antenă rămâne nemodificat; toată operațiunea se face asupra bobinelor de

soclurile lămpilor. În mijlocul panoului de ebonită (30/18/0,5) se montează condensatorul variabil de 500 cm., un tip normal de recepție, cu izolație bun însă. Bobina de șoc și rezistența de grilă se dispun pe panoul de lemn, la spatele blocului de selfuri, foarte apropiate de

bornelor condensatorului de filtraaj să atingă o valoare mai mare, când redresorul funcționează în vid (manipulatorul deschis). Ea ameliorează calitatea semnalelor emise; fiindcă la fiecare apăsare pe manipulator corespunde o cădere bruscă de tensiune, urmează o schimbare a tonalității emise, datorită unei mici variații de lungime de undă, numită „piuit”, cu atât mai accentuat, cu cât redresorul n'a fost prevăzut pentru o putere superioară celei curente utilizate. Rezistența înlocuiește lămpile cu neon, cari aveau aceeași funcțiune în redresorul descris în nr. 293.

Celelalte piese ale aparatului sunt exact cele arătate în nr. 290, în cadrul primului articol.

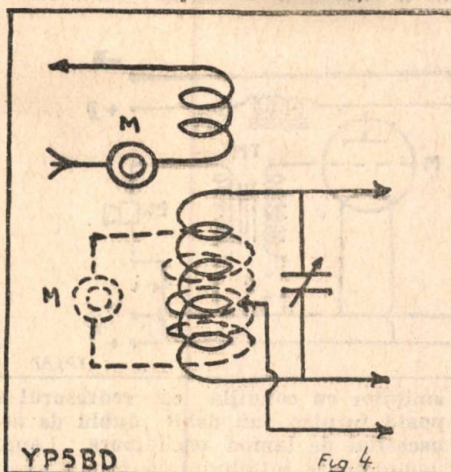
Hartley și cu Mesny sunt cele două oscilatoare cele mai întrebuintate de amatorii emițători. Și unul și altul sunt excelente în emisia telegrafică sau telefonică.

Randamentul lor ridicat este în raport direct cu grija ce s'a acordat construcției. Nimeni să nu-și închipuie că schema rezolvă problema unei emisii perfecte. Aceasta depinde numai de calitatea operatorului, felul cum știe să monteze și să regleze emițătorul său. Chiar cu un Hartley redus la piesele esențiale, cu o simplă lampă de recepție și cu 80—100 volți în placă, QSO-uri sunt minunate și cuceresc cu totul din prima seară pe amator. Din rezultatele experienței sale își va da seama că emisia unui amator de calitate se recunoaște după simțonia perfectă a semnalelor stabilitatea undei, manipularea exactă și pliabilă după fiecare corespunzător și în sfârșit, **felul cum se aranjează pe bandă.**

În „cariera” sa de emițător, orice amator ajunge inevitabil la confuzia că emisia în fonie încoronază succesul transmisiilor sale telegrafice. Pentru a-și însuși toate cunoștințele de care are nevoie mai târziu în punerea la punct a unui modulator cu etaje, de diferite clase, începe de la cea mai simplă metodă, modulația prin variația rezistenței antenei. Fig. 4 lămurește poziția microfonului. Legăturile cari întrerup antenna trebuie să fie foarte scurte, iar microfonul, în cazul acesta o simplă pastilă de telefon, este susținut prin arcuri sau elastice groase. Suportul microfonului se așază deasupra unei foi groase de

foarte înalte, bătaia postului poate acoperi distanțe de mii de km. Astfel, amatorul francez F8PQ lucrând cu un auto-oscilator Mesny, o antenă Zeppelin, 2 lămpi B406 și 160 volți din baterii, a fost auzit cu acest gen de modulație de câteva ori în Noua Zelandă. Cazul e excepțional, F8PQ e proprietarul unui hotel în munții Jura la 1900 m. deasupra mării!

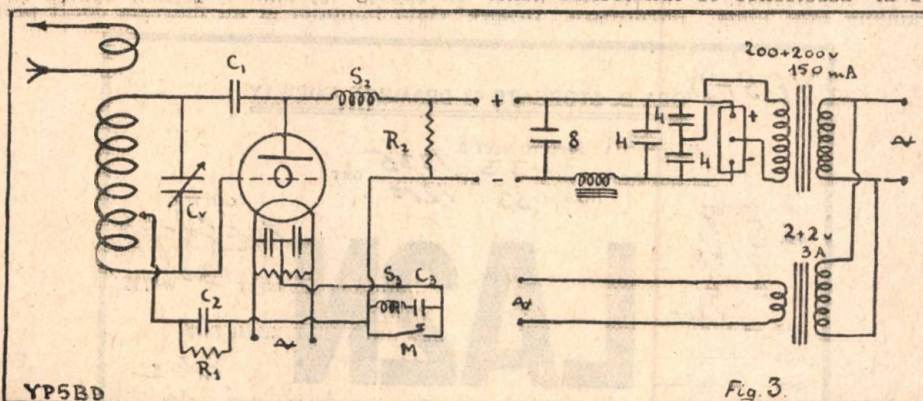
Al doilea mijloc de modulație îl con-



stitue absorbția. Fig. 4 arată montarea microfonului. Peste bobina de acord a emițătorului se aranjează concentric, câteva spire de sârmă cauciucată de gros diametru. Pentru 5 spire la acord se înfășură 3 spire, egal epartizate deasupra selfurilor. Microfonul se conectează la capetele selfului de modulație. Legăturile trebuie să fie reduse, iar microfonul aranjat pe un stativ clasic.

Pentru banda 80 m. selful concentric are 6-8 spire, cu aceeași sârmă și în aceleași condițiuni. Unii amatori introduc într'unul din conexiunile microfonului un condensator variabil de 100 cm. care reduce valoarea selfului, deci și probabilitățile unei supraîncărcări a pastilei.

Mai este un alt loc unde selful modulator s'ar putea plasa. Între bobina oscilatorului și bobina antenei se lasă un spațiu de maximum 5 cm., în care se fixează un self rigid de sârmă sau tub de aramă, de același diametru ca precedentele (5-6 cm.). Energia postului trece prin inducție, prin acest self, în bobina antenei. Microfonul se conectează la sel-

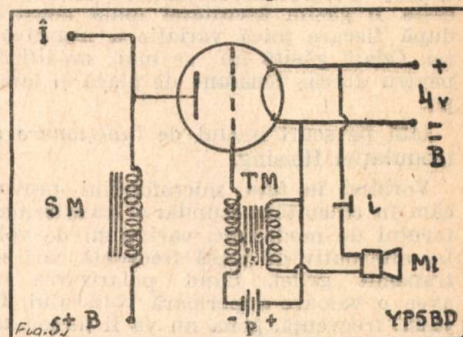


cauciuc, sau și mai simplu pe un vraf de jurnale. Rezistența internă a microfonului trebuie să fie f. redusă, sub 50 ohmi. Această metodă, prima care o va încerca amatorul, nu convine decât la o putere a postului de maximum 5 wați. Altfel microfonul e expus pieririi. Modulația nu este prea energică, atinge un procent de 7—25 la sută din amplitudinea, undei purtătoare. În cazuri favorabile, pentru posturi situate pe înălțimi, deci beneficiind de avantajul unei antene

foarte înalte, bătaia postului poate acoperi distanțe de mii de km. Astfel, amatorul francez F8PQ lucrând cu un auto-oscilator Mesny, o antenă Zeppelin, 2 lămpi B406 și 160 volți din baterii, a fost auzit cu acest gen de modulație de câteva ori în Noua Zelandă. Cazul e excepțional, F8PQ e proprietarul unui hotel în munții Jura la 1900 m. deasupra mării!

apreciabil peste oscilațiile întreținute ale postului. Aceste motive ne îndrăgesc să trecem la procedeul de modulație Heising, cunoscut și sub numele de „chock system” sau „modulație în curent anodic constant”.

Analizăm schema fig. 5. Între placa lămpii oscilatoare și placa lămpii modulator se găsește selful de șoc S1. El împiedică oscilațiile de înaltă frecvență ale oscilatoarei să se scurgă în lampa modulator, trimițându-le în antenă prin circuitul oscilant de acord. Construcția sa este identică cu a celui descris în nr. 290, adică 2500-3000 spire, în zece șanturi de 3 mm grosime și 8 mm. adâncime, parafinat înainte și după executarea bobinajului. De la lampa modulator firul ajunge la selful de șoc SM. Este o bobină cu miez de fer, cu mare coeficient de selfinducție. Are scopul de a opri curentii de joasă frecvență să se piardă în sursa de înaltă tensiune. Valoarea sa e cuprinsă între 15 și 30 henry și trebuie să lase să se treacă curentul de placă, fără cădere de tensiune prea mare. Dacă se constată un fluerat în timpul emisiunii, acela se datorește valorii prea mici a impedanței. Poate să fie cumpărată din comerț („Drossel de esire”), improvizată din primarul unui transformator de joasă frecvență de bună calitate, sau confecționată de amator. În ultimul caz, pe un miez de fier de 2 cm. secțiune, se bobinează regulat 4000 spire sârmă 0,2 dublu mătase. Trebuie să suporte 50 MA. Fi-



lamentele celor două lămpi sunt legate în paralel, la fel ca și circuitul microfonului, prevăzut cu I. Microfonul este un P. T. T. normal, o simplă pastilă ușor de găsit în comerț pentru un preț minim, sau un difuzor sensibil de bună calitate. În cazul acesta, modulația va fi mai puțin profundă, aparatul necesitând construcția unui amplificator. Haut-parleur-ele sunt însă cu totul improprie scopului, sensibilitatea lor e aproape nulă. Microfonul se află bransat în circuitul primarului unui transformator al său, calculat după raportul acestuia trebuie să fie ridicat, de ordinul 1/30—1/60. O calculare precisă a acestuia e aproape imposibilă, deoarece factorul de rezistență, impedanță și transformare variază în funcție de ne-numărați parametri. În general, casele serioase furnizează microfonul odată cu transformatorul său, calcula după rezistența pastilei.

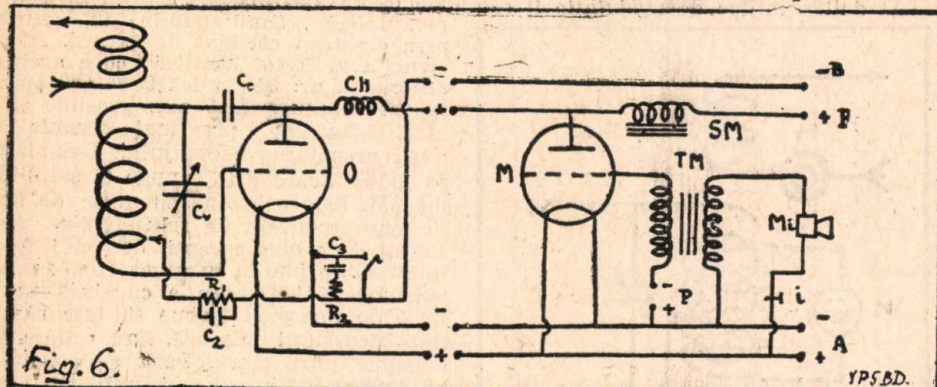
Totuș, transformatorul nu este un articol critic. Într'un post de emisie de putere redusă, distorsiunile provocate de insuficiența transformatorului sunt neglijabile. Noi am făcut emisiuni foarte interesante cu un „Croix” de raport 1/5, vorba era bine inteligibilă. Cazul nu trebuie generalizat. Un transformator bun furnizează întotdeauna o impecabilă reproducere a vorbelor și muzicii. Amatorul și-l poate construi bobinând pe un miez de fier de 2 jum. cm. secțiune, 50

(Continuare în pag. 28)

spire de 0,6 mm. dublu mătase la primar, iar la secundar 2000 spire de 0,2 mm acelaș izolat. Intre două straturi de spire se înfășură foite de hârtie glasată; transformatorul astfel terminat are raportul 1/40, deajuns de ridicat pentru o capsulă microfonică normală. Circuitul său secundar este legat cu un cap la grila lămpii modulatorie, cu

pii modulatorie. În ecuație, scăderile și măririle se anulează, curentul rămânând astfel constant. Selful SM a funcționat tot timpul ca un regulator, făcând ca suma curentilor lămpii modulatorie și oscilatoare să fie constantă. De aceea și nomenclatura: „Modulație în curent anodic consant”.

Modulația prin șoc se aplică oricărui



celălalt la minusul bateriei de negativare, al cărei pot pozitiv este conectat celălalt la minusul bateriei de negativare, al cărei pot pozitiv este conectat cu borna comună-B-A. Bateria are prize din element în element, în total vreo 20 volți. Gradul de inteligibilitate al foniei este determinat de polarizarea optimă a sitei modulatoriei. Punctul acesta îl găsim ascultând fonia noastră după fiecare mică variație a negativării. Odată găsită nu se mai modifică, pentru aceeaș tensiune de placă și lămpă.

Iată pe scurt modul de funcționare a modulației Heising.

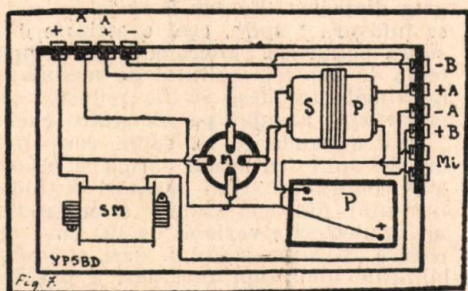
Vorbind în fața microfonului provocăm în circuitul secundar al transformatorului de modulație, variațiuni de voltaj alternativ de joasă frecvență cari se transmit grilei. Când polarizarea va avea o valoare superioară voltajului de joasă frecvență, grila nu va fi niciodată pozitivă și curentul de grilă va fi totdeauna nul. Se poate constata aceasta, introducând un miliampmetru de 0-20 mA în circuitul de grilă, între transformator și lămpă; cât timp acul rămâne în poziția zero sita nu va fi supravoltată în „punctele” de modulație (maxime în amplitudinea modulației).

Curentul de grilă este amplificat pe placa modulatoriei de atâtea ori cât este coeficientul de amplificare al lămpii. Modulată, acest curent provoacă pe placă variații instantanee de voltaj de joasă frecvență. Dacă SM va ocupa cu demnitate poziția sa, variațiile de pe placa lămpii modulatorie se vor scade și se vor adăuga peste curentul continuu al alimentării, provocând astfel variația potențialului aplicat plăcii lămpii oscilatoare.

În raport cu această valoare mijlocie a curentului de placă al modulatoriei, variațiunile vor fi când pozitive, când negative, măbind sau micșorând curentul în ritmul vorbelor. Când curentul la placa modulatorie crește, în aceeaș proporție, din cauza lui SM, descrește tensiunea aplicată la placa lămpii oscilatoare. În clipa ce urmează, curentul la placa lămpii modulatorie descrește și atunci, tot din cauza aceluiaș SM, tensiunea dela placa oscilatoarei își revine, trece de poziția medie și crește cu diferența curentelor la placa modulatorie.

Pe scurt, când scade curentul plăcii oscilatoarei, crește cel al lămpii modulatorie și când la oscilatoare crește curentul anodic, atunci scade cel al lămpii

emitor cu condiția ca redresorul să poată furniza un debit dublu de acel necesitat de lămpa oscilatoare. Lămpa modulatorie întrebuințată trebuie să fie cel puțin de un tip egal cu acela al oscilatoarei. Pentru modulația 100%, o problemă extrem de interesantă dar foarte greu de pus la punct de amato-



ri începător, lămpa modulatorie primește o tensiune mai mare al placă decât oscilatoarea.

În cazul acesta, lămpa oscilatoare își variază amplitudinea oscilațiilor dela zero la sută din valoarea lor nominală. Emisia atinge maximum-ul profunzimii de modulație, astfel că în „puncte” rămâne fără undă purtătoare. Despre

ca lămpa oscilatoare. Valoarea negativării se poate determina, măbind puțin câte puțin voltajul bateriei de grilă până când se anulează curentul de placă al lămpii modulatorie, adică până când mA introdus în firul ce merge la anodă rămâne în poziția zero.

Cifra găsită împărțită cu doi va da valoarea optimă a negativării pentru aceeaș tensiune anodică. Aceasta e metoda cea mai utilă pentru găsirea polarizării grilei modulatorie.

Energia modulată trece printr'un self adecvat în antenă.

Se măsoară cu un amper ternic sau bec de buzunar, montat în felul arătat în nr. 294. Modulația este probată vizual prin vibrațiile incandescenței becului sau oscilația indicatorului. Aceasta poate să atingă o valoare mai mare sau mai mică, după cum lămpa modulatorie este modulată mai mult sau mai puțin puternic. Un lucru însă de reținut: calitatea modulației, deci claritatea și integritatea reproducerii vorbei și muzicii, nu depind de loc de constatări ce le facem privind termicul. Să nu cumva să facem greșala, de a retușa din toate organele postului, fără a ține seamă de funcțiunea lor, numai cu scopul de a vedea termicul sau becul făcând sărituri impresionante; aceasta e o dovadă de supramodulație, rezultat contrar scopurilor noastre.

În privința celorlalte piese: lămpa de modulație de acelaș tip cu aceea oscilatoare, tensiunea aceeaș pentru ambele.

Selfurile de șoc au fost studiate. Dacă se fac în regim propriu se va da multă atenție construcției lor îngrijite. SM hotărăște în mare parte obținerea unei bune modulații.

Sursele de tensiune rămân aceleaș, adică acumulator la filament și baterie, acumulator anodic sau redresor perfect construit ca să furnizeze un curent continuu pur, la plăci. În caz contrariu, alternanțele neredresate și scăpate prin șocul de filtraj jenează mult înțelegerea mesajilor transmise creiand sgomotul de fond asemănător cu acela pe care-l avea postul Băneasa în primele zile de încercare.

Tensiunea aplicată anodelor să nu treacă de 160 volți, pentru lămpi de recepție. O tensiune mai mare scurtează viața lămpilor și nu mărește decât prea

YP5FD QRA Ø. STORGATE 43 DRAMMEN NORWAY

..ELLO OM PSD TO MEET O. 7335

UR SIGS RØD/WKD 7/11-33 AT 1200 GMT

REPORT

QSA 5 5

R 7 4/8

T 6 6

QRH 14mc

QRM

QRN

RECEIVER SG 4-1

PSQ QSL

TNX

REMARKS

QW fone r 5 mod. good. Mini

plus f f g r o n bluerio.

Vy 13 es hpy cuagn om.

G. W. BERGSTRAND.

B. W. Bergstrand

LA2N

INPUT 3 WATTS

AERIAL ZEPP

7mc

aceasta, vom avea vreodată poate ocazia să ne mai ocupăm.

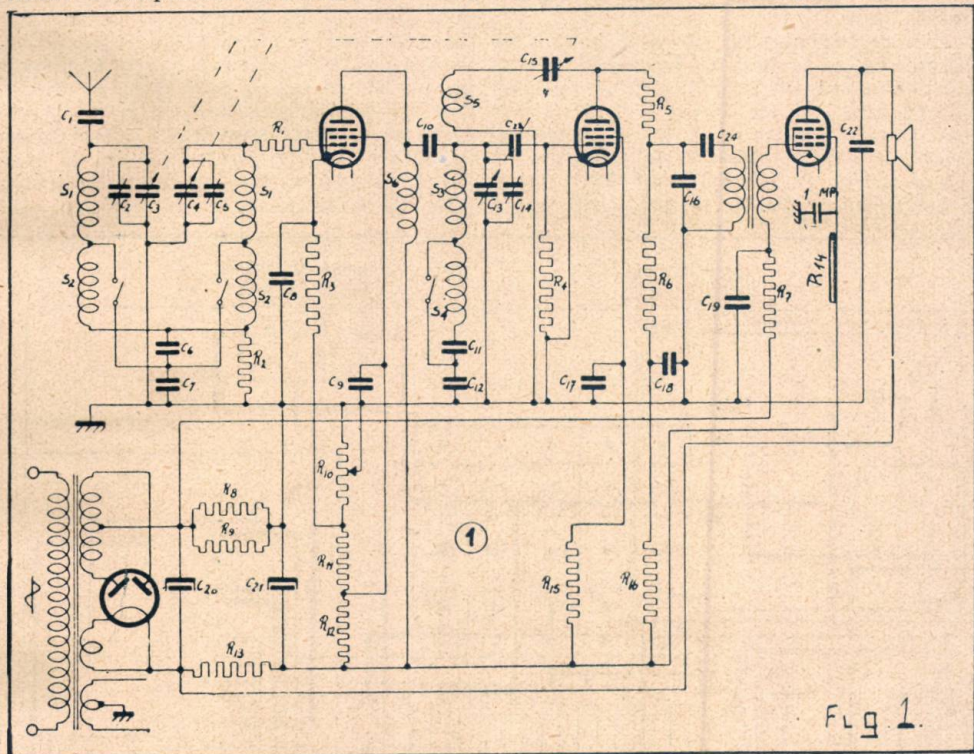
Se va avea în vedere, totdeauna polarizarea dată grilei modulatoriei, astfel ca aceasta să nu ia niciodată o valoare pozitivă. Când e bine negativată, curentul la placă este foarte redus, consumă aproximativ de trei ori mai puțin

puțin energia emitorului. De știut că o emisie puternică și prost modulat nu „bate” nici pe jumătate cât un alt post mai mic, însă perfect modulat. Așa că încăodată mai mult repetăm, distanța acoperită de un emitor în fonie depinde de calitatea antenei și a modulației.

Tripent 3+1

Montaj cu 3 pentode și filtre de bandă la sector

Cu trei pentode, dintre care două de microvolți în antenă, va fi auzită într'un vorbitor electrodinamic. Această sensibilitate este suficientă pentru asculta-



Un aparat echipat cu aceste lămpi, trebuie să dispună și de o selectivitate multumitoare. Selectivitatea se produce prin executarea corespunzătoare a circuitelor de frecvență înaltă, deci prin adaptarea unui sistem cu filtre de bandă la intrare. Selifurile de acord trebuie să fie dintre acele cu pierderi foarte reduse.

Îndeplinind condițiunile mai sus, aparatul descris mai jos dispune de o sensibilitate de 50 microvolți, adică orice undă, care parvine cu o tensiune de 50

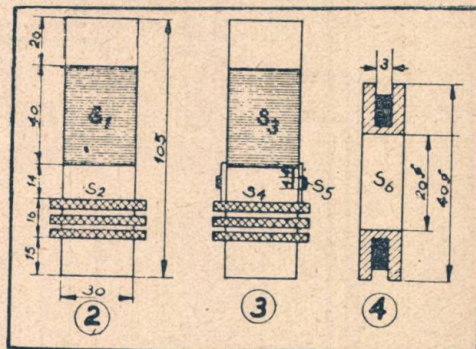
rea în difuzor a majorității posturilor europene.

Să analizăm deci montajul, pe baza schemei de principiu din fig. 1. Antena este cuplată prin condensatorul C_1 de 25 cm., cu statorul primului condensator de acord (C_3 : 500 cm.). În paralel cu acest condensator, găsim un trimmer C_2 de vreo 25 cm. capacitate maximă. Selifurile de acord ale primului circuit: S_1 și S_2 , pot fi utilizate separat sau în același timp, pentru a avea acordul pe unde normale sau lungi.

Rotorul condensatorului de acord C_3 este pus la pământ. Selifurile S_1 — S_2 nu sunt puse direct la pământ, ci prin condensatorii C_6 — C_7 și prin rezistența R_2 . Acești doi condensatori fixi și rezistența R_2 servesc ca element de cuplaj între cele două jumătăți ale filtrului de bandă de intrare. Prima jumătate este formată tocmai din S_1 — S_2 acordat prin C_3 — C_2 , iar a doua jumătate (identică cu prima) este compus din selful S_1 — S_2 acordat prin condensatorii C_1 , (500 cm) și C_5 (trimmer de max. 25 cm.).

Bine înțeles, primul grup de selfuri S_1 — S_2 este montat separat de grupul al doilea S_1 — S_2 și fiecare grup este și blindat, cu un cilindru de cupru. Materialul blindajului poate fi aluminiu sau cupru; dacă noi am ales cupru, aceasta se datorește numai împrejurării că acest metal poate fi lucrat la strung cu ușurință. Orice strungar în fier va cunoaște și metoda de a întinde o bucată de tablă de cupru moale, până își ia forma unui blindaj cilindric.

Între statorul condensatorului C_4 și grătarul lămpii amplificatoare de frecvență înaltă, se intercalează R_7 , o rezistență de 500 ohmi. Rolul acesteia este să



reducă tendința de acroșaj a primei lămpi. Deocamdată nu ne ocupăm cu alimentarea, așa că ne vom întoarce

(Continuare în pag. 30-a)

Fig. 7 arată schema de cablaj a adaptorului pentru fonie, toate piesele fiind suportate de același panou de lemn (dimensiuni 30/20 cm). Soclul lămpii modulatoare este antimicrofonic, solid fixat în baza de lemn.

Bornele de intrare și eșirea tensiunilor sunt așezate pe mici plăci de ebonită, deoparte și de alta a panoului. Felul cum se conectează la emițătorul propriu zis este redat de fig. 6.

Toate pregătirile fiind terminate, trecem la încercarea emisieii noastre.

Trebuie să ne găsim un corespondent, sau mai simplu, plasăm propriul nostru receptor într'un imobil apropiat, cu care suntem în legătură „prin fir” (telefonul se poate înlocui cu două picioare sdravene care să aducă răspunsurile). Receptorul lucrează fără antenă, depărtarea e suficient de mică spre a nu mai avea nevoie de ea.

Trecem lângă emițător; conectăm adaptorul pentru fonie și bransăm feederea antenei. Deschidem curentul la plăci și acordăm emițătorul pe unda antenei. Dacă aceasta e un tip Zeppelin, energia postului trece prin becul cu care am echipat panoul frontal (după acordare becul se scurtcircuitază,

are o rezistență relativ ridicată față de mica putere a emițătorului nostru).

Apucăm microfonul, ale cărui legături sunt suficient de lungi pentru a nu sta în poziție forțată și scoatem întrerupătorul din circuitul lui.

Un amic se află la receptor în locul propus.

Și începem să vorbim. Fără efort, fără afectare, ragetele nu măresc bătaia postului, produc numai incertitudine asupra autenticității umane a speakerului.

Vorbirea se face în fața microfonului la distanță de circa 10 cm., observând în același timp, ca membrana lui să nu se abureze de răsuflare. După ce am spus de câteva ori „Tatăl nostru” rugăm pe amic să ne comunice recepția. Acesta trebuie să fie cât se poate de drastic în critica ce o face, ca amatorul să-și dea seama de defecte și de cauza lor.

Toate organele adaptorului sunt la fel de importante în fonie, așa ca să se dea atenția cuvenită fiecărei piese în parte.

Presupunând că emițătorul e terminat și fonie bine pusă la punct, amatorul își va pune întrebarea, ce e nece-

sar și ce are voie să transmită.

În primul rând, nici o informație de ordin particular, subiectiv. În fonie, ca și în telegrafie se păstrează obiectivitatea în mesagii.

Toate convorbirile, cu amatori români sau străini, nu au în vedere decât schimbul de relațiuni de ordin tehnic care privesc ambele posturi. Restul corespondenței se termină prin scrisori, sau trimiteri reciproce de QSL-uri.

Cu un Hartley, indirect cuplat la un Zeppelin și modulație Heising postul YP5BD a fost auzit clar la Milano (10036) cu R6F9, iar cu amatorul polonez SP1DT din Lwów a ținut un QSO-fone timp de două ore. Aceasta pe 40mb. Pe 20 mb, un alt amator român, YP5FD, a fost auzit cu aceeași modulație și montaj în Norvegia („R6 mod. good” — a se observa detalii pe QSL). Tot cu Heising și cu un MOPA de 100 wați românul YP5AA a fost prins cu R8 F9 în Japonia și Australia.

Cei cari se vor ocupa cu fonie să fie prudenți în conceperea mesagiilor, cari nu vor conține decât generalități.

Într'un număr viitor vom completa articolul.

YP5BD
BARBU DUMITRESCU

ST AȚ I U N E A	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea	ST AȚ I U N E A	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea
Dresda (Germania).	237	0,5	1 67		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și					Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
portugheză.	213	—	1412		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Varșovia II (Polonia)	217	2	1384		Strassbourg (Franța).	349	50	859	
Basel și Berna (Elveția)	218	0,5	1375		Bergen (Norvegia), Sofia și Va-				
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		lencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia)	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scotish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania)	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma				
Flensburg (Germania)	226	0,5	1330		(Spania).	377	16	795	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Lipsca (Germania).	302	120	785	
Magdeburg (Germania)	226	0,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Stetin (Germania)	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Marsilia PTT și Viipuri (Fin-				
Danzig	230	0,5	1303		landa).	400	5	749	
Dornbirn (Austria)	232	0,5	1294		Wiborg (Finlanda)	400	132	640	
Linz (Austria)	232	0,5	1294		München (Germania).	405	100	740	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Undă comună norvegiană și ita-					Kiev (Rusia).	415	100	722	
liană.	235	—	1276		Roma (Italia)	421	50	713	
Nürnberg (Germania)	237	2	1267		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Madona (Letonia)	238	15	1158		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Belgrad (Iugoslavia).	437	25	686	
Gleiwitz (undă comună ger-					Kasan (U. R. S. S.)	426	20	686	
mană).	244	5	1231		Sottens (Elveția).	443	25	677	
Trieste (Italia).	245	10	1222		North-Regional (Anglia) și Ieru-				
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		salim.	449	50	668	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Ru-				
Freiburg (Germania)	251	5	1195		sia).	463	60	648	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Kassel (Germania)	251	0,5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Trier (Germania)	251	2	1195		Florența (Italia) și Mourmansk.				
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		(Rusia).	492	20	610	
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		Sundswall (Suedia), Atena, Ra-				
Morawska-Ostrawa (Cehoslova-					dio-Maroc.	499	10	601	
cia).	259	11,2	1158		Viena (Austria).	507	120	592	
Londra-Național (Anglia).	261	50	1149		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
West-Național (Anglia).	261	50	1149		Stuttgart (Germania)	523	100	574	
Torino (Italia).	263	7	1140		Athlone (Irlanda) și Palermo				
Hörby (Suedia).	265	10	1131		(Italia).	531	60	565	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Barcelona (Spania).	274	7	1095		Wilna (Polonia) și Bolzano (I-				
Zagreb (Jugoslavia).	276	0,7	1086		talie).	560	16	536	
Bordeau PTT (Franța).	279	12	1077		Ljubljana (Jugoslavia) și Fin-				
Bari (Italia).	283	20	1059		landa.	569	5	527	
Scotish-Național (Anglia).	286	50	1050		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-					Oulu (Finlanda).	696	5	431	
grad II, și Siria.	289	2,5	1040		Ostersund (Finlanda)	726	10	414	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Madrid II (Spania).	293	3	1022		Moscova III (Rusia)	748	100	401	
North-Național și Tchernigov					Finmark (Finlanda).	845	10	355	
(Rusia).	296	50	1013		Tiflis (U. R. S. S.)	1050	100	286	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Moscova II (Popov).	1107	100	271	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
West Regional și Haifa (Pales-					Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
tina).	307	50	977		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
Grenoble (Franța) și Odesa					Luxemburg	1304	150	230	
(Rusia).	310	20	968		Motala (Suedia)	1348	30	222	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Paris Eiffel (Franța)	1389	13	216	
Breslau (Germania).	316	60	850		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk					Madrid I. Ancora. Kowno. Rey-				
(Rusia).	328,6	20	913		kjavik (Islanda).	1639	16	183	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	232	100	904		Moscova I (Komintern) (Rusia)	1724	500	174	
					Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
					Radio-românia	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	



Radio Klenia
RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOTI

17 Iunie 1934

7 LEI



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

CRONICA DISCULUI

Vineri, 21 Iunie, Radio București transmite la discuri opera „Manon” de Massenet.

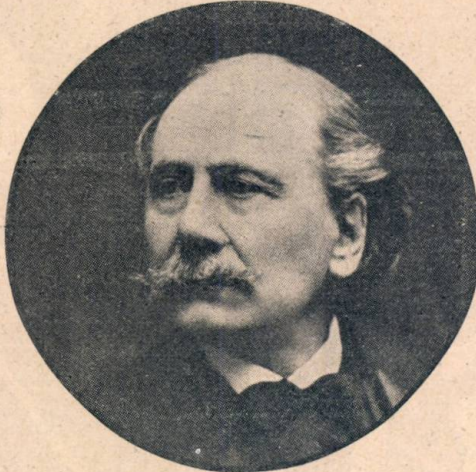
Jules Massenet, născut în 1842, în împrejurimile localității franceze St. Etienne, este al 21-lea copil al unui ofițer pensionar, după restaurație. Tatăl său era un simplu fierar, când s'a născut Jules, care a trăit primii ani o viață destul de aventuroasă.

În cele din urmă însă, micul Jules intră la conservator, unde i se remarcă imediat talentul.

La compoziție, fiind elevul lui Ambroise Thomas, el obține în 1863 marele premiu al Romei. Viața în capitala Italiei i-a fost foarte prielnică pentru dezvoltarea muzicală. Își începe astfel fecundă activitate într-un centru de muzică, care-i permite să compună numeroase opere. Reîntors la Paris, el luptă cu energie ca să intre în viața muzicală a capitalei. Compune bucăți pentru orchestră. Războiul din 1870 întrerupe

toți melomanii, prin frumusețea muzicei executate.

Dealtfel, titlul de „Muzică romantică”, dat acestei emisiuni, nu e tocmai potrivit.



J. Massenet

vi în cazul de față, întrucât se va difuza și o piesă de Bach.

La începutul concertului vom asculta uvertura operei „Oberon” de Weber, executată de orchestra Operei din Berlin, sub direcția lui Leo Blech.

Prima reprezentare a acestei opere a avut loc la 12 Aprilie 1826, la Londra, în Coventgarden-Theatre, în limba engleză, sub titlul „Oberon or the Elf ings oath”.

Libretul operei e luat dintr-o năvelă de Villeneuve, din veacul al 13-lea, cu figuri din Shakespeare.

E povestea unui cavaler care pleacă în Orient ca să găsească acolo o prințesă, cei doi iubiți dând dovadă de o absolută fidelitate în mijlocul multiplelor nenorociri și despărțiri, pe care le hărăzește destinul.

Ca a doua bucată, vom auzi concertul în mi-minor pentru vioară și orchestră de Felix Mendelssohn-Bartholdy, executat de Fritz Kreisler, acompaniat de or-

desigur că ai trecut alături de un violonist cu renume mondial.

Înalt, cu părul ciufulit și aproape cărunț, figura sa pare să i se închidă complet din momentul când își ia vioara.

Născut la Viena, în 1875, el își va sărbători în Februarie anul viitor, a 50-a aniversare.

Elev al profesorului Hellmesberger la Viena și al lui Massart și Delibes la Paris, Kreisler combină o tehnică superioară cu cea mai mare grațiozitate și cu un ton de o suavitate neauzită încă.

Un lucru care se întâmplă foarte rar lui îi reușește totuși: poate cuceri sufletele tuturor. Fie că e vorba de un muzician cultivat, sau de un simplu lucrător, nimeni nu se poate sustrage farmecului său.

Kreisler trăiește mai ales în America, unde i se plătesc onorarii fantastice pentru concerte și discuri.

În calitate de compozitor, el este cunoscut mai ales prin prelucrările sale, în care a izbutit să extindă repertoriile



F. Mendelssohn-Bartholdy

penru câțiva timp activitatea artistică a lui Massenet, dar în 1873 are loc, la concertele Colonne, executarea „Mariei Magdalene”, o dramă sacră, care-l face celebru într-o bună zi. Și acum începe seria de opere, care n'au făcut decât să-i mărească gloria.

Cu „Regele...” el cucerește și scena lirică. În 1878 ajunge profesor de compoziție la conservator, membru la Institutul de Belle Arte și cavaler al Legiunii de Onoare. Nimic nu mai poate opri avântul activității sale și iată-l în 1884 reprezentând pentru întâia oară „Manon”, această operă celebră.

În 1886 el termină „Werther”, care n'a fost reprezentată de cât în 1892 la Viena. Această lucrare a contribuit de asemenea la gloria lui Massenet.

A scris în total peste 20 de opere, numeroase balete, 7 suite pentru orchestră, 3 uverturi, compoziții de ocazie și 4 volume de melodii. În 1910 devine președintele Academiei. Gloria sa este universală. Moare în 1912, la Paris. În repertoriul marilor opere găsim în permanență creațiile lui: „Manon”, „Werther”, „Tals”, „Cidul”, „Sapho”, și „Jongleur-ul dela Notre Dame”.

Marți 19 cor. vom asculta un concert la discuri, care va interesa desigur pe



C. M. Weber

chestra Operei din Berlin.

Fritz Kreisler este incontestabil unul din cei mai mari violoniști ai vremii noastre, dacă nu chiar cel mai mare. El n'are câtăș de puțin aerul unui artist. Dacă l-ai întâlni pe stradă, n'ai observa



H. Berlioz

tuturor violoniștilor, cu zeci de bucăți, din cele mai frumoase.

După acest concert, veți asculta tocata și fuga în re minor pentru orgă, prelucrată pentru orchestră și executată de Filarmonica din Philadelphia, sub direcția lui Leopold Stokowsky.

Este una din cele mai bune orchestre din lume, alături cu cea din Berlin, New-York și Viena.

După cum spuneam mai sus, această compoziție a lui Bach nu e nici romantică, nici n'a fost destinată la început pentru orchestră.

O veți asculta totuși cu plăcere, căci muzica pe care o conține are o valoare eternă, iar execuția bucății e impecabilă.

Crescendo-urile și fuga revelează un avânt din cele mai mărețe.

Concertul se termină cu difuzarea simfoniei fantastice de Hector Berlioz, executată de orchestra simfonică din Londra, sub direcția lui Felix Weingartner, unul din cei mai cunoscuți șefi de orchestră care a dirijat dealtfel și la București.

Hector Berlioz a fost unul din marii nemulțumiți ai vieții: discordanța între

3 0 0

Revista „Radiofonia” a ajuns la al 300-lea număr de apariție regulată.

O viață, care în țara noastră apare impresionantă chiar pentru publicațiile beletristice, a fost atinsă astfel de o așa numită revistă „de specialitate”.

Radiodifuziunea mondială a sărbătorit în anul acesta zece ani dela inaugurarea ei, radiofonia românească e mai tânără: ea a împlinit numai 6 ani de existență.

Odată cu broadcastingul românesc s'a născut și revista noastră. Nu e o simplă coincidență, ci o corelație logică.

Era firesc ca emisiunile românești să aibă nevoie de o publicație care să le înregistreze, să le lămurească și să le comenteze în mod regulat, pentru uzul amatorilor.

Acest obiectiv privia programele postului nostru național. Cum însă receptorul de radio aduce și emisiunile posturilor străine, se impunea ca aceeași publicație să facă cunoscute și programele radiofonice de peste hotare.

Și iată cum s'a cristalizat corpul programelor care alcătuiesc nucleul periodicelor săptămânale de radio.

Puțini cititori, dintre cei care răsfoiesc o asemenea publicație și urmăresc cu o săptămână înainte ceea ce vor auzi la cutare post european, în cutare zi și oră, puțini dintre aceștia, își dau seama de mecanismul complicat, grație căruia acest prețios material informativ poate fi prezentat sub o formă ușor accesibilă.

Dela diferitele societăți de difuziune, din toate centrele continentului, ne vin zilnic zeci și zeci de documente, întocmite în prealabil de către direcțiile programelor respective.

Se obține astfel un vast material, care triat, sistematizat, tradus și adaptat la orariul și exigențele auditoriului românesc, alcătuiește ceea ce numim, programele săptămânale, pe care le servim în fiecare număr al revistei.

Alături de acest material, radiofoniștii cu nevoie de două mari grupuri de informațiuni esențiale: 1) o dare de seamă cât mai completă a evenimentelor din viața radiofonică națională și internațională, precum și a tuturor problemelor pe care le ridică radio și 2) o expunere a tuturor elementelor și programelor din domeniul radiotehnicii.

Firește, fiecare din aceste două mari capitole e susceptibil de cele mai ample dezvoltări.

În ce ne privește, am ținut ca în cadrul revistei noastre, să armonizăm diferitele interese ale cititorului, acordând o egală importanță părții informative, beletristice, ca și celei pur tehnice, teoretice ca și practicei.

Colecția celor 300 de numere ale „Radiofoniei”, în care ne-am străduit săptămână cu săptămână să câștigăm câți mai mulți prieteni pentru cea mai minunată născocire a vremii noastre, reprezintă o cheazășie suficientă în această privință.

În momentul apariției revistei noastre, amatorul de radio român era „rara avis”. Astăzi ei formează o legiune impunătoare de elemente entuziaste, active și însușite de cel mai fecund spirit creator.

Desigur, revista mai are încă multe de făcut pentru propășirea radiofoniei românești. Cu concursul susținut al cititorilor și amatorilor noștri vom reuși însă să ducem la bun sfârșit opera începută

Ing. I. ȘERBAN

viața de toate zilele și realitatea, pe deoparte, și viața ideilor și imaginației acestui artist, pe de altă parte, era prea mare.

E francez prin sânge, prin temperament prin concepția sa de artă, vivacitatea imaginației și predilecția pentru culorile vii, fie în orchestrație, fie în extravaganța compoziției însăși.

Berlioz apare la începutul perioadei pe care am convenit s'o numim romantică. Intrucât romantismul însă nu reprezintă combinația și cooperarea tuturor forțelor psihice ale omului, el va rămâne forțat incomplet, întocmai ca și omul romantic însuși, și opera creată de acest om. Totuși, stăpânirea acestui curent spiritual, a acestei direcții în artă era mult mai mare decât orice altă idee generală, anterioară romantismului.

În această perioadă, în special, vedem sucombând oamenii din pricina unei sarcini prea împovărătoare. Unul din aceștia a fost și Hector Berlioz. A murit solitar, otrăvit de amărăciune, simțindu-se trădat de toată lumea, pentru că tocmai această lume, tocmai acest Paris, pe care-l iubea atât, tocmai acești parisieni, a căror recunoștință o aștepta și pe care îi numia în momentele sale de furie și de ură, „ticăloși” și „imbecili”, nu-l puteau înțelege, ei „inaștrății” pe el precusorul muzicii moderne a timpului. El nu înținea să înțelegă frumosul, ci adevărul și caracteristicul. Acest adevăr însă este un adevăr al lui, propriu lui Berlioz, derivat din concepția sa filozofică particulară. E oare de mirare că această notă caracteristică este adesea străbătută de un pesimism, când știm că el însuși era pesimist, aspru și adevărat până la brutalitate?

Berlioz era creatorul muzicii programatice moderne. El explică totul cu ajutorul orchestrei sale, care a devenit sub mână lui, acel instrument, pe care-l cunoaștem cu toții și pe care-l primim fără să ne întrebăm cine l-a perfecționat într'un asemenea grad. Una din aceste piese de muzică programatică este



Fr. Kreisler

„simfonia fantastică”, care are ca subtitlu: „Un episod din viața unui artist”.

Iată și geneza acestei piese:

Berlioz se îndrăgostește de o actrișă irlandeză, care însă îl ignorează. Dragostea lui crește astfel până la paroxism, până la nebunie.

Ca să atragă atenția actriței asupra lui, concepe acest poem pentru orchestră, care avea să înfățișeze desfășurarea „pasiunii infernale”, după cum o înti-

tulează el însuși. Prima audiție a avut loc în 1830, când opera s'a bucurat de un succes formidabil.

DIN PROGRAMUL SAPTAMANII

Luni seara vom asculta un quator de d. Leon Mendelsohn, artist de violă din „Orchestra Filarmonică”, bine cunoscut. Quatorul Theodorescu împreună cu d. Mendelsohn, în ansamblu, va executa aceste patru imagini românești, din care se compune quatorul. D-ra Dora Massini va cânta apoi arii din diferiți compozitori.

Miercuri, 20 Iunie, d. Thaler la violoncel și d-ra Lucrezia Popovici-Pretorian la pian, vor executa sonata în la-major de Beethoven.

D. Robert Shilton va cânta apoi arii și melodii italiene și românești.

Seara de soliști se termină cu un concert de d. George Cocca care va executa la violoncel un program variat din Caccini, Beethoven, Bach, Dittersdorff, Popper.

Atragem atenția auditorilor, în special asupra compoziției lui Dittersdorff, care joacă în istoria muzicii un rol destul de important, atât prin creațiile lui proprii, cât și prin faptul că e un precursor al lui Mozart, cu care se aseamănă câteodată în eleganța liniei melodioase.

Terminăm această rapidă trecere în revistă a săptămânii muzicale, sfătuind pe auditori să nu piardă audiția de Sâmbătă a d-lui Vasile Jianu, care ne va cânta un concert în mi-minor pentru flaut și pian, de Felix Mendelssohn, în prelucrarea lui von Leeoven. Va fi o primă audiție.

MUSICUS

Impresii dela Târg

Sub acest titlu, oarecum brutal, domnul De Laforge, publică în „Antenne” o serie de interesante impresii dela Expoziția de Radio, care s'a ținut de curând în cadrul Târgului dela Paris.

Titlul nu e fericit — spune d-sa — sună rău, are poate ceva peiorativ, dar e cel mai potrivit când e vorba de o vizită la standurile de radio al Târgului dela Paris”.

Autorul s'a prezentat la standuri la un simplu client, ca să cerceteze cum sunt prezentate aparatele și ce calități reale au acestea. D-sa este însă un specialist, așa că ne dă indicațiuni precise asupra ultimelor noutăți în materie radiofonică.

„Ce lecții putem să tragem — scrie d-sa — „din grupul de aparate receptoare oferite astfel publicului!”

UN MARE SUCCES

Prima impresie, care se degaje încă dela sosirea la standuri, este marele succes al secțiunii de radio. Ea a deținut recordul numărului de vizite. Lumea se strivia literalmente, dornică să vadă noutățile radiofonice. Radiofonia a fost adăpostită sub două acoperișuri: ea porcede în adevăr din electricitate și constituie o mare parte din aparatele electrice expuse; dar ea aparține deasemeni și muziceii, unde a eclipsat fonograful și celelalte instrumente mecanice. Între aceste două mari pavilioane, trebuie să străbați alea principală. Această înghesuală spre radio este firească. Ea reamintește pelerinajul automobilistilor la recentul salon al automobilului.

În fiecare an, lumea dorește să se informeze de tot ceea ce este nou în materie de caroserie, motor, suspensiune. Tot astfel se interesează de tot ceea ce privește posturile de radio.

Expozițiile radiofonice sunt deci foarte frecventate. Așa este moda. Clien-

tela face o adevărată anchetă și nu puțin printre clienți sunt oameni pasionați de aceste noutăți. Acest semn de interes adus radiofoniei, este un bun augur. Nimic n'ar fi mai trist pentru constructori, cari fac mari cheltuieli cu astfel de expoziții, decât o indiferență publică.

NUMĂRUL ȘI VARIETATEA

Pentru reprezentanții acestor case, care de dimineața până seara, trebuie să dea explicații și să primească tot felul de cereri, standul e foarte obositor. Vizitatorul n'are însă de ce să se plângă.

În adevăr, n'ar putea să pretindă un mai mare număr și o mai mare varietate de posturi expuse. Se aflau acolo aparate, care puteau satisface toate gusturile și mai ales toate pungile. Gama prețurilor a fost neîntrepută dela 500 până la 3000 franci, dar trebuie să facem o distincție: dacă voim să obținem un post bun. Mai întâi posturile de lux, prevăzute cu toate perfecțiunile și care permit să se ducă la extrem limita căutării de stațiuni emițătoare, costă între 2500 și 3000 franci. Dar mai este o categorie de posturi, foarte interesante. Constructorii și-au dat seama, cu drept cuvânt, că sporirea numărului și puținței stațiilor de emisiune, că retransmisiunile prin posturi locale ne scutesc de a poseda posturi de recepție extrem de puternice. Acum, amatorul preferă să facă o alegere și poate s'o facă, dat fiind numărul mare de programe. Or, această alegere e posibilă astăzi cu un post de câteva lampi numai, dar de bună calitate și care să prezinte selectivitatea și haut-parleur-ul necesar.

Aceste principii au dat loc la o mare serie de posturi, care surprind în primul moment prin efințiența lor și care totuși sunt foarte bune. Dacă facem excepție de posturile receptoare, zise lo-

cale, și pentru care prețurile au scăzut la 500 franci, pentru trei lampi, găsim între 1000 și 1495 franci, o minunată eflorescență radiofonică și anume, toată gama de aparate populare despre care am vorbit mai sus. Numărul de lampi la aceste aparate variază între 4 și 6, dintre care una „valvă”, pentru a întrebuința expresia curentă. Rezultatele sunt foarte bune. Cea mai bună probă că acest post răspunde nevoilor e că toate marile fabrici au ținut să prezinte un post de acest fel. Ele nu urmăresc prin aceasta să-și atragă o clientelă de hazard, ci una permanentă și de aceea au făcut tot posibilul să-i ofere un articol de încredere. Radiofonia intrând în această cale a posturilor de calitate bună cu preț abordabil de toată lumea, a intrat de fapt în rolul său adevărat, care este acela de a oferi o distracție sănătoasă și ușoară unei majorități atât de mari. Aceasta însă nu trebuie să împiedice pe diletanți de a-și procura posturi de puțință mai mare și de mare lux. E cert că mulți amatori, pe cari prețul îi făcea să ezite și cari nu doriau să aibe un aparat defectuos, vor fi cucerii acum de nouile aparate și vor reveni la radiofonia. Și iarăși e posibil ca mulți din aceștia, pasionându-se din ce în ce mai mult pentru radio, vor deveni, la rândul lor, diletanți și în anii următori vor cere posturi mai perfecționate. Politica urmărită deci de constructori este și logică și profitabilă lor înșile ca și amatorilor.

POSTURILE PENTRU TOATE CURENTELE

Tot pentru această categorie de posturi se anunță alimentație pe orice curent. Acest punct este de oarecare importanță și trebuie să sperăm că, cu ajutorul progreselor tehnice, această dispozițiune va fi întinsă asupra unui cât mai mare număr de posturi.

Sunt orașe, de pildă în Franța, care în centrul lor au curent continuu dela 115 la 230 volți, iar la periferie alternativ la 25 perioade, ba chiar curente de diferite perioade în același oraș. Vânzătorii de aparate se plâng, pe drept cuvânt, de dificultățile ce le crează această lipsă de uniformitate a curentului și mulți locuitori refuză să cumpere aparate, spunând că, dacă se vor muta, aparatul nu va mai servi la nimic.

Parcursând standurile dela Paris, se mai poate nota și faptul că numărul micilor expozanți a scăzut foarte mult. E un fapt firesc. Nu se poate construi un post, pentru a-l lansa pe piață, decât atunci când constructorul posedă un laborator bine montat, care cere mari resurse financiare. Piese detașate sunt din ce în ce mai rare, ceea ce nu înseamnă însă că amatorul trebuie să renunțe de a-și construi singur postul, ci din contra, că piesele detașate sunt acum din ce în ce mai standardizate și furnizorii le livrează celor ce le cer după cataloagele care se aseamănă perfect între ele.

★

O vizită la expoziția dela Paris arată cu evidență un nou progres al radiofoniei. Constructorii au căutat și de astă dată să prevadă gusturile și nevoile publicului, iar aceasta va răspunde desigur cu același avânt pentru progresul general al radiofoniei.

REP.

Un radio-reportaj original



In America s'a retransmis de curând la radio o... eclipsă de soare.

U N J U B I L E U

Când paginatorul revistei noastre ne-a anunțat cu un ton de mândrie profesională, că în săptămâna aceasta „Radio-fonia” are numărul 300, întreaga redacție a fost surprinsă.

Fiecare din noi simțea că vârsta aceasta are o oarecare legătură cu propria lui vârstă, că anii — în decursul cărora cifra din capul „Radiofoniei” s'a mărit — săptămână cu săptămână cu câte o singură unitate, au trecut totuși extrem de repede.

Nimeni dintre noi nu s'a născut radiofonișt. Am început să ne ocupăm de ea la vârsta oarecum înaintată. Perioada de vulgarizare intensă a radiofoniei a căzut după războiul mondial, adică în timpul atâtor și atâtor alte frământări.

Poate că tocmai din cauza împrejurărilor, în care radiofonia a început să evolueze cu pași repezi, ea s'a încadrat atât de perfect în mediul postbelic, reușind să-și croiască un drum în toate direcțiile.

Atunci, când revista noastră a apărut pentru prima dată radiofonia europeană trecuse prin anii ei de copilărie. Experiențele făcute în alte țări, în domeniul radiofonic, chiar dacă nu erau senzaționale au conturat totuși un ansamblu de fapte și inovațiuni precise, care lăssau să se întrevadă un viitor plin de făgăduințe.

Așa dar, în momentul când revista noastră și-a făcut apariția, noi am profitat de pe urma experiențelor făcute în străinătate, adoptând tot ce era bun și folositor în domeniul radiofoniei și aplicându-le în conformitate cu cerințele dela noi.

Am dus astfel, săptămână cu săptămână, o luptă aprigă în multe direcții, pentru a trezi în rândurile publicului românesc, un interes crescând pentru radiofonia, și a interesa forurile mai mult sau mai puțin competente, la această minunată invenție.

Acel care-și aduce aminte de timpurile când un auditor la radio era considerat un tip excentric și suspect, iar posesia unui aparat de recepție echivala aproape ca o crimă împotriva siguranței statului, își poate ușor da seama cât de greu a fost pentru noi să răzvim prin ceața tuturor acestor prejudecii.

Multe lucruri, cari ni se păreau din capul locului simple de realizat și de o logică evidentă, n'au fost totuși înțelese de oricine, în această perioadă „eroică” a radiofoniei românești.

Lumea dela noi, numai cu greu și-a dat seama că valoarea reală a undelor hertziene și de perspectivele acestei descoperiri revoluționare.

În lupta aceasta n'am fost singuri, fi-rește. În jurul nostru s'au grupat din prima clipă un număr de prieteni, de entuziaști și oameni hotărâți, cari au întrezărit imediat rolul, pe care radiofonia este menită să-l joace și în țara noastră.

Numărul acestor prieteni, sinceri devotați cauzei comune, a sporit necontenit. Entuziasmul lor a fost pentru noi un imbold de a porni cu hotărâre pe drumul fixat. Chiar dacă n'am reușit să învingem toate greutățile cari ni s'au pus în cale, ne putem mândri totuși că am cucerit multe victorii, și că am contribuit într-o largă măsură la luminarea poporului din România.

Abia mai târziu, după ce societatea

noastră de radiodifuziune a luat ființă și după ce micul ei post propriu a difuzat muzică românească și graiul cel vorbim, numărul auditorilor din România a început să crească mai simțitor. Și pe măsură ce programele se îmbunătățeau, interesul pentru radiofonia creștea și el într-o măsură tot mai pronunțată. Odată cu punerea în funcțiune a postului dela Băneasa, radiofonia românească a pășit în anii ei de maturitate și numai din acest moment am cunoscut progrese mai sensibile.

Revista noastră n'a înregistrat numai evenimentele radiofonice din străinătate și dela noi ea nu s'a mulțumit să aducă programului românesc de radio o critică obiectivă, ci a căutat întotdeauna să devie și un îndrumător obiectiv pentru publicul nostru.

În primul rând am căutat, să însuflăm publicului nostru entuziasmul pentru radiofonia, pentru ca odată entuziasmați, să înceapă să se obicinuiască iar. Și în această privință suntem convinși că ne-am atins țelul, chiar dacă din nefericire, numărul abonaților de radio din România nu a atins numai cifra la care trebuia să se ridice. Poate că la aceasta a contribuit într-o oarecare măsură și insuficiența posturilor de emisiune față de întinderea mare a țării.

Situația se va schimba însă cu certitudine, în momentul în care noul post național „Radio-România” va fi pus în funcțiune.

Cu ajutorul acestui post, toți auditorii din România vor putea asculta emisiunile românești în condițiuni impecabile. Și atunci, numărul celor care se interesează astăzi de radiofonia, dar care sunt încă lipsiți de o recepție bună, își vor da adeziunea lor la marea asociație a radio-amatorilor din România.

O altă latură, tot atât de importantă, a problemei o consitue clandestinismul, care îngreuează radiofonia românească, într-o măsură mult mai mare, decât în oricare altă țară din Europa. Revista noastră a căutat și în această direcție să contribuie la ameliorarea situației.

Dacă am înșirat cele de mai sus, am făcut-o tocmai pentru a demonstra, în mod fugitiv, greutățile cu care a avut de luptat radiofonia din România, greutăți cu care am avut de altfel și noi de luptat. Și dacă ne gândim la viitorul, mai mult sau mai puțin apropiat, suntem convinși că lupta la care ne-am angajat, va continua. Luptăm însă pentru o cauză frumoasă, ne consumăm energiile,

pentru o invenție care merită orice sacrificiu, fiindcă contribuie la ridicarea nivelului moral și cultural a mulțimei.

Odată cu mărirea numărului abonaților din România vor crește și posibilitățile pentru alcătuirea unui program bogat și variat. Bogat, în ceea ce privește contribuția tuturor acelor, cari sunt calificați să lumineze poporul, și variat, în sensul că fiecare auditor din țară să poată găsi programul radiofonic un număr de atracție, care să-l intereseze. Cu cât programul va fi mai variat în această direcție, cu atât numărul auditorilor va crește mai mul și mai repede.

Deocamdată trebuie să avem răbdare, să ținem seama de împrejurările speciale, în care trăim acum în România și înainte de toate, fiecare din noi — acei care facem parte, asăzi, din corpul auditorilor de radio din România trebuie să ne punem cu trup și suflet în slujba ei, fiindcă nu se poate realiza un progres general în acest domeniu fără contribuția fiecăruia. Este ușor să critici o stare de lucruri, care cu greu ar fi putut să fie altfel de cum este, să aduci acuzații vagi și în mare parte nejustificate. Nu trebuie să uităm că radiofonia românească a fost ani de zile lipsită cu desăvârșire de orice concurs. Statul s'a purtat vitreg față de ea, iar mulți din oamenii noștri de vază, care i-ar fi putut da o mână de ajutor, s'au ținut la distanță.

Abia târziu de tot, când bilanțul societății noastre de difuziune a înregistrat milioane la venituri și cheltuieli, interesul unor anumite cercuri a început să se manifeste și în această direcție.

Astăzi situația este aproape aceeași. Conducătorii societății de radiodifuziune, singurii cari au lucrat în mod efectiv — și nu numai prin vorbe deșarte, — la prosperitatea radiofoniei din România, și-a înțeles misiunea iar tot ce s'a înfăptuit până acum se datorește răvinei lor.

Suntem mândri că revista noastră pășește cu aceeași vigoare în a patra sută a numerelor ei de apariție și aceasta tocmai în anul în care radiofonia românească trece ea însăși prin cea mai însemnată epocă a dezvoltării ei.

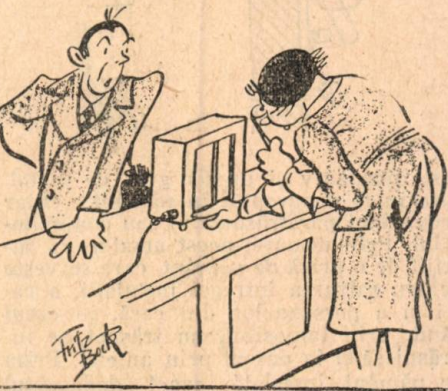
În anul acesta, postul național „Radio-România” va fi terminat și va reprezenta o cetate invicibilă a radiofoniei naționale în eterul internațional.

Abia după punerea în funcțiune a superstației românești, vom fi în măsură să vedem clar situația radiofoniei în țara noastră.

Poate că tot în anul acesta vom avea și o nouă lege a radiofoniei, care să aducă ordinea mult dorită, precum și regulamentul, care să asigure protecția audițiilor radiofonice în potruva perturbațiilor de tot felul. Abia atunci va putea fi vorba de o completă însănătoșire.

În orice caz, suntem convinși că amatorii de radio din România, care sunt și cititorii revistei noastre, vor fi și mai departe alături de noi pentru ca să putem realiza cu eforturi comune, ceea ce mai este de realizat. E sigur că radiofonia, prin ritmul atât de rapid al progresului ne pune zilnic în fața atâtor noi probleme, încât nu ne îngăduie multe clipe de răgaz. La lucru, deci, înaintea!

Auditor



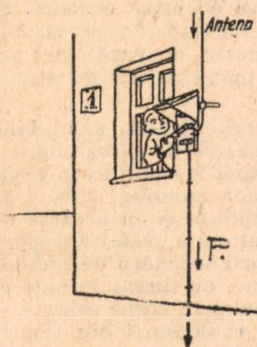
Acasă n'am electrică. Nu puteți să-mi prefăceți aparatul pentru gaz?

Priza de pământ

Când radiofonistul vorbește de „pământ”, nu se gândește la gheața verde sau la bulgării fecunzi ai țarinei, ci la un... „potențial electric”. Căci globul nostru este un mare rezervor de electricitate, de electroni, astfel că sub denumirea „pământ” înțelegem potențialul sau nivelul electric al pământului, care nu se schimbă oricât de mare ar fi un curent electric căruia îi dăm drumul în pământ.

Construind o antenă mărească și în conformitate cu toate noțiunile precizate în articolele precedente, captăm o energie electrică considerabilă din undele care circulă în aer. Ca să putem să acționăm cel puțin un aparat cu galenă, ne trebuie o bună priză de pământ, adică un contact, o fișă sau un cablu care reprezintă potențialul pământului. Electricitatea adunată în antenă o trecem, prin aparatul cu galenă, în pământ: ea tinde să se reîntoarcă acolo, în potențialul neutru, de unde a fost parcă împrumutată la emisiune.

Deci energia de frecvență înaltă, captată de antenă, tinde să scurgă spre pământ, ca să se nimicească în marea colectivitate a electronilor ce formează potențialul neutru al pământului. Cu cât contactul cu acest potențial este mai intim, cu atât mai ușoară va fi trecerea și cu atât recepția va fi mai bună.

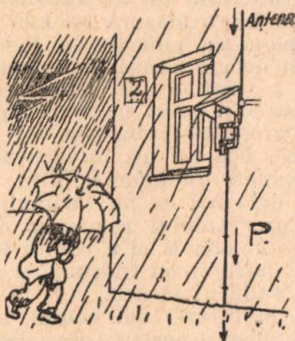


Dar nu numai la aparatul cu galenă avem nevoie de o bună priză de pământ. Utilizând un aparat cu lămpi, fie alimentat din baterii sau de la sector, ne trebuie o priză de pământ, deoarece aparatele sunt echipate cu un „self de antenă” și dacă acesta este conectat cu antena și cu pământul, oscilațiunile pot trece prin el și pot influența prin inducție, alte selfuri. Adică: constrângem curentul să treacă spre pământ prin spiarele unui self și beneficiem de faptul, că cu ocazia acestei treceri se produce un câmp electric de frecvență înaltă în jurul selfului.

Se întâmplă adesea că un aparat alimentat de la priză nu necesită conectarea cu priza de pământ: recepționează la fel de bine chiar și atunci, când aparatul este conectat numai cu o antenă. Dar acest fenomen nu este nicidecum în contradicție cu cele afirmate mai sus, întrucât în cazul acesta, cordonul de rețea ține locul cablului prizei de pământ. Și dacă cineva invoacă faptul, că uneori chiar și aparatele alimentate numai din baterii prezintă astfel de fenomene: lucrează numai cu antenă, fără priză de pământ, atunci avem imediat o explicație: de data aceasta, scurgerea oscilațiunilor s'a făcut prin capacitatea ce există între aparat, bateriile sale și pământul. Undele mai scurte (frecvențele mari) trec mai ușor prin această capacitate, iar undele lungi (frecvențele mici) mai

greu, deaceia fenomenul funcționării fără pământ se observă mai mult la recepția undelor scurte sau foarte scurte.

Priza de pământ mai are și un alt rol. Unele părți din aparatul de recepție, ca blindajele, axul butoanelor de comandă etc., trebuie să fie puse pe potențialul pământului,

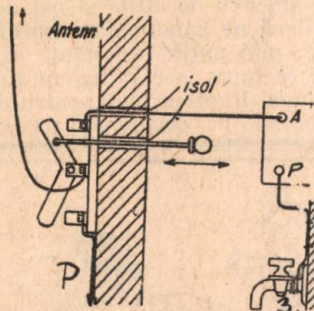


spre a elimina influențe parazitare sau chiar influența mâinilor noastre. Obicinuindu-ne cu acest lucru într-ăltă, încât începem să uităm explicația și să observăm numai faptul net, termenul tehnic al „punerii la potențialul pământului” a fost redus la „punerea la pământ”.

În ce privește emisiunea, antena postului de difuziune este secundată în activitatea ei, de priza de pământ a postului. Această priză nu seamănă cu aceea a amatorilor cu aparate de recepție ci este o rețea de cabluri de cupru, îngropată pe distanțe mari — spre a reduce la zero, rezistența ce opune această priză de pământ trecerii curentilor de frecvență înaltă. Căci la emisiune antena primește aceleași impulsuri de curent, ca și pământul.

Priza de pământ a amatorului de recepție este simplă, redusă la un fir legat cu robinetul de apă sau dus la o bucată de tablă, îngropată în grădina. Căștiunea nu este însă chiar atât de simplă, deoarece în practica radiofonică trebuie să distingem mai multe feluri de prize de pământ.

Fig. 1 arată exteriorul unei case, locuită de un suflet radiofonist. Semnalele de recunoaștere ale casei sunt: o antenă deasupra acoperișului, un comutator sau paratrăsnet automat lângă fereastră, cablul de coborâre care leagă antena cu a-

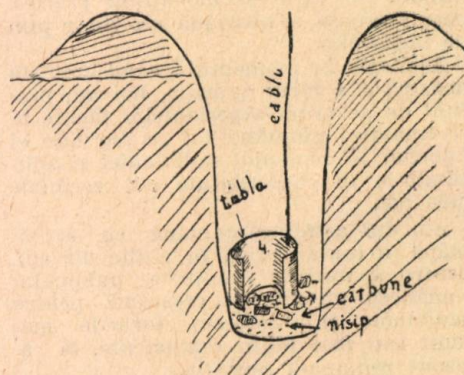


cest dispozitiv și un fir gros de metal, care intră deadreptul în pământ, chiar dedesubtul paratrăsnetului sau comutatorului. Prin urmare, acest amator s'a îngrijit de o priză de pământ, care servește pentru salvarea întregii instalații, a casei și a persoanelor din casă, în cazul când, prin imposibil, un trăsnet ar îndrăzni să-și ia cursul prin antenă. Priza de pământ, instalată exact dedesubtul paratrăsnetului, oferă drumul cel mai comod scânteei cerești, spre pământ.

Acest comutator de antenă, prevăzut uneori și cu un parafuz mic, trebuie fixat, nu în interiorul, ci pe zidul exterior al casei. Il putem fixa în camera, unde numai în cazul când exteriorul coborârei este armat cu un paratrăsnet automat. Fig. 2. arată, că în timpul furtunei, când pericolul trăznirii este iminent, toate energiile adunate în antenă, de la cele abia măsurabile până la trăsnet, sunt conduse imediat și în direcție verticală spre potențialul neutru al pământului.

Prin urmare, deosebim două feluri de prize de pământ: pe aceea a paratrăsnetului, executat geometric dedesubtul aceluia loc, unde coborârea intră în casă, precum și priza de pământ al aparatului de recepție. Fig. 3. lămură modul cum este executată instalațiunea în cazul acesta. În locul comutatorului, care cere o atenție permanentă (trebuie să fie pus în poziție „la pământ” în tot timpul ce nu recepționăm), se preferă un paratrăsnet automat sau eventual, un comutator combinat cu paratrăsnet. De la contactul „pământ” duce un fir gros, la pământul paratrăsnetului. Aparatul de radio are un alt pământ, în desenul nostru întruchipat printr'un robinet.

Sunt cazuri, când pământul paratrăsnetului servește totodată și ca priză de



pământ pentru recepție. Adică: în locul robinetului de la fig. 3, punem un fir gros de 2 mm. izolat cu cauciuc etc. (eventual un cablu cauciucat, cum este și cel de coborâre) și legăm firul acesta tot de la priza de pământ a paratrăsnetului.

În ce privește funcționarea aparatului și protejarea instalației, nu avem nimic de obiectat împotriva acestei metode de a întrebuița pământul paratrăsnetului drept pământul aparatului de recepție. Însă invers, procedeul ar fi o neghiobie, o sinucidere: să întrebuițești priza de pământ din interiorul casei ca pământul paratrăsnetului! Însemnează să inviți trăsnetul să-și descarce furiile în interiorul plăcut a locuinței.

Prin urmare, în ce privește alegerea prizelor de pământ, putem să pronunțăm regula: Executarea unei prize de pământ de paratrăsnet este obligatorie, iar înființarea unei a doua prize de pământ pentru aparatul de recepție este facultativă, depinzând de împrejurări.

Să vedem acum, cum se execută o bună priză de pământ. Începem cu aceea a paratrăsnetului: ea trebuie să fie o „priză de pământ reglementară”, opunând minimul de rezistență trecerii fulgerului etc. Și dacă întrebăm, ce este de fapt o „priză de pământ”, vom primi răspunsul: este un corp metalic, îngropat atât de adânc, încât atinge perma-

Actualități radiofonice

NUMĂRUL AUDITORILOR ENGLEZI SPOREȘTE

În cursul lunii Aprilie 1934 s'au acordat în Anglia 404.845 noi autorizații de radio recepție.

În același interval au renunțat la abonamentul lor 353.559 de auditori.

La 30 Aprilie 1934, numărul total al auditorilor englezi era de 6.266.000, față de 5.536.150, câți au fost în aceeași zi a anului precedent.

AMERICA ÎȘI LĂRGEȘTE GAMA DE UNDĂ

Până în prezent gama undelor, rezervată radiodifuziunii în America era limitată în partea ei inferioară, la 200 de metri.

În cursul lunii viitoare se vor instala patru noi emițătoare, care vor lucra pe lungimi de unde cuprinse între 180—200 de metri.

Această inovație s'a făcut cu autorizarea organizației Federal Radio Commission.

Trei dintre emițătoare vor fi folosite pentru transmisiuni de televiziune.

BUGETUL RADIOFONIEI FRANCEZE

Bugetul pe 1934 al administrației posturilor franceze, evaluează veniturile din taxele de radio evaluate la 70 de milioane de franci. Creditele prevăzute pentru organizarea programului la microfon și întreținerea stațiilor de emisie au fost majorate respectiv cu 9.550.000 și 8 milioane de franci.

Deasemenea s'a alocat o sumă de 30 de milioane de franci pentru perfecționarea posturilor și executarea rețelei de emisie și 40 milioane pentru construcția și cumpărarea noilor localuri.

În sfârșit, materialul pentru îmbunătățirea tehnică a instalațiilor a costat 55 de milioane de franci.

EXPOZIȚIILE EUROPENE DE RADIO

În ziua de 16 August se va inaugura la Londra expoziția engleză de radio. Cu o zi mai târziu, se va deschide la Berlin a 11-a marea expoziție germană.

Însfârșit, între 6 și 16 Septembrie crt. va avea loc expoziția de radio, parisiiană, la Grand Palais.

O CONFERINȚĂ A UNDELOR LUNGI

În ziua de 12 Iunie crt. se vor reuni la Grosvenor House 65 de delegați din 20 de țări europene într-o conferință internațională de radio, sub președinția lui Sir Charles Carpendale.

Această conferință are ca obiect repartizarea definitivă a undelor lungi.

Ca și în precedentele conferințe, debaterile vor fi secrete, cu excluderea oficialității și a presei.

UN NOU OMAGIU LUI MARCONI

Puțin savanți și inventatori au beneficiat în viață de atâtea omagii și onoruri, ca Guglielmo Marconi, de curând sărbătorit cu prilejul aniversării a 60 de ani de la naștere.

Ultima din aceste distincțiuni onorifice este titlul de Doctor Honoris Causa, recent acordat de universitatea din Bologna, la care Marconi a studiat în tinerețe sa.

Ceremonia investirii inventatorului italian cu această demnitate academică, va avea loc cu un deosebit fast și va fi transmisă prin telefon la toate posturile de emisie italiene.

nent stratul de umezeală subterană (nivelul apei). Sub „permanent” se înțelege faptul că acest corp de metal este îngropat atât de adânc, încât nici vara pe secete nu pierde contactul cu nivelul de apă.

Priza de pământ reglementară se confecționează în modul următor: săpăm o groapă de 1.60—1.80 metri adâncime. Pe fundul acestei gropi punem 2-3 kgr. mangan (cărbone de lemn) și 3 kgr. nisip curat. Apoi așezăm o tablă de cupru sau în caz de criză, de zinc, de o suprafață minimă de 50×50 cm., de care am lipit în prealabil un fir gros de 3 mm. (cupru). Grosimea acestui fir poate fi mai mare, chiar 4-5 mm., însă nicidecum sub 3 mm. (fig. 4).

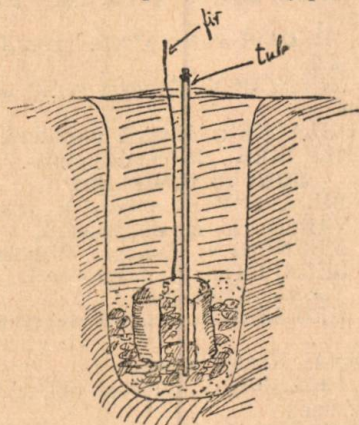
Tablei de cupru (de 1 mm. grosime) sau de zinc, putem să-i dăm orice formă, dacă este mai mare de 50×50 cm. Putem să o facem spirală largă, cilindru etc., căci lucrul, principal este că peste ea sau în interiorul cilindrului, să punem o altă cantitate de 2-3 kgr. mangan și tot atât nisip. Prezența manganului este necesară, deoarece acest material atrage umezeala și menține astfel în jurul plăcii de metal, o cantitate de apă.

După aceasta, astupăm groapa. Numai mai plasăm și un tub de metal de 1 cm. diametru interior, care să termine jos lângă placă. Capătul de sus al tubului îl vom astupa cu un dop sau cu un șurub potrivit. În timpul secetei, când pământul crapă de lipsă de apă, vom turna 10—20 kgr. apă în acest tub și priza de pământ va funcționa ireproșabil (fig. 5).

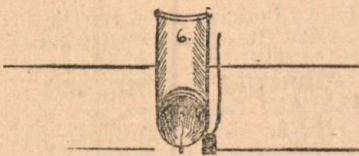
La țară, unde câmpul începe chiar lângă casă, putem să facem gropi de orice adâncime. Dar ce face amatorul, având trotuarul asfaltat dedesubtul ferestrei prin care pătrunde firul de coborîre al antenei. Să sapa în trotuarul primăriei și să spargă asfaltul? Niciodată! El se va mulțumi cu un surogat de priză de pământ, care funcționează tot atât de bine ca și cel reglementar.

Într-o fierărie, unde se vinde fier brut, el va cumpăra o bucată de fier plat de 2

mtr. lungime, 5-7 cm. lățime și vreo 1 cm. grosime, adică fier din acela întrebuit pentru roțile căruțelor și camioanelor. Dacă găsim oțel, e și mai bine: nu se strâmbă așa de ușor. Un capăt se va ascuți bine, iar la o distanță de vreo 10 cm. de la capătul celălalt, practicăm



o gaură de 5-6 mm. diametru. După ce am bătut fierul în pământ așa că numai o bucată de 15 cm. rămâne în afară, trecem un șurub cu piulițe prin această gaură și cu ajutorul acestuia, strângem un papuc de cablu de corpul fierului. De acest papuc de cablu lipim cablul prizei de pământ.



Acest drug de fier poate fi bătut chiar și lângă zidul casei, la o distanță de 10 cm. numai de zid. Așa dar, atunci când ar trebui să spargem trotuarul, vom face cu dalta o gaură numai atât de mare cât este secțiunea fierului și cu un ciocan mare, batem fierul de 2 mtr. lungime în

pământ. El va intra foarte ușor, deoarece sfărâmă pietrele întâlnite.

Putem să mascăm eventual capătul de sus al fierului, plasându-l lângă orificiul burlanului (fig. 6). În orice caz, el va reprezenta un destul de bun pământ pentru recepție și un excelent pământ pentru paratrăsnetul nostru.

Cât privește priza de pământ, făcută prin legarea la robinetul de apă, în interiorul casei, trebuie să știm că acesta este un pământ excelent pentru recepție, deoarece țevile de plumb și fier plumbuit ale canalizării de apă sunt în cea mai perfectă atingere cu umezeala pământului. O piesă specială, care să asigure contactul bun și intim între cablu și robinet, se găsește în orice prăvălie cu articole de radio.

Nu tot atât de bune prize de pământ de recepție sunt țevile instalațiilor de calorifer și de gaz aerian, deoarece prin aceste conducte nu circulă permanent apă și între țevi se găsesc garnituri de cauciuc etc., care opun o rezistență mare trecerii curentului electric sau sunt chiar deadreptul izolatoare.

Cablul ce leagă aparatul de priză de pământ, să fie de un diametru cât mai mare și să fie izolat. Uneori cablul acesta neizolat poate să reprezinte un pericol, deoarece suntem expuși să-l atingem chiar în momentul, când ținem în mână o lampă electrică sau când atingem fișele hautparleurului etc. Deci porțiunea cablului prizei de pământ, care traversează interiorul casei, trebuie să fie izolată tot atât de bine, ca și orice cablu electric.

Foloasele unei bune prize de pământ sub duble: întâi satisfacția morală de a nu fi cedat lenei înăscute omului și a nu fi neglijat să luăm măsurile de protecție apoi îmbunătățirea recepțiilor. Căci instalația se compune din antena cu coborârea, aparatul de recepție și pământul — deci în cazul că unul din aceste elemente nu este perfect, recepția este compromisă.

DARIUS

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică simfonică

DUMINICĂ 17 IUNIE 1934

21: BRESLAU: Concert dela filarmo-
nică.

LUNI 18 IUNIE 1934

20: MUENCHEN: Concert simfonic.

VINERI 22 IUNIE 1934

21.12: VARȘOVIA: Concert simfonic.
21.45: MILANO: Concert simfonic.
0.15: MUHLACKER: Concert dela filar-
monică.

Muzică de cameră

LUNI 18 IUNIE 1934

23: MILANO: Muzică de cameră.
23.30: VIENA: Quintet de coarde.

MARTI 19 IUNIE 1934

24: MUENCHEN: Muzică de cameră.

MIERCURI 20 IUNIE 1934

22.30: PRAGA: Concert executat de qu-
artetul Ondricek.
0.20: HAMBURG: Muzică de cameră.

JOI 21 IUNIE 1934

18.50: MUENCHEN: Muzică de cameră.
22: BRESLAU: Concert de muzică de ca-
meră.

Opere și operete

DUMINICĂ 17 IUNIE 1934

21: HAMBURG: „Boccaccio”, operetă de
Suppé.

21: MUHLACKER: „Geisha”, operetă de
Jones.

21.45: MILANO: „Salomeea” de Strauss.

LUNI 18 IUNIE 1934

22.15: MUHLACKER: „Zece fete și nici
un bărbat”, operetă de Suppé.

MARTI 19 IUNIE 1934

21.15: VARȘOVIA: „Violetera”, operetă
în 3 acte de Hellmersberger.

21.45: MILANO: „Signorina Jazz”, opere-
tă de Papandi.

MIERCURI 20 IUNIE 1934

21.45: ROMA: „Loreley” de Catalani.

JOI 21 IUNIE 1934

21.15: BUDAPESTA: „Les acteurs er-
rants”, operă de Mirovanti.

21.45: MILANO: „Linda di Chamounix”
de Donizetti.

21.45: PRAGA: „Le Diablotin de Zvi-
kov” de Novak.

VINERI 22 IUNIE 1934

21.45: ROMA: „San Martino”, operă în
2 acte de Silver.

SĂMBĂTA 23 IUNIE 1934

21: VVIENA: „Waldmeister”, operetă în
3 acte de Johann Strauss.

21.10: MUENCHEN: „Modelul”, operetă
în 3 acte de Suppé.

21.45: ROMA: „Loreley” de Catalani.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 17 IUNIE 1934

19.15: VARȘOVIA: Jazz la două pian. e.
21.45: ROMA: Concert de vioară.

LUNI 18 IUNIE 1934

20.15: VARȘOVIA: Recital de pian.
22.40: PRAGA: Sonate pentru vioară și
pian.

MARTI 19 IUNIE 1934

22.35: HEILSBURG: Concert de pian și
lied-uri.

23.50: BUDAPESTA: Concert de pian.

MIERCURI 20 IUNIE 1934

20.15: VARȘOVIA: Recital de vioară.

20.30: HEILSBURG: Sonate pentru violă
și pian.

20.50: PRAGA: Recital de vioară.

22.12: VARȘOVIA: Concert de soliști.

23.30: BUDAPESTA: Concert de vioară.

23.30: VIENA: Concert de pian.

24: Hamburg: Lied-uri.

JOI 21 IUNIE 1934

18.30: MUHLACKER: Arie italiene vechi.

23.30: BUDAPESTA: Concert de vioară.

VINERI 22 IUNIE 1934

18.10: MILANO: Concert vocal.

18.45: MUHLACKER: Concert de harfă.

19.15: VARȘOVIA: Recital de canto.

19.30: BUDAPESTA: Concert de vioară.

SĂMBĂTA 23 IUNIE 1934

18: BUDAPESTA: Concert vocal.

19.15: VARȘOVIA: Recital de pian.

21: VARȘOVIA: Opere de Chopin execu-
tate de Lewiecki.

21.20: PRAGA: Recital de pian.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 17 IUNIE 1934

20.15: VARȘOVIA: Concert popular.

20.20: MUENCHEN: Concert seral, orch-
radio.

21: HEILSBURG: Selecțiuni din operele.

21.12: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

21.45: BUDAPESTA: Orch. de țigani
Gaspar.

23.45: BUDAPESTA: Orch. reg. I de
Honvezi.

23.30: MUENCHEN: Concert seral, orch.
radio.

24: MUHLACKER: Muzică populară.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

LUNI 18 IUNIE 1934

19.45: BUDAPESTA: Concert de orch.

21.15: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

21.15: MUENCHEN: Concert Wagner.

21.30: BUDAPESTA: Concert coral.

21.45: VIENA: Concert.

22.15: HEILSBURG: Concert de mando-
line.

23: ROMA: Muzică ușoară.

23.30: HEILSBURG: Muzică distractivă
și de dans.

24: MUHLACKER: Concert nocturn.

24: HAMBURG: Cântec populare.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

0.15: VIENA: Concert nocturn.

MARTI 19 IUNIE 1934

19.30: BUDAPESTA: Concert de orch.

20.20: HEILSBURG: Concert seral.

21.45: ROMA: Concert variat.

22: BRESLAU: Concert vocal și instru-
mental.

22: VIENA: Concert de serenade.

0.05: HAMBURG: Muzică distractivă.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

MIERCURI 20 IUNIE 1934

20: BRESLAU: Concert seral.

20.10: VIENA: Muzică militară.

21.10: BUDAPESTA: Concert de orch.

21.10: PRAGA: Cântec populare.

21.12: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

21.30: BRESLAU: Concert de orch.

21.30: MUHLACKER: Muzică din opere.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: MUHLACKER: Concert nocturn.

0.10: BUDAPESTA: Muzică de țigani.

0.15: BRESLAU: Muzică romantică.

JOI 21 IUNIE 1934

18: ROMA: Concert vocal și instrumen-
tal.

18.10: VIENA: Concert de după amiază.

18.50: BUDAPESTA: Concert de orch.

20: HEILSBURG: Concert coral.

20.30: MILANO: Muzică variată.

20.55: VIENA: Muzică din opere.

21.12: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

21.45: ROMA: Concert vocal și instru-
mental.

22: MUHLACKER: Concert orch. radio.

22.12: VARȘOVIA: Concert popular.

22.35: BUDAPESTA: Concert orch. de
țigani Csorba.

23: ROMA: Muzică ușoară și de dans.

23.45: HEILSBURG: Concert nocturn.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: MUHLACKER: Concert nocturn.

0.10: BUDAPESTA: Orch. de țigani Hor-
vath.

VINERI 22 IUNIE 1934

18: ROMA: Concert vocal și instrumen-
tal.

18.30: BUDAPESTA: Concert orch. de
salon Bertha.

19.45: MUHLACKER: Concert distrac-
tiv, orch. radio.

20: HAMBURG: Concert de muzică mi-
litară.

20: BRESLAU: Concert distractiv.

20: MUENCHEN: Muzică de fanfară.

20.15: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

21: PRAGA: Concert de gală.

22: HEILSBURG: Concert seral.

23.30: HEILSBURG: Muzică distractivă
și de dans la plăci.

23.40: BUDAPESTA: Concert orch. Ope-
rei.

23.45: BRESLAU: Concert seral.

24: HAMBURG: Concert seral.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

SĂMBĂTA 23 IUNIE 1934

18.10: ROMA: Concert de orch.

19: HAMBURG: Concert seral la plăci.

19.10: BUDAPESTA: Concert orch. de ți-
gani Turina.

19.40: MUHLACKER: Muzică de bala-
laici.

20.10: PRAGA: Muzică militară.

21.15: BUDAPESTA: Concert distractiv.

21.15: MUHLACKER: Serată veselă.

21.40: VARȘOVIA: Concert coral.

21.40: HEILSBURG: Concert orch. Ope-
rei.

22.12: VARȘOVIA: Muzică ușoară.

23.30: PRAGA: Concert de balalaici.

23.45: BUDAPESTA: Orch. de țigani Ve-
res.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

2: BRESLAU: Cântec populare sile-
ziene.

A APĂRUT

NADIA

roman de
Olga Monta

Editura „Adeverul”
L E I 40.-

Radio-Fonia

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

17 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

11.30: Cronica religioasă: I. Savin.

11.45: Muzică religioasă: Corul Bisericii Zlătari, sub conducerea d-lui Radu Botez: Rachmaninow: Rugăciune; Baci: Heruvic; Vorobchievici: Răspunsuri; Rachmaninow: Pre tine te laudăm; Ghica-Comănești: Tatăl nostru; Radu Botez: Axion; B. Liviu: Concert religios.

12.15: Muzică simfonică (plăci): Simfonia IX-a de Beethoven, executată de orchestra simfonică din Londra, dirijată de Felix Weingartner (C).

13.15: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Marinarella” de Fucik, executată de orchestra simfonică dirijată de dr. Weissmann (C); Nocturnă de Chopin și Erotik de Grieg, executate de orch. Weissgerber (H.) Selecțiuni din opereta „Rose-Marie” de Friml și din opereta No, no, Nanette de Youmans, executate de Comp. engleză de opere (H.M. V.). Fantezie din opera Un bal mascat de Verdi, executată de orchestra Polydor (P). Un supeu la Suppé, potpouri de Morena, executat de orch. Odeon.

14.00: Spectacolele, Radio-Jurnal.

14.30: Jean Moscopol-canto: Vasilescu: Cel din urmă tango; Vasilescu: Nu mă uita-tango; Barczy: Vous, qu'avez-vous tsit de mon amour? tango; Bixio-Andreescu: Spune-mi o poveste de amor-vals-romanță; Andreescu: Ai să iubești odată-tango.

Ora satului:

18.00: Cunoștințe folositoare de dr. Pașcanu.

18.15: Muzică românească: E. Luțescu, armonică: „Rugă” (Retragerea); Doina; Sârba; Hora și sârba.

18.30: De vorbă cu sătenii de Al. Lascarov-Moldoveanu.

18.45: Viața satului de George Acsinteanu.

19.00: Mersul vremii.

19.05: Muzică ușoară și românească, executată de Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Joh. Strauss: Vals imperial; Schirmann: Sașinka — potpouri; Manzatti: Ei da! tango; Robert Stolz: În fața casei părintești; Andreescu: Primăvara-tango; Dauber: Vals havaian; Manzatti: Mi-e dor — romanță; Albeniz: Granada; Jean Marcu: Mica-tango; Romante și arie naționale.

Universitatea Radio: Cultură românească:

20.30: Dimitrie C. Olănescu, de N. Petrașcu.

20.45: Muzică instrumentală (plăci): Trilul Diavolului — sonată de Tartini, executat la violină de Joseph Wolfsthal (Polydor).

Cronică:

21.00: Săptămâna de Mircea Grigorescu.

21.15: Muzică variată (plăci): Uvertura la opera „Mireasa vândută” de Smetana, executată de orch. simfonică din Berlin dirijată de Erich Kleiber (Ultra-phon) Capriciu No. 24 de Paganini, executat la violină de Jos. Szigeti (C). Muzică de balet din opera „Faust” de Gou-

nod, executată de orchestra simfonică din Paris, dirijată de Henry Büsser (H. M. V.).

Turism:

21.45: Turismul aerian în România de G. Țintă.

22.00: Muzică vocală (plăci): 2 Duete din opereta „Paganini” de Lehar, cântate de Gitta Alpar și Herbert Ernst Groch (O). Cântec din opereta „Pajul regelui” de Goetze și Cântec din opereta La Vallière de Mory, cântate de Jos. Schmidt (O). Valsul din opereta „Sânge vienez” de Joh. Strauss, cântat de Vera Schwarz (O).

2 Căntece din filmul Fra Diavolo, cântate de Tino Pattiera (O). Duet din opereta „Curse, grătare” de Lehar și Duet din Voevodul țiganilor de Joh. Strauss, cântate de Richard și Charlotta Tauber (O).

22.30: Cronica sportivă.

22.35: Muzică de dans — plăci).

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Muzică de dans (plăci).

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Program variat, cu concursul orchestrei radio și a membrilor operei ★ 18.30: Poezii moderni. Versuri spuse de d-na Zapletalova ★ 18.45: Plăci ★ 18.55: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.35: Concert popular executat de orch. radio. Dirijor: Plichta: Solistă: D-na Cittova, vioară. Grieg: Dansuri norvegiene, op. 35: Nr. 1—4; Provaznik: Poloneză în Re, op. 120, pentru vioară și orch.; Jirak-Provaznik: Gavotte în stil vechiu; Longo: Menuet; Strauss: Vals; Rídeky: Două polci ★ 21.15: „În ultimul moment”, scenă radiofonică de Malina ★ 22: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.05: Concert coral ★ 16.35: Poezii citite de Hertha Burmeister ★ 17: Conf. ★ 17.15: Concert de după amiază ★ 19: Reportaj despre festivitatea sportivă din

Breslau ★ 19.40: 'Muzică pentru vioară și pian' ★ 20.05: Emisiune în dialect ★ 20.45: Știri sportive ★ 21: Selecțiuni din opere. Orchestra dirijată de Ernst Schumacher. Planquette: „Clopotele din Cornerville”; Sidney Jones: „Geisha” ★ 23: Știri ★ 23.30: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.05: Trans. din Brno ★ 20.25: Conf. ★ 20.50: Concert al orch. radio ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.20: Informațiuni maghiare — 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.50: Actualități. ★ 20.20: Jurnal vorbit. ★ 20.35: Plăci. ★ 20.45: Concert. ★ 21.10: Concert al orch. Jo Andolfi. ★ 21.55: Auditiia unui film. ★ 23.20: Informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio. ★ 19: Știri sportive. ★ 19.40: Ascultați odată! ★ 20.10: Reportaj. ★ 20.30: „Das rassende Weltall” scenă radiofonică de Inge Stramm. ★ 21: Concert al filarmonei sileziene. Executanți: Barbara Reitzner (sopr.) Richard Gross (bariton), Franz Schächter (vioră); Fritz Lang (bratsche). Mozart: Recitativ; Weber: arie din „Freischütz”; Verdi: duet din „Aida”; Strauss: duet din „Arabella”; Weber: uv. la „Oberon”. ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.40: Conf. ținută de Dr. Fritz Wenzel; 23.50: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Muzică la plăci ★ 19.15: Orchestra simfonică ★ 20.15: Causerie religioasă ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 20.55: Cronica muzicală ★ 21: Orch. simfonică ★ 21.45: Recitări ★ 22: Concert ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Concert.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.30: Concert al chitariștilor din Jihlava. ★ 18.45: Căntece țărănești cu chitară. ★ 18.55: Emisiune germană. ★ 19.55: Transmisiune din Praga ★ 20.05: Trans. din Jihlava: „Nunțile în Jihlava” film folcloric. ★ 20.35: Concert executat de Muzica reg. 3 inf. ★ 21.15: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Muzică de fanfară ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Rezultate sportive ★ 19.40: Reportaj sportiv apoi muzică de fanfară la plăci ★ 20.35: Știri sportive ★ 20.55: Met. ★ 21: „Boccaccio” o serie de căntece din opt. de Suppe ★ 22: „Das Fuchseisen” comedie radiofonică de Gott-

fried Semmhof ★ 23: Știri ★ 23.30: Reportaj ★ 23.45: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Pentru grădinari. ★ 16.45: Un sfert de oră pentru agricultori. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 19: Marii berlinezi. ★ 20.40: Ecoul sportiv de Duminică. ★ 21: Concert al orch. radio dirijat de Heinrich Steiner. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Emisiune sportivă. ★ 23.45: Concert nocturn din Muenchen. Orch. de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17: Plăci. Știri sportive ★ 18: Muzică variată ★ 19: Știri sportive ★ 19.40: Știri variate și sportive. Plăci ★ 21.45: „Salomé” dramă într'un act de Oscar Wilde. Muzica de Richard Strauss și „La furie di Arlecchino” operă într'un act de Lualdi.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Pentru tineret. ★ 16.20: Muzică pentru violoncel și pian. ★ 16.50: Convorbire radiofonică. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Ludwig Tueggel citește din romanul său „Sancht Blechk”. ★ 18.55: Plăci. ★ 19.15: Orchestra Emde execută muzică de dans. ★ 20.30: Actualități. ★ 21: Opere necunoscute de Verdi și Puccini. Orchestra simfonică dirijată de Hans Weisbach. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.30: „Judith und Holofernes” după Johannes Nestroyca farsă cu muzică. ★ 0.30: Concert nocturn din Breslau.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

★ 16.35: Actualități ★ 20: Anunțarea programului ★ 20.10: Știri diverse ★ 20.15: Trans. din Varșovia și Leopold ★ 23.02: Comunicat sportiv ★ 23.15: Plăci ★ 23.15: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert seral de orch. simfonică. ★ 18.20: Reportaj sportiv. ★ 18.50: Concert de lied-uri executat de Robert Hager (bariton) la piano: Richard Staab. ★ 19.15: Colțul comod. Dialoguri radiofonice. ★ 20.10: Met. sport. ★ 20.20: Concert seral executat de orch. radio: Dirijor: Hans Winter: Soliști: Augusta Poell (sopr.) Edith von Voigtlaender (vioră), Alfred Romberg (bariton) Wolf Ferrari: „Secretul Susanei” Uv.; Mozart: Concert pentru vioară și orch. în A-dul; Kusterer: Suită Nr. 2; Debussy: Cântec; Mozart: Arie din „Don Giovanni”; Beer-Walbrun: Cântec; Kreutzer: Arie din „Lăgăru de noapte din Granada”; Berlioz: Cântec; Glincka: Kamarinskaia; Strauss: Două lied-uri pentru sopr. și orch; Rimski-Korsakow: Paștele rusesc. ★ 22.20: Plăci. ★ 23: Met., știri,

sport. ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. de dans radio.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Pentru copii ★ 17.30: Plăci. Știri sportive ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 19: Muzică executată de quartetul mandoliniștilor ★ 20.30: Știri sportive. Comunicate ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci ★ 21.15: Plăci ★ 21.45: Concert executat la vioară de Remy Principe ★ 22.45: Muzică ușoară și de dans. 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

16: Melodii populare la plăci. ★ 16.15: Discursuri. ★ 16.30: Concert al orch. radio. ★ 17.30: Căntece populare cu orch. ★ 18: Muzică de dans la plăci. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Melodii populare la plăci. ★ 20.20: Concert de vioară. ★ 21: Reclame. ★ 21.10: Două piese radiofonice. ★ 22: „Mica Floramy operetă de Tijardovic la plăci. 23: Semnal orar, informațiuni de presă, sport. ★ 23.15: Concert al orch. radio. 24 Muzică de țigani dela restaurantul „Dumovina”.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.30: Plăci. 18.55: Trans. din Brno ★ 19.55: Informațiuni. ★ 20: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20.05: Trans. din Brno. ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.15: „Unchiul din America” comedie cu căntece de Jurist. La piano Kreba. ★ 22: Semnal orar. 22: Peisagiile de vară văzute de un pictor Sauserie de Spala. ★ 22.15: Conf. cu recitări. ★ 23: Semnal orar. ★ 23: ultimele informațiuni. ★ 23.20: Plăci. ★ 23.25: Plăci. ★ 23.25: Ultimele informațiuni. 23.30 Muzică de jazz cu refrenuri cântate de Orch. radio. Dirijor: Cech: Tinto Muff (canto) Marsalek: Marș; Frydberg: Tango; Stolz: Vals; Jankovec-Sykora: Polca; Weinberger: Vals; Mach: Tango; Malina: „Pentru sărutul tău” tango; Vasata: Vals popular; Fiala: Slow-fox; Stelibsky: Vals; Flegl: Marș.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19.15: Muzică de cameră. ★ 20.15: Causerie religioasă ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra radio. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.05: Cărți noi ★ 16.30: Conf. de prof. dr. Ferdinand Scheminzy, cu exemple la plăci ★ 17: Concert distractiv, orchestra simfonică vieneză dirijată de Josef Holzer. Dostal: Marș; Suppé: Uv. operetei „Boccaccio”; Fehrbach: Polcă franceză; Kremser: Vals; Zellef: Potpouri din opereta: „Vânzătorul de pășări”; Kalman: vals din opereta: „Die Faschingsfee”; Hruby: Potpouri. In pauză, curse de cai. La microfon: Michael Fischl ★ 18.15: Trans. de pe aerodrom ★ 18.30: Conf. de dr. Erwin Lahn ★ 18.55: „Der Ring des Nibelungen” de Wagner. Trans. dela Opera de stat din Viena. In pauză, programul următor, sport. A doua pauză, știri serale.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert distractiv, trans. din Berlin. ★ 19: „A sosit poșta” oră veselă. ★ 20: Muzică pentru flaut și harfă. ★ 20.65: Reportaj sportiv ★ 21: „Geisha” operetă

„RADIO-FONIA” No. 300

BON DE CONSULTAȚII

(Valabil în intervalul dela 17 Iunie — 17 Iulie)

În baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

de Jones. ★ 23.20: Ora, met, sport. ★ 24: Muzică populară executată de: Fritz Mühlhölz (țiteră și chitară); Hans Thaler (acordeon). ★ 1: Concert nocturn.

**539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.**

17: Concert. ★ 18.55: Emisiune în dialect. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Rezultate sportive. ★ 22: Ultimele știri. ★ 22.10: Cor masculin. ★ 23.15: Știri sportive.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.**

10.45: Informațiuni ★ 11: Serviciul religios. ★ 12: Serviciul religios. ★ 13.30: Concert al orch. Concert dirijat de Nander Zsolt. Weber: uv. din „Freischütz”; Schubert: Simfonie; Hubay: Uv.; Veiner: Divertisment; Svendsen: „Carnaval în Paris”. ★ 15: Plăci. ★ 16: Pentru agricultori. 16.45: Orchestra de țigani Bura ★ 17.30: Căuserie. ★ 18: Trans. etnologică. ★ 18.50: Căuserie. ★ 19.20: Trans. din parcul contelui Esterhazy. Leoncavallo: „Paiațe”. ★ 21: Căuserie veselă de zagon ★ 21.45: Trans. din parcul contelui Esterhazy: pantomina „Csongor es Tünde” de Weiner. ★ 22.45: Orchestra de țigani Gaspar. ★ 23.45: Concert al orch. I de Infanterie.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

17.30: Concert variat ★ 21.30: Rezultate sportive ★ 22.30: Concert variat la plăci ★ 23.30: Concert de muzică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16: Conf. economică ★ 16.15: Plăci (valuri vechi) ★ 16.25: Bursa agricolă ★ 16.35: Cănece executate de corul Jurand (plăci) ★ 16.45: Auditiie „Bătrânețea nu e un lucru vesel” ★ 17.15: Concert executat de orch. de salon ★ 18: Revistă teatrală ★ 18.10: Concert de muzică poloneză. Executanți: Corul Lwovien al Soc. cântăreților „Lutnia-Macierz” ★ 19: Fragment teatral ★ 19.15: Jazz pentru două pian. Executanți: Borunski și Wars. Arie din filme și dansuri ★ 19.45: „Nimeni nu e poet” feuilleton literar ★ 20 Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Concert popular executat de orch. P. R. Dirijor: Nawrot: Danczewki (violoncel), trans. din Lwow) Bizet: Suită; Falla: Suită populară spaniolă; Rust: Legendă spaniolă; Solazzi: Tarantella; Faure: După vis; Davidov: Aproape de cascadă.

21: Gânduri alese.

21.02: Feuilleton de actualitate.

21.12: Muzică ușoară executată de orch. P. R. Dirijor: Nawrot. D-na Messal (canto) la piano Urstein: Strauss: Vals din opt. „Farmecul unui vals”; Piotrowski: Boston; Gordon: Muzică de primăvară; Malinowsky: Cântec și vals din opt. „Fleur de Fougère”; Adam: Uv.; Lehar: Arie din opt. „Paganini”; Gold: Opium; Bryck: Marș din Don Quichotte”.

21.50: Radio-jurnal.

22: Trans. din Gdynia. Retragerea Marinei Militare.

22.02: Auditiie veselă trans. din Lwow.

23: Corespondență și sfaturi tehnice date de Hrenkiel.

23.15: Informațiuni sportive.

23.30: Muzică de dans executată de orch. Saviy dela Hotel Londra (plăci).

24: Com. met.

Cele mai moderne aparate la baterii cu difuzor electrodinamic permanent și lămpi încălzite la 2 volți

REFREZENTANȚA GENERALĂ

„CRYPTON”

București II, B-dul Elisabeta 57-A. Telef. 415-15

0.05: Muzică de dans dela dancing Oaza”
Orch. Landowski și Prezner.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16.15: Un sfert de oră de șah ★ 16.30: Reportaj vesel ★ 17: Trans. din Berlin, muzică de după amiază ★ 20.15: Plauterman crede... ★ 21: Opere necunoscute de Verdi și Puccini, orchestră simfonică din Leipzig ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reporaj ★ 24: Muzică populară executată la țiteră, chitară și acordeon.

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

16: Reportaj ★ 17.15: Muzică la plăci ★ 17.30: Pentru tineret ★ 18.30: Căntece ★ 18.45: Muzică la plăci ★ 19: Cirque Radio-Paris ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Jumătate de oră fantezii ★ 21.30: Știri serale ★ 21.45: Conf. ★ 22.15: Informațiuni, rezultate sportive ★ 22.30: Quator vocal ★ 23: Trio ★ 23.30: Muzică de dans.



18 Iunie 1934

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
523 kHz.**

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opereta „Isprăvi de bandiți” de Suppé, executată de orchestra Odeon (O); Vals din opera „Faust” de Gounod, executat de orchestra simfonică din Milano, dirijată de Gino Neri (H). Servus Du! de Stolz și Soapte de bal de Mayer-Helmund, cântate de Richard Tauber (O); Potpuriu din opereta „Sărmanul Jonathan” de Millöcker, executat de orchestra simfonică dr. Weissmann (O); Poem de Fibich și Humoreske de Dvorak, executat de orchestra Ultraphon (Ultraphon); Dansuri slovece No. 3 și 8 de Dvorak, executate de orchestra filarmonică Cehă, dirijată de Jaroslav Ridky (Ultraphon); Coruri din opera „Carmen” de Bizet, cântate de Corul Operei regale Covent Garden, dirijat de V. Bellezza (H).

13.45: Spectacolele, Bursa.

Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

19.00: Mersul vremii.

19.15: Muzică variată, executată de orchestra Gică Ionescu: Waldteufel: Aclamațiuni-vals; Romante și arie naționale; Kalman: Potpuriu din „Regina Carnavalului”; Rubinstein: Romante; Grieg: Primăvara; Const. Ionescu: Valse bohemienne; Gică Ionescu: Sărut mână Doamnă — tango; Const. Ionescu: Paris-fox; Const. Ionescu: Cântec de leagăn (solo de violoncel: Al. Golea); Mitică Ciu-

ciu — solo de țimbal: Arie naționale: Arie naționale; Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO — Științe agricole:

20.15: Recolta păioaselor de D. Chițoiu.

20.30: Muzică americană modernă (plăci): Ghershwin: Concerto pentru pian și orchestră executat de Roy Bargy.

Cultura clasică:

21.00: Învățămintul clasic la noi și aiurea de prof. N. I. Herescu.

21.15: Muzică de cameră, executată de Quartetul Theodorescu: (Al. Theodorescu-vioara I. L. Feldmann-vioara II-a, L. Mendelsohn-violă, Jos. Thaler-violoncel): L. Mendelsohn: Patru tablouri românești: a) Cântec câmpenesc, b) La câmp pe inserat, c) Sezătoare, d) Nuntașii.

21.45: Ora veselă: Ion Manu.

Ora soliștilor:

22.00: D-na Dora Massini-canto: Smetana: Arie din „Mireasa vândută”; Mozart: Arie din „Nunta lui Figaro”; Catalani: Arie din opera „La Wally”; Mara: Cântec de ploaie japonez; Karłowicz: Zavod; Krämmer: Cântec de leagăn; Rachmaninoff: Liliacul; Brăiloiu: Cântec de leagăn; Grieg: Te iubesc;

22.30: D-ra Irina Lăzărescu-pian: Andricu: Suită în 3 părți: Brahms: Variațiuni și fugă pe o temă de Händel.

23.00: Radio-Jurnal.

**253,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

16.15: Concert executat de orch. radio ★ 17.15: Trans. din Praga; ★ 18.40: Plăci ★ 18.50: Feuilleton radiofonic ★

19.05: Informațiuni locale ★ 19.10: Conf.
19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans.
din Praga ★ 2.15: Causerie ★ 21.30:
Trans. din Praga.

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Conf. ★ 18.50:
Oră consacrată orașului Danzig ★ 19.25:
Plăci de gramofon ★ 19.50: Meteorul ★
19.55: Pentru tineret ★ 20.20: Concert
coral ★ 21: Met., știri ★ 21.15: Ora Na-
țiunii, „Richard Wagner, germanul”, oră
festivă a Națiunii ★ 22.15: Muzică ita-
liană pentru mandoline ★ 23: Met.,
știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă
și de dans.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

20.10: Secretele radiofoniei. Conf. ★
20.25: Melodii ebraice ★ 21.25: Conf. ★
21.45: Muzică de cameră ★ 22.20: „Po-
vestea unei nopți”, piesă radiofonică ★
23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informa-
țiuni maghiare.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

19.45: Bursa. ★ 19.49: Causerie științifi-
că. ★ 19.57: Plăci. ★ 20.10: Jurnal vor-
bit. ★ 20.34: Muzică havaiană. ★ 20.45:
Muzică din opere. ★ 21: Causerie. ★
21.55: Concert de orch. ★ 23.20: Uti-
mele știri.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

16.10: Oră comemorativă. ★ 16.30: Oră
patriotică. ★ 17: Concert de după a-
miază. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★
18.35: Germania lucrează! ★ 18.45: Conf.
citiță de Hellmuth Rawicz. ★ 19: În stil
vechiu. Muzică nouă pentru flaute și
pian. ★ 19.30: Conf. de Dr. Lothar Zotz.
★ 19.50: Programul zilei următoare, a-
poi pentru agricultori. ★ 20: Concert. ★
21: Actualități. ★ 21.15: Ora Națiunii:
Richard Wagner, germanul. Oră come-
morativă. ★ 22.15: Emisiune religioasă.
★ 22.45: Serată dansantă. Orchestra
simfonică sileziană. Dirijor: Walter
Mundry. ★ 23: Conf. despre Austria. ★
23.20: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.45:
Serată dansantă.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.**

17.55: Comunicate ★ 18: Concert al
orch. radio ★ 21.45: Causerie ★ 22: Con-
cert ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 25.10: Mu-
zică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16: Radio agricol. ★ 18.40: Informa-
țiuni locale. ★ 18.45: Emisiune germa-
nă. ★ 19.20: Emisie pentru studenți. ★
19.30: Plăci. ★ 19.45: Pentru lucrători.
„Dictatura în Europa” conf. ținută de
Kojecky. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★
20.25: Revistă radiofonică cu concursul
d-nei Bayarcva și d-nii Zizka, Sindler,
canta, Josefek Melhoba. Orch. radio di-
rijată de Polasek. ★ 21.15: Trans. din
Mor. Ostrava ★ 21.30: Trans. din Praga.
22.30: Plăci. ★ 22.40: Compoziții de Cho-
pin executate la piano de d-na Dvora-
kova. ★ 23: Trans. din Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.**

16: Bursa ★ 17: Concert de după a-
miază ★ 18.30: Emisiune pentru tineret
★ 19: Concert executat de: Hanna Schif-
mann (vioară), Carl Ostertag (tenor), la

NOU!
A apărut VOLUMUL 6
COLECȚIA DE 12 LEI
(260-300 pagini!)

„ROMANELE CAPTIVANTE”
HIDROAVIONUL

MORȚII

de

JACK HURST

*Lumea aviației, lumea filmului
(Hollywood), lumea marelui industri-
american - într'un vârtej pasional
de dragoste, ură și aventuri!*

— PREMII ÎN BANI ȘI CADOURI
CITITORILOR —

Cereți-l azi la toți chioșcuri
și librării

piano Ella Thies ★ 19.45: Bursa ★ 19.55:
Met. ★ 20: Concert trans. din Breslau ★
21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Oră fes-
tivă ★ 22.15: Despre muzicanți și vaga-
bonzi, concert dirijat de Hans Doring.
Hans Korngiebel (recitări) ★ 23: Știri ★
23.20: Actualități ★ 23.30: Intermezzo
muzical ★ 24: Muzică populară după o-
perile din manuscrisele compozitorilor
germani.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert din grădină.
★ 19: Știri. ★ 19.05: Tineretul învață să
înnoate. Cu microfonul la aia de înnot.
★ 18.30: Fantezie de pibegie de Franz
Schubert. ★ 19.50: Muzică corală germa-
nă de acum 5 secole. ★ 20.20: Contem-
porani. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri.
21.15: Ora Națiunii, Oră comemorativă
germană pentru Richard Wagner. ★
22.15: Concert al orch. radio. Dirijor:
Otto Frickhoeffer. ★ 22.45: Lied-uri de
Brahms. Plăci. ★ 23: Met., știri, sport.
★ 23.20: Emisiune nocturnă.

GRUPUL DE NORD

**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru
copii ★ 18.40: Trio-ul Chesi — Zanar-
delli — Cassone ★ 18.55: Comunicate ★
19: Știri agricole ★ 20.30: Muzică va-
riată ★ 21: Semnal orar. Comunicate.
Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30:
Cronica radiofonică ★ 21.45: Muzică pen-
tru radioamatori ★ 23: Concert de mu-
zică de cameră ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Plăci. ★ 16.40: Știri. ★ 17: Concert
de după amiază. ★ 18: Conf. 18.15:
Lied-uri populare din toată lumea. ★
18.50: Știri politice. ★ 19: Conf. ★ 19.20:
Plăci. ★ 20.35: Conf. politică de Dr. Ma-
xim Braun. ★ 20.55: Propagandă cultu-
rolă. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Nați-
unii, „Richard Wagner”, germanul, oră
festivă a națiunii. ★ 22.15: „Zece fete și
nici un bărbat”, operetă comică într'un
act de Suppé. ★ 23.20: Știri, sport. ★

3.40: Conf. despre Austria. ★ 24: Oră
distractivă la plăci.

**395.8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.**

17: Trans. din Varșovia ★ 19.15: A-
nunțarea programului ★ 19.20: Trans.
din Varșovia ★ 19.55: Știri diverse ★
20: Causerie de dr. Dziegiel ★ 20.15:
Trans. din Varșovia. ★ 20.55: Comuni-
cat sportiv. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★
22.02: Causerie radiotehnică. ★ 22.12:
Trans. din Varșovia.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.
740 kHz.**

16.10: Muzică pentru copii. ★ 16.30:
Oră literară. ★ 16.50: Met., știri agrico-
le. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Caus-
erie literară. ★ 18.50: Opere pentru piano
de Schumann executate de Victoria
Wolfram-Schroefl. ★ 19.10: Cronica li-
terară. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.50: Ora, met.,
știri agricole. ★ 20: Concert simfonic
executat de orch. Radio. Dirijor: Dr.
Otto Wartisch: Weber: „Euryanthe”
uv.; Brahms: Simfonie în c-moll. ★
21: Știri. ★ 21.15: „Richard Wagner,
germanul”. Oră festivă a Națiunii. Cu-
vântări, Concert executat de orch. și co-
rul radio. Dirijor: Hans Winter. ★ 22.15:
Concert executat de Asociația profesori-
lor de muzică din Muenchen. ★ 23: Ora,
met., sport ★ 23.20: Conf. despre Aus-
tria. ★ 23.40: Intermezzo muzical. ★
24: Concert nocturn trans. din Colonia.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.50: Ra-
dio jurnal ★ 18: Concert vocal și instru-
mental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Radio
jurnal ★ 20.45: Cronica sportivă ★ 21:
Semnal orar. Jurnalul radio. Știri spor-
tive ★ 21.30: Cronica radiofonică ★
21.45: Muzică pentru radio amatori ★
22.45: Dialof radiofonic ★ 23: Concert de
muzică ușoară ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Fobule pentru copii. ★ 17.30: Con-
cert al orch. radio. ★ 18: Concert al orch.
radio. ★ 18: Concert al orch. radio. ★
Cântece populare și de orch. ★ 19.25:
Semnal orar. ★ 19.30: Curs de germană.
★ 20: Melodii populare la plăci. ★ 20.10:
Discursuri. ★ 20.40: Quintet op. 9 pentru
pian, două vioară, alt. i. violon. ★ 21.20:
Reclame. ★ 21.30: Trans. unei opere de
la teatrul național din Belgrad, în pauză
semnal orar informațiuni.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★
17.15: Bursele străine. ★ 18.40: Conf. ★
18.50: Plăci. ★ 19: Informațiuni locale.
19.05: Radio agricol. ★ 19.10: Plăci. ★
19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: In-
formațiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20:
Informațiuni. ★ 20.10: Feuilleton radio-
fonic. ★ 20.25: Trans. din Brno. ★ 21.15:
Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.30: „Pro-
fesorul și elevul” de Vancura. ★ 22:
Semnal orar. ★ 23.30: Plăci. ★ 22.40:
Sonată pentru vioară și piano de Jezek
executată de d-nii, Novak, solistul filar-
monice cehe (voară). La piano Solc. ★
23: Semnal orar. ★ 23: Ultimele infor-
mațiuni. ★ 23.15: Informațiuni germa-
ne. ★ 23.30: Plăci. ★ 23.35: Relief politic.

**483,9 m. BRUXELLES 15 kw.
620 kHz.**

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert. ★
19: Causerie. ★ 19.15: Recital de melo-
dii. ★ 19.30: Muzică la plăci. ★ 20.30:
Jurnalul vorbit. ★ 21: Joc radiofonic. ★

23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică la plăci.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Pentru doamne ★ 16.40: Pentru tineret. 17.05: Știri de după amiază ★ 17.10: Concert de după amiază la plăci. 17.50: Instrumente muzicale în Austria, conf. de dr. Karl Geiringer ★ 18.10: Conf. pentru turiști de Erwin Benesch ★ 18.30: Vă prezentăm: Hella de Gregorio (sopr.), Enrico Manni (tenor), la pian: Otto Schulhof. Arie și lied-uri napolitane. Brogi: Viziune venețiană; Gelli: Vals; Donizetti: „La Zingara”; Pergolese: „Nina”; Mozart: arie din „Don Giovanni”; Cilea: „Arlezianna”; Donizetti: Romanță; Tosti: Cântec; Puccini: arie din „Tosca”.

19.10: Cronica teatrală vorbită, de Hans Brécka ★ 19.30: Cărți și mijloace de ajutorare pentru formarea programului săptămânal ★ 19.35: Lecții de engleză pentru începători de Mac Callum ★ 20: Met., programul următor, știri serale ★ 20.10: Invitație la dans. Dirijor: Josef Holzer. Acompanied de Lizzi Holzschuh (sopr.), Dario Medina (tenor), Orchestra simfonică vieneză. Weber: „Invitație la dans”; Strauss: Dans; Eysler: duet din opta: „Die gold-ne Meisterin”; Lehar: Valsul sirenelor; Jones: cântec din opta „Geisha”; Lehar: dans din opta „Der Rastelbinder”; Weber: Potpourri; Kalman: cântec și ceradă din opereta „Contesa Maritza”; Kalman: duet din „Der Zigeunerprimas”; Eysler: Polcă; Reiterer: duet din opereta „Vânt de primăvară”; Strauss: Vals din „Floarea din Stambul”; Hellmesberger: Polcă.

21: Actualități.

21.45: Scherzo, Burlesco și Capriccio. Dirijor: Max Schönher. Acompanied de Karl Frotzler (pian). Goldmark: Scherzo în A-dur; Hruby: Burlesco; Esterhazy: Capriccio; Strauss: Burlesco; Nedbal: Scherzo; Kattinig: Suită.

23: Știri serale.

23.20: Conf. despre Austria, de Alfonso Vitolo.

23.30: Quintet de coarde în C-dur op. 163 de Franz Schubert.

0.15: Concert nocturn la plăci.

1: Continuarea concertului nocturn. Mubică de: Balfe, Malneck, Benatzky, Butter, Valentino, Fischer, Lenoir, Lama.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Concert cu opere de Paul Graener. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen. ★ 18.30: Comemorarea a 50-a dela moartea pictorului german Ludwig Richter. ★ 19: Ora tineretului hitlerist. ★ 19.25: Curs de limba franceză. ★ 19.45: Plăci distractive. ★ 20.10: Muzică țărănească. ★ 20.45: Ora, met. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Trans din Muenchen. ★ 22.15: „Zece fete și nici un bărbat” operetă comică de Suppé. ★ 23.20: Conf. despre Austria. ★ 23.40: Ora, met. ★ 24: Concert nocturn executat de orch. radio. ★ 1: Concert nocturn trans. din Frankfurt.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

18: Concert. orch. radio. ★ 18.30: Concert executat de elevlele unei școale de fete. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met., 20.01: Plăci. ★ 20.20: Curs de limba engleză. ★ 20.50: Valsuri favorite vieneze executate de

orch. radio. ★ 21.30: Concert coral. ★ 22: Met., știri. ★ 22.10: Concert Strauss.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică. ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie, plăci. ★ 13: Mubică de clopote. ★ 13.05: Concert al orch. radio. ★ 14.30: OOrch. de țigani Berki. ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenți. ★ 17: Causerie. ★ 18: Plăci. ★ 19.15: Lecții de germană ★ 19.45: Concert al orc. Operei dirijată de Louis Ratjer. Opere de Strauss. „Cavalerul rozelor”; Serenadă: „Ziua morților”; Intermezzo-reveroe. ★ 21: Causerie de Erwin Baktay. ★ 21.30: Concert coral dela universitatea din Stockholm, retrans. din marea sală a conservatorului. Apoi, orchestra de țigani Pertis; 0.20: Concert de jazz, orch. Nogrady.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.15: Rezultate sportive ★ 20.20: Continuarea concertului variat ★ 20.30: Concert polonez, orch. radio. ★ 21: Concert variat orch. radio ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.40: Concert variat ★ 22.25: Concert simfonic la plăci ★ 23.20: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Muzică ușoară executată de orch. Teatrului „Hollywood” ★ 18: Program pentru copii ★ 18.15: Concert de muzică de cameră. Quartet de coarde ★ 19: Causerie pentru doamne. D-na Manduk ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Audite soldătească ★ 19.45: Causerie ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Recital de piano de d-na Cywinska: Bach: Siciliană, Beethoven: 32 variațiuni pentru solo piano; Rameau-Godowski: Tambourin; Skriabin: Opere pentru piano pentru mâna stângă; Rachninov: a) Elegie, b)

Preludiu: sol dieze-minor și sol-mino. ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Gânduri alese.

21.02: „Snobismul și antisnobismul pri- vitor la criză” d-na Strzelecka (feuilleton).

21.12: Muzică ușoară executată de orch. P. R. Dirijor: Nawrot. D-na Konarek-Korska (cânto) la piano Lefeld: Kreutzer: Uv.; Waldteufel: Vals; Căntece executate de d-na Konared-Korska; Namyslowwki: Mazurca.

21.50: Radio jurnal.

22: Retragerea Marinei Militare, trans. din Gydnia.

22.02: Corespondență agricolă.

22.12: Opere simfonice ale compozitorilor contemporani, executate de orch. simfonică P. R. Dirijor: Edmond Zygmant.

23: Feuilleton literar.

23.15: Muzică de dans dela restaurantul „Gastronomia”, orch. Wronski.

24: Comunicate meteorologice.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

★ 18.20: Reportaj ★ 19: Dialog radiofonic între Hans Vögt și Kurt Kruger ★ 19.20: Opere mici de maestrul mari, pentru vioară și pian ★ 19.55: Meteorul, pentru agricultori ★ 20: Trei scene vesele de Werner E. Hintz ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii. Richard Wagner, germanul ★ 22.15: „Zece fete și nici un bărbat” operetă comică într’un act de Suppé ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.35: Reportaj ★ 24: Muzică distractivă și de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie agricolă ★ 19.40: Cronica literară ★ 20: Cronica cinematografică ★ 20.10: Causerie ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică de cameră ★ 23.30: Muzică de dans.

DEBITORI și CREDITORI, toată lumea citește:

Codul conversiunii

Legea nouă cu desbateri și comentarii

de

EUGEN PETIT

Consilier la Inalta Curte de Casație

CONST. A. STOEANOVICI ALEX. ALEXANDRINI

Fost președinte al comisiei legislative a adunării deputaților, avocat

Deputat
Secretarul comisiei legislative a adunării deputaților, avocat

ALFRED ANDRONIU

avocat

EUGEN A. BARASCH

avocat

cu calcule și tabele de amortizare de I. Tutuc, profesor de matematici financiare

Introducere de

C. XENI

ministru secretar de Stat

UN VOLUM DE 730 PAGINI

Editura „Adevărul”

L E I 260

Volumul conține și un bon pentru „Regulamentul legii” care va apare imediat după publicarea lui în „Monitorul Oficial” și se va distribui gratuit tuturor cumpărătorilor volumului.

MARTI

19 Iunie 1934

304,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci). Introducere la opera „Cavaleria Rusticană” de Mascagni, executată de orchestra simfonică din Berlin (O); Vals din opereta „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss și Patineurii, vals de Waldteufel, executat de orch. Odeon (O); Preludiu în la bemol major, Studiu în do minor de Chopin și Vals în la bemol major de Brahms, executate la piano de Percy Grainger (C); Fantezie din opera „Andréa Chénier” de Giordano, executată de orchestra Odeon (O);

13.45: Spectacolele, Bursa.

Muzică ușoară (lpăci).

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

19.00: Mersul vremii;

19.05: Romante și muzică populară, executate de Taraful Stelian Măță: Pe lângă plopii fără soț-romanță; Colea'n vale la fântână; Ș'apăi lele-lele; Bine mi-a zis mama mie; De ce stai, te uiți la mine-romanță; Să-mi cânti bătrân cobzar-romanță; La casa cu trestioară; Mimi nu plânge-romanță; Dragostea e ca și o râie; Mi-ai spus că pleci-romanță; De câte ori deschid fereastra-romanță; Romante și arii naționale — (solo de țambal: Mitică Ciuciu); Arii naționale — (solo de nău: Mitică Malacu); Ionel

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Plăci
18.45: Cei doi nebuni ai regelui Georges Podebrady de Martinek ★ 19: Informațiuni locale ★ 19.05: Conf. ★ 19.20: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.25: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 20.30: „Voevodul țiganilor”, operetă în trei acte de Strauss, trans. dela Teatrul Național ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Trans. din Brno.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.10: Cărți noi ★ 16.25: Humor la lăută ★ 16.50: Moda de astăzi ★ 17: Muzică distractivă ★ 18.50: Pentru lucrători ★ 19.25: Muzică pentru tineret ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Recitări și cuvinte comemorative despre Heinrich Schreyer cu ocazia împlinirii a 75 de ani ★ 20.20: Concert seral, orch. dirijată de Brückner ★ 22: Scene radiofonice de Carl Dietrich Carls ★ 22.35: Muzică pentru pian și lied-uri de Hugo Daffner ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.20: Știri politice ★ 23.40: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Mor. Ostrava ★ 23:

Fernic: Cruce albă de mesteacăn — romanță; Lele a dracului mai ești; La Băcău.

UNIVERSITATEA RADIO. Științe tehnice.

20.30: Cronica științifică de prof. G. Nichifor.

20.45: Muzică vocală — Lieduri (plăci): Solie de dragoste și Păstrăvul de Schubert, cântate de Lotte Schöne (O); Floarea de Lotus de Schumann și Serenadă de Brahms, cântate de Leo Slezak (H. M. V.).

ARTĂ:

21.00: Instinctul teatral de Paul Prodan.

21.15: Concert simfonic (plăci):

Weber: Uvertură la „Oberon”, executată de orch. Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (C); Mendelssohn-Bartholdy: Concert în mi minor pentru violină, executat de Fritz Kreisler și orchestra Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (C); J. S. Bach: Tocata și fuga, executate de orchestra simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.);

Informarea străinătății:

22.00: Le delta du Danube, de Em. Bucuță.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Berlioz: Simfonia fantastică, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Felix Weingartner (C).

23.00: Radio-Jurnal.

Trans. din Praga ★ 23.15: Trans. din Brno ★ 23.45: Informațiuni maghiare.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Plăci. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.35: Căuserie ★ 20.43: Plăci ★ 21.10: Concert ★ 21.50: Plăci ★ 22: Concert de gală.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.10: Concert pentru cello de Walter Gola. ★ 16.35: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 18.35: Conf. ★ 19.05: Orchestra Schrammel. ★ 19.50: Programul zilei următoare, apoi pentru agricultori. ★ 20: O oră veselă de reculegere. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Muzică veche de dans. ★ 22: Cântecul popular. ★ 23.10: Zece minute pentru amatorii pe unde scurte, conf.. ★ 23.20: Met., știri, sport. ★ 23.45: Conf. ★ 24: Muzică de dans, orch. radio dirijată de Fred. Ilgner.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Concert simfonic ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 18.30: Muzică la plăci ★ 20.15: Căuserie ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert al orch. radio ★ 23.10: Muzică la plăci.

CITIȚI TOTI AZI

în „LECTURA”

— FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE — :: ::

Procesul REGINEI

MARIA STUART

de HENRI ROBERT

— Membru al Academiei Franceze și
fost Decan al Baroului —

E drama prodigioasă a acestei regine grațioase, pasionate și nefericite, care a inspirat atâtea amori inflăcărare; care a petrecut 19 ani în temniță și a murit sub secula călăului!

Numărul mai cuprinde: „Pagina humorului”. Consult. psihografice

Lei 4. Romanul complet.

La chioșcuri și librării.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Praga. ★ 14.08: Informațiuni locale. ★ 18.45: Feuilleton radiofonic. ★ 18.50: Muzică: 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: „Unde merge femeia? conf. ținută de d. Habrina. ★ 20.25: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Muzică de jazz la plăci noi. 23.45: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Emisiune pentru doamne ★ 19.10: Feuilleton radiofonic ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Met. ★ 20: Ora tineretului hitleist ★ 20.45: Conf. ★ 21: Știri ★ 21.10: „Ehre di Tooten indem Du den Lebenden hilfst”, scenă radiofonică de Walther Heuer ★ 22: Heinrich Schreyer a 75-a aniversare a nașterii lui. Oră festivă ★ 23: Știri ★ 23.20: Actualități ★ 23.45: Reportaj politic mondial ★ 0.05: Muzică distractivă dela café Wallhof ★ 0.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 18: Un reportaj patriotic. ★ 18.15: Concert de plăci. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Pentru tinerea. ★ 19.30: „Oamenii pe străzi”. trei povestiri scurte, spuse de Erich Fortner. ★ 19.50: Despre dragoste, Căntece pentru două voci și pian. ★ 20.20: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Trio pentru pian, vioară și cello în Es, dur op. 100 de Schubert. ★ 22: Eu plec la băi, muzică. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Muzică de dans. ★ 23.30: Reportaj.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18.10: Muzică ușoară la plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Muzică variată ★ 20.45: Comunicate ★ 21: Semnal orar. Comunicate.

Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45q: „Domnișoara jazz”, operetă în trei acte de Pa. pandi. După operetă muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Despre mama lui Schiller. ★ 16.35: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.10: Conf. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Știri politice, apoi met. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică din opere, orch. dirijată de Hilmar Weber. ★ 20.35: Conf. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Plăci. ★ 22: Emisiune veselă radiofonică. ★ 23.20: Știri, spor. 23.50: Opere de tineri compozitori din Dresda. Orchestra filarmonică dirijată de Hans Richter-Haaser. La pian: Willy Kehrner, Mueller: Variațiuni; Velding; Cântece Kehrner: Două bucăți din simfonia concertantă; Richter-Haaser. Melodie.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17: Trans. din Varșovia. ★ 19.45: Comunicate. ★ 19.55: Știri diverse. — 20: Causerie. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.20: Concert de soliști. ★ 20.45: Trans. din Varșovia. ★ 20.55: Comunicat sportiv.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Povestire radiofonică. ★ 16.50: Met., știri agricole. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Despre Ludwig Richter (mort 19 Iunie 1884). ★ 18.50: Variațiuni pentru piano pe o temă de Haendel de Brahms executate la piano de Lore Winter. ★ 19.10: Tânăra generație” Privirea peste graniță. Un apel de Gustav Fochler-Haucke. ★ 19.30: Concert de lied-uri executate de Erick Wildhagen (bariton) Carl Bergner (piano). ★ 19.50: Ora, met., știri, sport. ★ 20: Muzică distractivă la plăci. ★ 20.35: Conf. ținută de dr. Josef Trumpp. ★ 20.55: Știri. ★ 21.05: „Armurierul” operă în trei acte de Lortzing. ★ 24: Muzică de cameră contemporană. Executanți: Lenore Bernd (alt) Trio-ul Valentin-Haertl; Walter Niemeyer (flaut); Ernst Schueltz (oboi); Anton Powolny (clarinet) Friedrich Hofmann (fagot); Richard Sttab (piano)

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.55: Radio jurnal ★ 18.05: Recitări ★ 18.15: Concert instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Curs de semnale Morse ★ 20.45: Cronica sportivă ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert variat ★ 22.30: „La parabola del desiderio”, comedie într-un act de Romagnoli ★ 23: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul, radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Discursuri. ★ 17.30: Concert de pian ★ 18: Muzică de dans la plăci. ★ 19.25: Semnal orar. ★ 19.30: Curs de sărbă. ★ 20: Plăci. ★ 20.20: Reclame. ★ 20.30: Concert coral. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 22: Plăci. ★ 22.20: Concert al orch. radio. ★ 23: Semnal orar, informațiuni, cântece populare. ★ 22.45: Muzică de dans la plăci.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.5: Concert executat de orch. radio. Dirijor Parik: Ovorak: Uv.; Smetana Provaznik: Fantezie; Fibich: Muzică de balet; ★ 17.15: Bursa. ★ 18.40: Plăci. 18.45: Informațiuni locale. ★ 18.50: Radio agricol. Bursa de cereale. ★ 19: Plăci. ★ 19.05: Pentru lucrători. Actualități. ★ 19.20: Emisiune germană. Conf.

Pentru școli și sate
cumpărați renumitele aparate

„FARB“
RADIO-BARU

București, Str. Domnița Anastasia 5
(fostă Belvedere)

Muzică. ★ 19.55: Informațiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20: Informațiuni. ★ 20.20: Conf. ținută de Mil. Hysec. ★ 20.25: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 22 Semnal orar. ★ 23: ultimele informațiuni. ★ 23.15: Trans. din Brno. ★ 23.45: Informațiuni pentru străinătate.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Orchestra radio. ★ 18.30: Matineu pentru copii. ★ 19.05: Cronica literară. ★ 19.15: Muzică la plăci. ★ 19.30: Concert de orgă ★ 20: Recital de harpă ★ 20.15: Buletin hebdomadaire ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert orch. simfonică. ★ 22: Seară de cntece ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 18.20: Pentru doamne ★ 16.40: Ora copiilor. Dirijor: Aurel Nemes de Alamor. Prima orchestră de copii ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Concert de după amiază. Dirijor: Josef Holzer. Fucik: Marș; Komzak: uv. la „Edelweiss”; Steiner; Serenadă; Ziehrer: Cântec; Flemming: Marș; Morena: Potpourri ★ 18: Conf. de Ing. Oscar Grisseman ★ 18.25: Concert de pian executat de Nina Cheridjian. Chopin: Mazurcă op. 63, Nr. 3; Liszt: Cântec; Falla: Andaluzia; Debussy: Două cântece ★ 18.55: Conf. de Adolfine Hofmann ★ 19: Conf. ★ 19.25: Lecții de franceză pentru începători de Louis Riviere ★ 19.50: Noutăți pe cer, conf. de profesor dr. Oswald Thomas ★ 20: Meteorul, programul următor, știri ★ 20.10: Serviciul religios în E-moll de Bruckner. Diijor: Ferdinand Grossmann.

21.15: Program după dorință. ★ 22: Serenade. Dirijor: Oswald Kabasta. Executanți: Orchestra simfonică vieneză, corul Operei de stat. Nicolai: uv. la „Nevestele vesele din Windsor”; Schubert: Simfonie No. 3 în D-dur; Hubay: Cântec; Mozart: Marș turc; Strauss: (fiul) Vals. In pauză la ora 22.55: Știri serale. ★ 23.40: Conf. medicală de Mac Caul Smyth. ★ 23.50: Muzică de dans. Capela de jazz Leo Jaritz. Muzică de: Warren, 2: Grothe, Carmichael, Abraham, Kirchstein, Mordrez, Eisemann, Lohmann-Horner.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Ora florilor. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18.30: Concert la plăci. ★ 19: Dialog radiofonic. ★ 19.15: Actualități. ★ 19.25: de fanfara executată de orch. filarmo. Curs de limba italiană. ★ 19.45: Muzică fonică. Dirijor: Becker: Voigt: Marș; Thomas: Uv. la „Raymond”; Kockert: Serenada clopotelor; Lanner: Vals; Schwitmann: Bucată de caracter; Hanne-mann: Potpourri; Harmens: Cântec. ★

20.45: Ora, met., pentru agricultori. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Muzică de dans vechi executată de orch. radio. ★ 22: Datinii și obiceiuri la sașii din Transilvania. ★ 23.10: Ora, met. știri. ★ 23.30: Conf. ★ 24: Reportaj politic. ★ 0.20: Muzică de dans trans. din Berlin. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20: Ora, met., ★ 20.05: Cum ascultă tu muzica? ★ 20.35: Concert executat de orch. radio. ★ 21: Muzică religioasă. ★ 21.50: Ce a fost acum treizeci de ani. ★ 22: Met. știri. ★ 22.10: Der betrogene Kadi” operă comică într-un act de Gluck.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Orchestra de salon Losonczy-Schweizer. ★ 14.30: Quartetul Endre. ★ 17: Povești pentru copii. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Concert vocal de Stefi Seboek. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Concert de orc. 20.30: Radio-teatru. ★ 22: Trans. din Viena. ★ 23.50: Concert de Istvan Kovacs (pian).

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.15: Rezultate sportive ★ 20.20: Continuarea concertului ★ 20.30: Concert variat, orchestra radio ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.40: Concert variat la plăci ★ 22: Concert, jazz-ul radio ★ 22.30: Recital de canto ★ 23.05: Concert simfonic belgian ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Plăci ★ 18: Corespondență ★ 18.15: Concert de soliști ★ 19: Conf. sportivă ★ 19.15: Jumătate oră de muzică ușoară dela Cafe „Gastronomia” orch. Romano ★ 19.45: Causerie ★ 19.55: Cronica cercetașilor ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Corespondență muzicală ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Causerie ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Recitări. ★ 21.12: „Violetera” operetă în 3 acte de Hellmesberger. ★ 23.20: Reportaj. ★ 23.35: Muzică de dans ★ Comunic., met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Conf. ★ 16.40: Conf. ★ 17: Muzică distractivă ★ 18: Sport pentru tineret ★ 18.20: Helmut Draws-Thychsen citește din propriile opere ★ 18.45: Povestiri vesele cu plăci ★ 19.35: Știri politice ★ 19.55: Met., pentru agricultori ★ 20: Trans. din Breslau, Noaptea lui Johannis, oară veselă ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Valsuri la plăci ★ 21.45: „Muzicanții satelor” bucată populară cu muzică și dans de Hansmaria Dombrowski ★ 23.30: Reportaj ★ 24: Muzică de țigani a plăci ★ 0.30: Madrigale. Lied-uri populare prelucrate de compozitori contemporani.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.40: Curs de germană ★ 20: Causerie ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Seară de cântece ★ 23.30: Muzică și cântece ★ 24: Muzică de dans.

MIERCURI

20 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Semi-ramida” de Rossini, executată de orch. simfonică din Milano, dirijată de Lorenzo Molajoli (C) Primăvara de Darius Milhaud și Dans slovac în mi minor de Dvorak-Kreisler, executat la violină de Joseph Szigeti (C); Potpuriu din operele „Sânge Polonez” de Nedbal, executat de orchestra Ultraphon (U); Ideale de Tosti și Extase de Louis Ganne, executate de Trio Odeon (O); 2 cântece populare rusești, cântate de Corul Cazacilor dela Don; dirijat de Sergiu Jaroff (C);

13.45: Spectacolele. Bursa.

Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

19.00: Mersul vremii;

19.05: Concert de muzică ușoară și populară, executat de orchestra Sibiceanu: Arie naționale; Goublier: Aminteste-ți vals; O. Strauss: Selecțiuni din opereta „Farmecul unui vals”; Jercea: De ce-mi surâzi-romantă; Lengsfleder: Nu m’ăși fi gândit niciodată-vals englez; E. Marcus: Inimă uită-tango; Floricea de păpădie și Cine trece în deal la vie; Zaman: Melancolie-vals; Manzatti: Ei da! Tango; George Sbărcea: La căsuța de sub paltini-romantă; Hai tațo la Severin

și Câte mori sunt pe Buzău. Manzatti: Valsul e cântecul iubirii-vals. Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO-Medicină
20.30: Tratamentul tuberculozei de prof. I. Hațiegan.

20.45: Muzică vocală-Arie din opere (plăci): Arie din opera „Orașul mort” de Korngold și Arie din Bohema” de Pucini, cântate de Lotte Lehmann (O); Arie din „Aida” de Verdi, cântată de Aureliano Pertile și Arie din „Aida” de Verdi, cântată de Irene Minghini Cattaneo, acompaniată de Cor (Fonotipia).

21.00: O vânătoare la Borosești de Demostene Botez.

21.15: Muzică de cameră: Beethoven: Sonată în la major (d-na Lucretia Popovici-Pretorian-la pian și Josef Thaler-violoncel).

Viața culturală străină:

21.45: John Dos Passos, de I. Cantacuzino.

22.00: Robert Shilton-canto: Rotoli: Gondola neagră; Leoncavallo: Mattinata; Giordano: Arie din „Andréa Chénier”; Eugen Diaz: Arie din „Benvenuto Cellini”; Ștefan Iulian: Pe malul Jiului. A. L. Ivela: Bea și d-ta părinte.

22.30: D-nele Maria Nitzescu-Philippide și Clementina Cernesky (2 pian): Dr. N. Macry: 1) Preludiu și fugă în do diez minor; 2) Scherzo în fa major; 3) Preludiu în mi minor.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Transmisiune dela restaurantul Cina.

21.30: Serată veselă ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Reportaj dirijat de Alfred Schroeter ★ 23.40: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.20: Recital de orgă ★ 20.50: Conf. comemorativă ★ 21.10: Recital de vioară ★ 21.25: Poesie și adevăr ★ 21.45: Trans. din Praga ★ 23.20: Informațiuni magiare ★ 23.35: Trans. din Brno.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

19.45: Bursa ★ 18.49: Conf. ★ 19.56: Plăci ★ 20.10: Jural vorbit ★ 20.35: Rezultate Paramount. ★ 20.50: Plăci. ★ 21.10: Concert. ★ 21.50: Concert de piano. ★ 22.20: Concert de muzică de cameră. ★ 22.50: Muzică de dans. ★ 23.20: Ultimele știri.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Pentru părinți. ★ 17.: Concert de după amiază. ★ 18.30: Met. pentru agricultori. ★ 18.35: Conf. ★ 18.35: Concert de lied-uri. ★ 19.25: Conf. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Concert seral, orch. radio dirijată de Heinrich Schmidt. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30: Con-

cert, orch. radio-dirijată de Heinrich Schmidt. ★ 23: Reportaj sportiv. ★ 23.20: Ora, met. știri, sport. ★ 0.15: Muzică romantică, concert executat de corul feminin. ★ 0.45: Schițe spaniole, o suită muzicală la plăci.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Plăci ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Muzică la plăci ★ 21.30: Causerie, apoi melodii ★ 22: Concert de acordeon ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert executat de orch. radio. ★ 17.15: Trans. din Praga. ★ 17.40: Trans. din Praga. ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Emisiune germană. ★ 19.21: Conf. ★ 19.30: Recital de canto de d-na Barvicova. 19.45.: Pentru lucrători. Protecția copiilor, conf. ținută de d-na Loubalova. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Muzică. ★ 20.25: Trans. din Praga. ★ 20.50: Concert. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 23.35: Revistă esper.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de bord de pe vaporul „Bremen” ★ 18.30: Lucruri vesele din actele de judecătorie ★ 18.50: Causerie ★ 19.05: „Der Groode Dag”, scenă radiofonică în dialect ★ 19.30: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.55: Met. ★ 20: Oră consacrată compozitorilor tentimporari. Paul Graener: Concert executat de Erna Kroll-Lange (sopr.), Bernhard Jak-schat (bariton); orch. simfonică radio. Dirijor: Compozitorul: 21: Știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Serată dansantă ★ 23: Știri ★ 23.30: Reportaj ★ 23.45: Plăci ★ 24: Lied-uri cântate de Inger Karen (alt), Adolf Secker (a piano) ★ 0.20: Muzică veche pentru orch. de cameră: Handel: Uv. la op. „Rodrigo”; Vivaldi: Concerte grosse în D-moll; Hasse: Balet din „Pymano und Tisbe”.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de grădină. ★ 18.40: Conf. despre innot. ★ 19.: Știri. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 20.20: Lied-uri populare. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30: Serată dansantă. În pauză, la 23, met. știri, sport. ★ 23.30: Reportaj.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18.10: Concert de muzică de cameră ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Trans. unei comedii în trei acte ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Concert. ★ 16.40: Știri. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.40: Muzică de cameră. ★ 18.20: Concert de orgă. ★ 18.50: Met. Știri. ★ 19 Conf. ★ 19.20: Lied-uri populare. ★ 19.55: Muzică populară. ★ 23.35: Conf. de Prof. Karl Wetzel. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Reportaj din ținutul Saar. ★ Muzică de dans. În continuare știri, sport.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.50: Pentru părinți și școlari ★ 19.55: Met. 20: Povestiri scurte ★ 20.30: Muzică clasică la pian. Mozart: Sonată în F-dur; Variațiuni de Beethoven. La pian: Susanne Fischer ★ 20.30: Sonate pentru pian și viola op. 67 de Friedrich Kiel ★ 21: Met., știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Sarre ★

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17: Auditiie pentru copii. ★ 17.15: Trans. din Varşovia. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.45: Trans. din Varşovia. ★ 19.55: Ştiri diverse. ★ 20: Causerie. — 20.15: Trans. din Varşovia. ★ 20.55: Comunicat sportiv. ★ 21: Trans. din Varşovia. ★ 21.11: Trans. din Varşovia şi Leopold. ★ 21.50: Trans. din Varşovia. ★ 22.05: Ştiri diverse. ★ 22.10 Trans. din Varşovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Richard Staab cântă pentru e-levi. ★ 16.30: Conf. ținută de lt. Fritz Schnell. ★ 16.50: Met. pentru agricultori. ★ 17: După amiază veselă. ★ 18.30: Emisiune pentru copii. ★ 18.50: Trio-Suită pentru oboi, corn şi piano op. 23 de Heinrich. ★ 19.10: Emisiune pentru tineret. „Aducem Floarea Reginei” reportaj. ★ 19.50: Ora, met., sport. ★ 20: Muzică de dans executată de orch. de dans radio. ★ 21: Ştiri. ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar. ★ 21.30: Serată veselă. ★ 23: Ora, Met., ştiri, sport. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn, orch. radio.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Pentru copii ★ 17.55: Radio jurnal ★ 18.10: Concert de orchestră ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Radio jurnal ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Jurnalul rado. Ştiri sportive ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: „Loreley”, operă în trei acte de Catalani.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne. ★ 17.30: Cântece jugoslave. ★ 18: Discursuri. ★ 18.35: Semnal orar. ★ 19.30: Curs de franceză. — 20: Melodii populare la plăci. ★ 20.20: Reclame. ★ 20.30: Discursuri. ★ 21: Trans. din Liubliana. ★ 23: Semnal orar, informaţiuni apoi muzică dela restaurantul „Ratnici” Dom”.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15 Trans. din Brno. ★ 17.15: Bursele străine. ★ 17.40 Concert executat de muzica gărzii Naţionale Nr. 1. Dirijor: Labsky: Yackar: In vino-veritas-marş; Auber: Fra Diavolo, uv.; Fucik: Vals; Labsky: Tablou muzical’ Verdi: Bal mascat-fantezie; Balling: Dans cech; Hasler: Melodie; Labsky: Ont revient toujours a ses premiers amours-polca Dobs: Marş. ★ 18.40: Plăci; ★ 18.45: Conf. ★ 18.55: Plăci. ★ 19.05: Informaţiuni locale. ★ 19.10: Radio agricol. ★ 19.15: Plăci: ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Informaţiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Conf. ținută de Richard. ★ 20.25: Jumătate oră amuzantă. ★ 20.50: Recital de vioară de d-na Hlou-nova. La piano Maxian: Veracini. Menuet şi Gavotte; Laub: Poloneza op. 8; Kreissler: Capriciu vienez; Id. Chagrin d’amour. ★ 21.10: Concert executat de corul studenţesc rus „Archangelsky. Dirijor: d-na Novikova-Rvzcova. Cântece populare ruseşti. ★ 21.30: „Actriţa creatoare” conf. ținută de d-na Pacova. ★ 21.45: Oră consacrată lui Jean Neruda. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.30: Concert executat de quartetul Ondricek: Sin: Quartet de coarde în la minor, op. 7; ★ 23: Semnal orar. ★ 23: Ultimele informaţiuni. ★ 23.15: Informaţiuni sportive. ★ 23.20: Informaţiuni pentru străinătate. ★ 23.35: Trans. din Brno.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.35: Comunicate ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.15: Concert ★ 20.15: Muzică la plăci ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Muzică la plăci ★ 21.30: Concert de gală ★ 23.30: Jurnalul vorbit ★ 23.40: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Ora copiilor ★ 16.40: Pentru tineret. Conf. de dr. Alexander Gaheis ★ 17: Ştiri de după amiază ★ 17.05: Plăci de gramofon ★ 17.35: Conf. de inginer Iulius Michalek ★ 17.50: Conf. ținută de Frido Kordon ★ 18.15: Oră consacrată compozitorilor austriaci contemporani: Arthur Kanestcheidef. Executanţi: Stella Wang (pian), Josef Manowarda (bas), Erich Graf (vioară), Ernst Kriss (viola), Josef Niedermayr (flaut), Gerda Hammerschmid (chitară). Preludiu din suita de pian; Lied-uri acomp. la pian ★ 19.10: Conf. medicală de prof. dr. Emil Glass ★ 19.35: Ora Camerei pentru lucrători şi funcţionari, conf. de dr. Karl Mumelter ★ 20: Met., programul următor, ştiri ★ 20.10: Concert de muzică militară. Dirijor: Gustav Gaigg. Fucik: Marş; Keler-Bela: Uv.; Waldteufel: Vals; Eduard Wagner: Marş; Weber: fantezie din „Freischütz”.

21: Zece minute distractive.

21.10: Continuarea muzicii militare. Lequa: Marş; Lincke: Intermezzo; Siede: Intermezzo; Hunjacek: Marş; Bednarz: Potpourri; Wacek: Marş.

21.45: Actualităţi.

22: Dela Burgtheaterul vechiu la cel nou. O selecţiune drijată de Arthur Duniecky.

23: Ştiri serale.

23.20: Ştiri esperantiste.

23.30: Concert de pian executat de dr. Viktor Ebenstein. Beethoven: Sonată op. 78; Paderewski: Variaţiuni; Chopin: Fantezie; Liszt: Poloneză în E-dur.

0.10: Muzică de dans. Capela de jazz Adolf Pauscher. Motagnini — Engel — Berger, Tauber, Goldberg, Killer, Menichino, Borders, Semprini. Continuarea muzicii de dans.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

17: Concert de după amiază, trans. din Hamburg. ★ 18.30: Tablouri muzicale. ★ 18.45: Cântecul nou. Lied-uri executate de Brunhild Moeckesch (sopr.) La piano: Erich Abt. ★ 19: Ora tineretului hitlerist. ★ 19.25: Muzică de dans la plăci. ★ 20.15: O plimbare cu microfonul prin băile din Wuertenberg. ★ 20.45: Ora, met. pentru agricultori. ★ 21: Ştiri. ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar. ★ 21.30: Concert cu muzică din opere. ★ 22.25: Ora tineretului hitlerist. ★ 23: Ora, ştiri. ★ 23.20: Ştiri, met. sport. ★ 23.30: Reportaj sportiv. ★ 23.45: Poveste camarade. Un sfert de oră a soldatului luptător. ★ 24: Concert nocturn executat de orch. radio. ★ 1: Concert nocturn trans. din Frankfurt.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Oră veselă. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met. ★ 20.20: Cars de limba engleză. ★ 20.50: Concert al orch. radio. ★ 22: Met., ştiri. ★ 22.10: „Nachflug” scenă radiofonică.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert P. T. T. ★ 14.30: Plăci. ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenţi. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Orchestra de ȱigani Lakatos. ★ 19.30: Lectii de italiană. ★ 19.50: Concert al orci. Operei dirijat de Louis Ratjer. Strauss: Uv., Linberg: Rapsodie suedeză; Szabados Dans ungar; Volkmann: Arie populare; Delibes: „Lakme”; Baynes: Vals; Blankenburg: „Fiicele Rinului”; ★ 20.50: Causerie. ★ 21.10: Concert; Zoltan Zavadovsky. ★ 21.45: Seară de recitari. ★ 22.50: Jazzul Mandits. ★ 23.30: Concert de vioră de Ede Zathurecky. ★ 0.10: Muzică executată de orch. de ȱigani Horvath.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat, orch. radio. ★ 20.15: Rezultate sportive ★ 20.20: Continuarea concertului ★ 20.40: Causerie ★ 20.45: Cântece luxemburgheze ★ 21.15: Informaţiuni mondiale ★ 21.40: Concert variat la plăci ★ 22: Voiaj radiofonic în Germania ★ 22.15: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Recital de piano ★ 22.45: Concert al orch. radio.

1415 m. VARŞOVIA 120 212 kHz.

17: Plăci ★ 17.15: Concert executat de Ansamblul vocal feminin şi al orch. de solişti de jazz. Foxroturi şi cântece de sezon ★ 18: Program pentru copii ★ 18.15: Opere pentru piano executate de Feinshein ★ 18.40: Recital de canto de Helene Wertheim (sopr.) la piano Ursteim ★ 19: Cartea şi ştiinţa, conf. ★ 19.15: Marii compozitori execută propriile lor opere (plăci) ★ 19.45: Causerie ★ 19.55: Viaţa artistică a Capitalei ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Recital de vioră de Kochanski: Tor-Aulin: Suită; Albeniz: Suită spaniolă ★ 20.50: Informaţiuni sportive.

21: Gânduri alese.

21.02: Feuilleton de actualitate.

21.12: Muzică uşoară, executată de Corul Revellers din Lwow.

21.50: Radio jurnal.

22: Retragera Marinei Militare.

22.02: Corespondenţă agricolă de inginer Tarkowski.

22.12: Concert de solişti. Executanţi: Marie Ronska (mezzosopr.), Wolinsky, (tenor) şi Wilkomirski (violoncel). La piano: Urstein (Varşovia) şi Likasiewicz (Poznan); Rachmaninow: Preludiu Fama-jor; Rimski Korsakow: Cântec; Bellini: Arie din op. „Norma”; Bucci-Peccia: Serenadă spaniolă; Puccini: Arie din actul I din op. „Tosca”; Versi: Arie din op. „Puterea destinului”; Moniusko: Două cântece; Maklakiewicz: In larg; Massenet: Două arii din op. „Manon”; Moussorgski-Piatigorski: Monolog din „Boris Godunow”.

23: Un sfert de oră literară.

23.15: Muzică de dans dela restaurantul hotelului „Bristol”, orch. Bodenski.

24: Comunicate, met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Ora copiilor ★ 17: Concert din Hamburg ★ 18.20: Dansuri pentru pian, la patru mâini ★ 18.40: „Povestea fiului pierdut” ★ 18.55: Lied-uri de Camillo Horn ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.55: Met., pentru agricultori ★ 20: Rudolf Peterka: Quartet de coarde ★ 20.30: Lectii

de italiană pentru începători ★ 21: Kernpruch ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: „Ein Glühwürchen flimmert un die Welt” de Harold Kirchstein ★ 22.45: Cărți noi ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj ★ 0.20: Concert nocturn.



21 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Neves-tele vesele din Windsor” de Nicolai, executată de orchestra Nouă simfonică (H. M. V.); Plaisir d'amour de Martini-Squire și Melodie în mi de Rachmaninoff, executate la violoncel de Squire (C); Aria Rosinei din „Bărbierul din Sevilla” de Rossini, cântată de Margherita Salvi (O); Selecțiuni din opera „Carmen” de Bizet, executate de orchestra simfonică B. B. C. Wireless, dirijată de Percy Pitt (C); Largo în sol de Händel și Marșul Inconștienței din opera „Profetul” de Meyerbeer, executate de orchestra New-Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C);

13.45: Spectacolele. Bursa.

Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

Ora școlarilor:

18.15: O figură românească de T. Argezi.

18.30: Muzică pentru școlari.

18.45: Viața școlară, de St. Popp.

259,1 m. MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.30: Conf. ★ 18.40: Plăci ★ 18.45: Căușerie ★ 19: Informațiuni locale ★ 19.05: Cărți și reviste noi ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.50: Muzică de dans executată de orch. radio. Dirijor: Plichta ★ 21.20: Trans. din Bratislava ★ 21.45 — 24: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Gimnastică ritmică ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.50: Conf. ★ 19.25: Pentru agricultori ★ 19.55: Met. ★ 20: Căntece vechi executate de asociația corală a cântăreților din Königsberg ★ 20.30: Povestiri ★ 21: Met., știri ★ 21.15: Ora Națiunii, tineretul aduce omagii lui Schiller ★ 22: Serată dansantă ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.45: Concert nocturn. Flotow: Uv.; Kremser: Vals; Auber: Cântec; Delibes: melodii din „Coppelia”; Sobek: Scene orientale; Strauss: Vals; Böhm: Potpourri; Prager: Marș.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 20.35: Conf.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

167 kHz.
20.20: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: „Louisa” operă comică de Charpentier. În continuare, informațiuni, cronica modei.

17.55: Comunicate ★ 18: Pentru bolnavi ★ 18.45: Matineu pentru copii ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra simfonică ★ 21.45: Cronică ★ 22: Orchestra simfonică ★ 22.55: Rugăciune de seară ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava. ★ 17.15: Trans. din Praga. ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Conf. ★ 18.55: Serată a elevilor Institutului pentru orbi din Brno. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.35: Căntece de Nesvera executate de d-na Saskova. ★ 20.50: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.20: Trans. din Bratislava. ★ 21.45: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18.30: Lectură ★ 18.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Feuilleton radiofonic ★ 19.25: Eroii germani pe sub și peste apă, causerie ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Met. ★ 20: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Oră festivă. Tineretul german omagiază pe Friedrich Schiller la Marbach ★ 22: „Ungaria” de A. Czibulka ★ 23: Știri ★ 23.30: Actualități ★ 23.45: Reportaj ★ 24: Pentru tineretul hitlerist ★ 1.05: Muzică nocturnă. Concert german-brazilian. Orch. radio, dirijată de Burle Marx: Reznicek: Povestiri tragice; Nepomucenov: Variațiuni de orch.; Villa-Lobes: Balet d'ecoli; Ungarte: Suită.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Pentru tineret. ★ 19.35: Căușerie. ★ 20: Compozitori tineri. Muzică pentru pian. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, serbarea tineretului hitlerist. ★ 22: „Trandafirii luminează încă”, despre trandafir în decursul veacurilor. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Serenade nocturne. Orchestra și corul radio. ★ 1.00 O serbare a tineretului hitlerist.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18.10: Muzică de dans ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Bul. met. ★ Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Linda di Chamounix, melodramă în trei acte de Rossi. Muzica de Donizetti.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Drama popoarelor. ★ 16.40: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Căntece și dansuri vechi. ★ 18.35: Pentru tineret. ★ 18.50: Știri. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică distractivă, orch. Emde. ★ 20: Patria Austriei, conf. ★ 21.15. Ora Națiunii, tineretul german aduce omagii lui Schiller. ★ 22: Orchestra simfonică. ★ 23: Conf. despre Austria. ★ 23.20: Știri sport. ★ 24: Reportaj. ★ 0.15: Muzică de dans din Breslau.

395.8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

17: Trans. din Varșovia. ★ 18: Cutia cu scrisori. 18.15: Trans. din Varșovia. ★

19.00: Mersul vremii;

19.05: Muzică variată, executată de orchestra Grigoraș Dinicu: Arie națională La barque d'Yves; Vasilescu: Departamento; Romante și arie națională; Boccherini-Kreisler: Allegretto (solo de vioară: Gr. Dinicu); Ai plâns și tu vreodată și Hora șapte scări; Tosti: Ideale; Dreier: La isvorul lelelor; Grieg: Primăvara; Arie națională; George van Paris: Pensée musicale; Paderewsky: Menuet; Arie națională.

UNIVERSITATEA RADIO-artă:

20.30: Cronica plastică de Al. Busuioceanu.

20.45: Terminologia sportivă și graiul românesc de Al. Basarabescu.

21.00: „Manon”, operă în 5 acte de Massenet (plăci).

DISTRIBUȚIA:

Manon: G. Féraldy; Cavalerul des Grieux: M. Rogacevsky; Lescaut: G. Villier; Conte de Grieux: Guénod; Guillot de Morfontaine: De Creus; Bré tigny: Gaudin; Orchestra dirijată de Elie Cohen;

Scritorii români:

După actul I: Lectură de Simion Stolicul.

La sfârșit: Radio-Jurnal.

★ 20.50: Recital de canto ★ 21.20: Poezii slave ★ 21.45: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Plăci. ★ 20.25: Emisiune pentru copii. ★ 21.10: Emisiune teatrală. ★ 23.20: Ultimele știri.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Căușerie. ★ 16.20: Conf. despre Gunnar Gunnarsson. ★ 16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert distractiv. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 18.35: Conf. de Dr. Ernest Boehlich. ★ 19.15: Pentru tineret. ★ 19.50: Programul următor, apoi met., pentru agricultori. ★ 20: „Vara a sosit”, cabaret la plăci. ★ 20.40: Știri radiofonice. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Ora Națiunii: cinci ștafete a tineretului hitlerist aleargă 3200 km. spre Marbach. ★ 22: Muzică de cameră. Ariosti: Sonate pentru violă și pian; Mozart: Fantezie în d-moll pentru pian; Schubert: Sonată pentru bratsche și pian; Liszt: Rapsodie ungară. ★ 23: Conf. despre Austria. ★ 23.45: Concert nocturn. Dirijor: Erich Kloss.

19.15 Trans din Leopold. ★ 20: Feuilleton sportiv. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.55: Comunicat sportiv. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 21.02: Comunicate. ★ 21.10: Trans. din Varșovia. ★ 22.05: Știri diverse. ★ 22.10: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Alfons von Czibulka citește din romanul său „Dr. Muenzturm”. ★ 16.30: Emisiune pentru doamne. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Conf. politică. ★ 18.40: „Primejdiiile verii” Dialog radiofonic. ★ 18.50: Muzică de cameră. ★ 19.30: „Găsitul cinstit” dialog radiofonic. ★ 19.50: Ora, met., știri, sport. — 20: „Vara” partea II-a din Oratoriul „Anotimpurile” de Haldn. ★ 20.40: Reportaj politic. ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Trans. din Stuttgart. ★ 22: „Ungaria” țara și istoria ei de Alfons de Cziubulka, scene radiofonice. ★ 23. Ora, met., știri, sport. ★ 23.20: Conf. despre Austria. ★ 23.40: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn., orch. radio.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Pentru copii ★ 17.50: Radio jurnal ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 19.10: Conf. culturală ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Cronica sportivă ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Jurnalul radio. Știri sportive ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert instrumental și vocal de muzică beethoveniană ★ 23: Muzică ușoară și de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru școli. ★ 18: Muzică de dans la plăci. ★ 19.25: Semnal orar. ★ 19.30: Curs de polonă. — 20: Plăci. ★ 20.10: Discursuri. ★ 20.30: Melodii populare la plăci. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Concert simfonic, orch. simfonică. ★ 23: Semnal orar, știri de presă, apoi muzică de dans la plăci.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio. ★ 17.15: Bursele străine. ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Pentru agricultori. Horticultura de vară. ★ 18.55: Plăci. ★ 19: Pentru lucrători, Conf. ținută de Chochola. ★ 19.10: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Emisiune muzicală pentru tineret. În amintirea lui Jean Neruda. ★ 20.55: Haidem în natură. ★ 20.50: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.20: Trans. din Bratislava, Versuri slave, Recitari. ★ 21.45: „Le Diablotin de Zvikov” operă de Novak. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.05: Ultimele informațiuni. ★ 23.45: Plăci.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Orchestra radio ★ 19: Causerie ★ 19.15: Muzică la plăci ★ 21.15: Cronică ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra radio ★ 21.30 Conf. ★ 22: Causerie ★ 22.15: Orchestra radio ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Pentru tineret ★ 16.40: Ora copiilor ★ 17.05: Știri de după amiază ★ 17.10: Concert coral executat de Erika Feichtinger (sopr.), Nicolo Jussa (tenor). La pian: Charles Cerne ★ 17.40: Ser-

Cine digeră bine râde bine

Buna dispoziție este considerată ca un semn că stomacul este bun. Este rar ca să se vadă la o persoană care mănâncă bine, aceia ce se numește un „Caracter unit”. Un bun mâncător nu știe ce este aciditatea stomacală. Această aciditate, sau mai bine zis acest exces de aciditate este totuși cauza principală a celor mai multe dureri de stomac. Acrelile, gazele, răgăelile, mirosul rău din gură, migrenele și foarte adeseori insomnia sunt datorite fermentației alimentelor în stomac. Această fermentație este aproape întotdeauna datorită unui exces de aciditate, care este imediat înălțurată și suprimată printr-o jumătate linguriță de Magnesia Bisurata luată în puțină apă după mese sau de îndată ce se simte nevoia. Chiar după prima doză puteți mânca alimentele preferate fără frică de urmări dureroase. Magnesia Bisurata se află de vânzare la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75 flaconul sau în format mare economic lei 110.

bări și cântece populare festive în Dop-lavoro ★ 18: Raport asupra campionatului de șah ★ 18.10: Concert de după amiază dirijat de Josef Holzer. Sternbach: Marș; Eysler: Potpourri din opereta „Die gold-ne Meisterin”; Ganglberger: Polcă; Bayer: Vals; Altmann: Dans modern; Dostal: Potpourri ★ 19: Ora Camerei de comerț și industrie ★ 19.25: Din istoria Austriei, conf. de dr. Edmund Glase-Horstenau. Printul Eugen ★ 19.50: Conf. tehnică de Emo Descovich ★ 20: Ora, meteorul, programul următor, știri ★ 20.10: Feuilleton săptămânal, Conf. de Hilda Wegner ★ 20.40: Actualități ★ 20.55: Scene vesele din operele muzicale. Dirijor: Karl Auderie-the acompaniat de Lillie Claus (sopr.), Olga Levko-Antosch (mezzosopr.), Erich Zimmermann (tenor), Josef Knapp (bariton), dr. Paul Lorenzi (bas.); Auber: „Fra Diavolo”; Herold: „Zampa”; Donizetti: „Fata regimentului”; Mailart: uv. la „Clopotele Eremitului”; Bizet: „Djamileh”; Lortzing: arie la „Tar și dulgher”; uv. la „Der Wildschütz”; cântec din „Armurierul”; Flotow: duet din „Alessandro Stradella”; Pfitzner: Uv.

22.55: Știri serale.
23.15: Conf. de Ludwig Donath.
23.40: Muzică de dans, capela de jazz Emil Herrmann.
1: Continuarea muzicii de dans.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.15: Povesiri vesele. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18: Arii vechi italienești cântate de Kaethe Ivers. ★ 19: Conf. ținută de prof. dr. Beck. ★ 19.15: Familie și rasă. ★ 19.25: Curs de limba spaniolă. ★ 19.45: Oră veselă. ★ 20.45: Ora, met. pentru agricultori. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Tineretul german omagiază pe Frederick Schiller la Marbach. ★ 22: Opere de Hans Pfitzner executate de orch. radio. ★ 23: Conf. despre Austria. ★ 23.20: Ora, știri. ★ 23.45: Știri, met. sport. ★ 24: Concert nocturn executat de orch. radio. ★ 1: Concert nocturn trans. din Stuttgart.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

19: Plăci. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met., bursa. ★ 20.05: Reportaj. ★ 20.25: Muzică distractivă italiană. ★ 20.45: Curs de limba italiană. ★ 21.30: Muzică de fanfară. ★ 21.55: Met. știri. ★ 22.05: Concert de muzică de cameră.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

13.05 Orchestra de țigani Hedervary. ★ 14.30: Orchestra de salon Virany; ★ 17: Causerie. ★ 18: Concert al orch. Concert dirijat de Vincze Zsigmond Maillart; „Clopotele Eremitului” uv.; Strauss: Vals; Lehar: Cântec; Metra: Serenadă; Vincze: „Mireasa din Hamburg”; ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Concert de vioră de Marta Farkas. ★ 21: Revista străină. ★ 21.15: Orchestra de țigani Csorba. ★ 0.15: Jazz-ul Pataky dela hotel Gellert.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.

1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.15: Rezultate sportive ★ 20.20: Continuarea concertului ★ 20.30: Duo pentru bariton ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.40: Concert variat, orch. radio ★ 22.30: Concert german, orch. radio. ★ 23.30: Muzică de dans, jazz-ul radio.

1415 m. VARȘOVIA 120

212 kHz.

17: Concert de muzică de jazz ★ 18: Corespondență cu filatelisti ★ 18.15: Muzică populară poloneză ★ 19: Aerul, soarele și apa în serviciul cosmetic. Causerie de d-na Brzesinska ★ 19.15: Trans. din Lwow. Audiție intitulată „Datoria medicinei” povestire de Pirandello ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Recital de piano, de Marie Jonas: Scarlatti: Sonată în Fa-major; Haydn: Sonată în Re-major; Beethoven: Sonată în re-minor, op. 31, Nr. 2 ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Gânduri alese.

21.02: Revistă teatrală.

21.12: Muzică ușoară executată de orch. P. R. Dirijor: Nawrot. Olga Kaminska (canto). La pian Urstein; Strauss: Marș Blon: Menuet; Waldteufel: Invitația la gavotte; Gold-Wlast: Nu te mai iubesc; Emer: Am pierdut inima mea; Prozorowski: Poveste uitată; Strauss: Vals; Haftman-Wrzos: Te cunosc de mulți ani, b) Ochi albaștri, romanță rusească; Namilovsky: Mazurca;

21.50: Radio jurnal.

22: Retragera Marinei militare.

22.02: Moment consacrat tinerilor orășeni.

22.12: Concert popular, executat de orch. simfonică P. R. dirijor, Oziminski. Peter (tenor), Flotow: Uv. op. „Stradella”; Cealkowski: Muzică de balet din op. „Dama de Pică”; Cealkowski: Arie din „Eugen Onegin”; Flotow: Arie din op. „Martha”; Bizet: Arie din „Carmen”; Melodii favorite din „Carmen”.

23: Conf. din ciclul „Fizică și metafizică”, ținută de prof. Aludkiewicz.

23.15: Muzică de dans dela caf. „Paradis”, orch. Front.

24: Com., met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Plăci ★ 17: Concert de după masă ★ 18: „Norica”, un mic roman de Walter Tappe ★ 18.45: Paul Coenen: Sonată rapsodică pentru pian ★ 19: Conf. despre tineret ★ 19.30:

Sfaturi practice pentru agricultori ★ 19.45: Met. ★ 19.55: Poezia ★ 20: Patria Austriei, o călătorie prin poezie, humor, cântec și dans din țara Austriei, de Erich Fortner, muzică de Schubert, Straus Mozart și Bruckner ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Or a Națiunii, pentru tineretul hitlerist ★ 22: Concert de orch. ★ 23.10: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj ★

0.15: Concert nocturn, orch. dirijată de Ernst Stieheritz.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 18: Matineu clasic ★ 20: Met. ★ 20.05: Causerie juridică ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Cântece ★ 23.30: Muzică de dans.

VINERI

22 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opereta „Liliacul” de Joh. Strauss, executată de orchestra de Stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H. M. V.); Noapte cu lună pe Alster, vals de Petras și Vin, femeie și cântec, vals de Joh. Strauss, executate de orch. Marek Weber (H. M. V.); Romanța floarei din opera „Carmen” de Bizet, cântată de Vittorio Fullin și Arie din „Bohema” de Puccini, cântată de Dimitri Onofrei (Fonotipia); Fantezie din opera „Tosca” de Puccini, executată de orch. Odeon (O); Cor din opera „Cavaleria Rusticană” și Imnul soarelui din opera „Iris”, de Mascagni, cântate de Corul Operei Scala, dirijat de Carlo Sabajno (H. M. V.);

19: Mersul vremii;

19.05: Romanțe și muzică populară, executate de Taraful Fănică Luca: Ochi plânși și Hora dela Văleni F. Luca — voce: 1) S'a stins așa de lesne-romanță; 2) E greu, e greu-romanță; 3) Dealu-i deal; Doina Oltului și imitație de cimpoi; Arie naționale (solo de țambal. Fănică Luca — voce: 1) Te-am văzut plângând — romanță; 2) Săbărelul; 3) Spic

de grâu; Fănică Luca — solo de naiu: Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO: Științe politice

20.30: Descentralizarea administrativă de Iulian Peter.

20.45: Muzică de cameră (plăci): Adagio din Quartetul în mi bemol major de Beethoven, executat de Quartetul de coarde Lener (C);

Regiuni din țară:

21.00: Țara Ouașului de Anton Davidescu.

21.15: Concertul Asociației corale „Carmen”, dirijat de I. Chirițescu: Dimitriu-Kiriak: Înainte-mars; Lassus: Serenadă; I. Vidu: Taci bărbate; M. Jora: Foarte de bob secară; Ivanovici: Valurile Dunării-vals; C. Baciu: Coruri populare; Mandicewski: Of și iarăși of!

Scriitorii români:

21.45: Lectură de Mihail Sorbul.

Ora soliștilor:

21.11: George Cocea-violoncel. Caccini-Castaldi: Aria; Beethoven: Menuet; Bach: Adagio; Dittersdorf: Scherzo; Popper: Cântec țărănesc.

22.30: D-na Olga Solomoneanu-canto: Muzică românească: Monția: Dragă codrule; M. Linaru: Hora primăverii; Al. Zirra: Vălcuța, Vălcuțule; Kiriak: Ciobănași dela miori; Ivela: Bea și tu părinte. 23.00: Radio-Jurnal.

259,1 m. MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1153 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Plăci ★ 18.50: Conf. ★ 19: Informațiuni locale ★ 19.05: Informațiuni turistice ★ 19.10: Conf. ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: jumătate oră orch. mandoliniștilor. Dirijor: Vokac ★ 20.45 — 23.30: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Ora copiilor ★ 16.35: Pentru doamne ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.50: Pentru agricultori ★ 19.25: Pentru tineret ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică veche pentru viola și cembalo ★ 20.15: Teatru pentru tineret: „Der Damm” piesă de Carl — Dietrich Voss ★ 21: Știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii: Richard Wetz ★ 22: Concert seral dirijat de Erich Seidler ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.55: Trans din Praga ★ 20.10: Traduceri slovace din limba engleză, conf. ★ 20.25: Recital de piano ★ 21: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Comunicat agricol. ★ 19.50: Causerie. ★ 19.58: Plăci. ★ 20.02: Causerie. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 19.34: Plăci. ★ 20.38: Cronica săptămânii. ★ 20.45: Plăci. ★ 21.30: Emisiune teatrală.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

17: Muzică distractivă. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 18.35: Conf. de Karl Heinz Uhlendahl. ★ 18.50: Conf. ★ 19.15: Hans Zoerberlein citește din cartea sa: „Glaube an Deutschland”. ★ 19.50: Programul următor, apoi pentru agricultori. ★

20: Muzică distractivă, orch. radio. ★ 21: Conf. politică. ★ 21.15: Ora Națiunii: Richard Wetz, un compozitor zilezian. ★ 22: Reportaj radiofonic. — 22.20: Acesta e lucrătorul german! „Arbeit eint!” piesă de Karl Mathis. ★ 23.20: Ora, meteo- rul, știri, sport. ★ 23.45: Concert nocturn.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Muzică la plăci ★ 19.15: Muzică de cameră ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra radio ★ 21.45: Recitări ★ 22: Orchestra radio ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Emisiune muzicală pentru copii. ★ 17.15: Trans. din Praga. ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Conf. ★ 18.55: Trans. din Praga. ★ 19.05: Informațiuni. ★ 19.10: Informațiuni turistice, plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Muzică populară dirijată de Neval: Kmoch: Marș; Cermak: Vals; Indra: Polca; Lacin: Vals; Kovarik: Marș; Poncar: Vals; Kmoch: Vals; Mach: Mazurca; Ondracek: Polca; N. N.: Vals lent. ★ 20.45: Cântece populare executate de quartetul vocal morav. ★ 21.10: Secția Nr. 57” comedie radiofonică de Rene, ★ 21.50—23.30. Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 160 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. simfonică din Leipzig ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Tablouri radiofonice ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Met. ★ 20: Actualități politice ★ 21.15: Ora Națiunii, concert consacrat operelor lui Richard Wetz ★ 22: „Sinflut, Sumpf und Siedler”, scenă distractivă radiofonică ★ 23: Știri ★ 23.30: Actualități ★ 23.45: Reportaj ★ 24: Concert seral executat de orch. din Kiel. Dirijor: Otto Proft: Balfe: Uv. la „Tiganca”; Donizetti: Fantezie din „Fiic aregmentului”; Dellinger: Cântec de gondolă; Drigo: Suită de balet; Blon: Soapte de dragoste; Millocker: Mazurca; Blankenburg: Marș; Lautenschlager: La cântec și vin; Jensen: Reyerie; Noack: Potpourri; Rust: Marș.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Cărți noi. ★ 19.30: Concert de plăci. ★ 20: Dreptul copiilor, conf. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri politice. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii: Richard Wetz, un compozitor silezian. ★ 22: Reportaj. ★ 22.20: Muzică distractivă serală. Dansuri țărănești la două viori și cello de Mozart; ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Concert de orch. dirijat de Heinrich Steiner. Nicolai: muzică de balet din „Nevestele vesele din Windsor”; Nicolai: Recitativ și Arie; Franz Reis: Romanță și scherzo pentru vioară și orchestră; Proch: Suita pentru orchestră. ★ 24: Reportaj. ★ 0.40: Emisiune la miezul nopții.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18.10: Concert vocal ★ 18.55: Comunicate. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert simfonic ★ 23.10: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.35: Știri politice. ★ 17: Concert. de după amiază. ★ 18.30: Cărți noi. ★ 18.50: Conf., met., pentru agricultori. ★ 19: Conf. ținută de Karl Cerff. ★ 19.20: Oră patriotică. ★ 23.35: „Limba și rasa” conf. de prof. Dr. Heinrich Junker. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii, Richard Wetz, un compozitor silezian. ★ 22: Conf. despre tineret. ★ 22.55: Melodii din opere executate de orchestra simfonică dirijată de Theodor Wuenschmann. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.50: Concert nocturn din Berlin.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17: Trans. din Varșovia. ★ 18: Trans. din Lepol. ★ 18.30: Comunicate. ★ 18.35: Plăci. ★ 19 Trans. din Varșovia. ★ 19.55: Știri diverse. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.55: Comunicat sportiv. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutoa cu scrisori.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.50: Met., știri agricole. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Povestiri de Senta Dingreiter. ★ 18.50: Concert vocal, vioară și piano. ★ 19.10: Despre ordinea circulației, raport de dr. Ludwig Lechner. ★ 19.30: Excursiile noastre săptămânale ex. Conf. ★ 19.50: Ora, met., știri agricole. ★ 20: Muzică de suflători dirijată de Georg Lange: Penzkofer: Mars; Leutner: Uv.; Rieder: Fantezie din „O zi de primăvară”; Wagner: Lied din „Tannhauser”; Strauss: „Sänge vinez” vals; Verdi: Potpouri din „Rigoletto”; ★ 21: Actualități politice. ★ 21.15: Ora Națiunii, Richard Wetz, un compozitor silezian. Concert de: Auguste Maria Beutner (sopr.) Un bariton și orch și corul radio. ★ 22: Conf. ținută de dr. Schmidt. ★ 22.20: Wilhelm Kemff execută la piano: Suită franceză în G-dur de Bach și Sonată în c-moll (ultima sonată) de Beethoven. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.50: Radio jurnal ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Radio jurnal ★ 20.30: Comunicate agricole ★ 20.45: Cronica sportivă ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Jurnal radio. Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: „San Marino”, operă comică în trei acte de Silver.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

1: Plăci. ★ 17.30: Cultură fizică pentru copii. ★ 18: Cântece populare. ★ 19.55: Semnal orar. 20: Plăci. ★ 20.30: Reclame. ★ 20.30: Discursuri. ★ 21: Trans din Zagreb. ★ 23: Semnal orar, știri și de presă, apoi muzică de dans la plăci. ★ 23.25 muzică dela „Zamiatki Dom”.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno. ★ 17.15: Bursele străine ★ 18.40: Plăci. ★ 18.50: Informațiuni locale. ★ 19.05: Plăci. ★ 19.10: Radio agricol. Bursa de cereale. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20: Semnal orar. ★ 20: Informațiuni. ★ 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.45: Conf. ținută de Charva Fa-facultatea de Medicină. ★ 21: Concert de gală executat de orc. Conservatorului din Praga. Dirijor: Dedem. Soliști:

STADIONUL O. N. E. F.

Sâmbătă 23 Iunie

**Cel mai mare
concert simfonic**

700 EXECUTANȚI

Selecționați din muzicile militare

Dirijor: Lt. Col. EGIZO MASSINI

d-nii Suskind și Habelak, piano, Rybar și Plocek, vioară. Schumann: Concert în la minor, op. 53, pentru piano cu orchestră. Beethoven: Concert în Re pentru vioară și orch., op. 61; Habelak: Fantezie pentru piano și orch.; Suk; Fantezie pentru vioară și orch. în sol minor, op. 24 ★ 22: Semnal orar. ★ 23: Ultimele informațiuni. ★ 23.15: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Orchestra simfonică ★ 19: Causerie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Concert de orch. ★ 19.50: Sketch 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci ★ 23.25: Muzică la plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Pentru doamne ★ 16.40: Pentru tineret. Else Gruber cu corul ei de copii. La pian: Otto Bild ★ 17: Știri ★ 17.05: Pentru doamne. Trei secole și trei femei. Vittoria Colonna-Katharina I. von Russland-Frau von Stael ★ 17.30: Concert de după amiază la plăci ★ 18: Pentru copii, conf. de inginer Lothar Fröhlich ★ 18.30: Concert de pian executat de Cilla Kraus. Beethoven — d'Albert: Ecossaise; Brahms: Baladă în d-moll; Chopin: Impromptu în Fisdur; Pick-Mangiagalli: Cântec; Wladigeroff: Foxtrot ★ 19: Știri sportive. 19.10: Raport asupra călătoriilor străinilor ★ 19.25: Conf. de Felix Rosche. 19.45: Despre adevărata Germanie ★ 20: Ora, programul următor, știri serale. 20.10: Concert al orchestrei simfonice. Weber: Cântec; Strauss: Vals: Ceai-kowski: Suită de balet; Uray: Uv.; Goldmark: Intermezzo; Humperdinck: potpouri din „Hansel și Gretel”; Zöllner: Cântec; Wess: „Max și Moritz”, mars, vals, fox, uv.

21.40: Actualități. 21.55: Muzică după cântece de copii. Dirijor: Rudolf Nilius. Acompaniat de Maria Tauber-Proske (sopr), Ludwig Kentner (pian). Hausegger: Variațiuni simfonice. 23: Știri serale. 23.20: Băile tămăduitoare ale Austriei, conferință de Edo Kasumovic. 23.30: Muzică de fanfară. Orchestra E-duard Pfleger. Gebauer: Mars; Antoine: Imn festiv; Ziehrer: Uv.; Suchy: Vals; Millöcker: fantezie din opereta „Der Feldprediger”; Wöss: Imn; Bader: Serenadă; Neudolt: Arie; Somek: Cântec; Schmid: uv. la „Fortuna”; Stropp: Cântec vinez; Kliment: Pot-Vals; Schneider: Mars.

0.50: Știri. 1—2: Concert nocturn la plăci. Muzică vineză de: Kronegger, Strauss, Hof-

mann, Gruber, Fahrback, Schmid, Komzak, Hornischer, Ascher, Dietrich, Dietrich, Benatzky, Pakarek, Scrammel.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Muzică de harfă executată de Erich Nauwerk. ★ 19: Ora tineretului hitlerist. ★ 19.25: Conf. medicală. ★ 19.45: Concert distractiv executat de orch radio. Dirijor: Gustav Goerlich: Olga Kalliwoda (sopr.) Boiellieu: Uv. la op. „Johann din Paris”; Auber: Cântec; Paszthory: Muzică pentru orc; Hubay: Rugăciune; Rossini: Uv. la op. „Semiramis”; Bottesini: Arie; — 20.45: Ora, met. pentru agricultori. ★ 21: Actualități politice ★ 21.15: Ora Națiunii. Concert trans. din Breslau. ★ 22: De pe vremea valsurilor vizeze. Orch. radio dirijată de Hans Rosbaud. ★ 23.20: Ora, met., știri. ★ 24: Reportaj ★ 0.15: Concer executat de orch. filarmonică.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert de plăci. ★ 18★10 Concert distractiv. ★ Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. literară. ★ 20: Ora, met., bursa. ★ 20.55: Muzică distractivă, orch. radio ★ 21: Conf. politică: 21.30: Duete de violoncel ★ 22.10: Duete de violoncel — 23.30: Scenă muzicală.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orch. radio. ★ 14.30 Concert. ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenți. ★ 17: Causerie. ★ 17.20: Concert de chitară de Miklos Fritsc. ★ 18: Causerie. 18.30: Orchestra de salon Bertha. ★ 19.45: Concert de pian de Agatha Schober. ★ 21.20: Arii populare cântate de Imre Molnar. ★ 22.35: Plăci. ★ 23.20: Causerie germană. ★ 23.40: Concert al orch. Operei dirijat de Karoly Noseda.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Radio-cabaret ★ 20.30: Rezultate sportive ★ 20.35: Concert variat ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.40: Continuarea concertului variat ★ 22: Concert ★ 22.45: Concert simfonic ★ 23.15: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Concert coral ★ 17.25: Concert de soliști ★ 18: Audiție pentru bolnavi ★ 18.30: Muzică ușoară la plăci ★ 19: Reportaj radiofonic ★ 19.15: Recital de canto, de Czapliki (bariton). La piano

Urstein ★ 19.45: Causerie ★ 19.55: Cum trec sărbătorile ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Muzică ușoară executată de orch. Ty-chowski; Wroblewski și Kulczycka (canto); Ty-chowski-Krystan: Un, doi, trei, patru-fox; Gold-Kranovski: Nu te iubesc-tango; Kawan-Ortyn: Prima dragoste-tango; Jaworski-Bartlewicz: Spune că revii-cântec; Kranovski: Tango; Wroblewski: Clopotele - intermezzo; Gold-Kranowski: Te cunosc din vis - tango; Ty-chowski: Tango; b. Potpourri de câteva vienezze; Pewzner-Harvey: Vals; Gold-Wlast: Cântec; Jaworski: Vals englez; Wroblewski-Nel: Serenadă; Panufnik: Ah, pardon-fox; ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Gânduri alese.

21.02: Corespondență și sfaturi tehnice, de Frankiel.

21.12: Concert simfonic. Din studio. Executanți: Orch. simfonică P. R. Dirijor: Mazurkiewicz. Turczynski (piano); Bach: Fugă; Beethoven: Concert de piano în Sol-major; Brahms: Simfonia III-a în Fa-major.

21.50: Radio jurnal.

22: Retragera Marinei Militare.

22.02: Știri agricole.

22.12: Continuarea concertului simfonic.



23 Iunie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertura la opereta „Poet și țăran de Suppé, executată de orchestra operei de stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig. (H. M. V.); Potpuri din operele lui Joh. Strauss de Schlögel, executat de orchestra Edith Lorand (Parlophon); Rondine ale Nide de Crescenzo și Torna Amore de Buzzi Peccia, cântate de Beniamino Gigli (H. M. V.); Milioanele lui Arlequin de Drigo și Menuet de Boccherini, executate de orch. B. B. C. Wireless, dirijată de Percy Pitt (C).

13.45: Spectacolele, Bursa.

Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

Ora copiilor:

18.15: Lectură de Emilian.

18.30: Muzică pentru copil.

18.45: Viața copiilor: D-ra Alex. Demetrescu.

19.00: Mersul vremii.

19.05: Muzică românească, executată de Orchestra Costică Iliescu și Mitică Crețu-canto: La fântâna cu găleata; Foaie verde ca lipanul: Arie naționale. Din ochii cari au plâns odată; Foaie verde rug de mure; Arie naționale; Atât de dulce ești; Luncă, luncă; Foaie verde spic de grâu; Arie naționale; Dacă în douăzeci de toamne; Cărarue, cărarue; Cum să fac să-ți iau broboadă; Eram tânăr ca frăguța; Arie naționale.

23: „Țara Extremului Orient” „Maroc”, feuilleton.

23.15: Muzică de dans la plăci.

24: Com., met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru doamne ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: P. H. Kessler vorbește ★ 18.20: O idilă ★ 19: Conf. de Dr. Max Grotewahl ★ 19.30: Concer de după amiază, orch. de concert ★ 20: Meteorul, pentru agricultori ★ 20.45: Conf. ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii: din Breslau, Richard Wetz, compozitor silezian, Corul radio, orch. dirijată de Ernst Prade ★ 22: Pentru tineret ★ 22.30: Oră festivă ★ 23: Știri politice ★ 23.10: Met., știri, sport ★ 23.45: Reportaj ★ 0.15: Muzică nocturnă.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole ★ 19.40: Curs de germană ★ 20: Cronica teatrală ★ 20.10: Causerie artistică ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri de presă ★ 21.45: Teatru ★ 23.30: Muzică de dans.

18.40: Conf. ★ 18.50: Causerie ★ 19.05: Cronica săptămânii ★ 19.15: Informațiuni locale ★ 19.20: Pentru lucrători: E. ducația colectivă și influența ei asupra situației sociale a lucrătorului. Conf. ★ 10.30: Cântece corale ucrainiene executate de membrii Teatrului Național ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 21.20: Concert orch. de balalaici. Dirijor: Cymliansky ★ 21.45: Trans. din Bratislava ★ 25: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Ghicitori pentru doamne ★ 16.30: Oră veselă pentru copii ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. ★ 18.25: Concert seral ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Pentru tineret ★ 20.10: Trio pentru clarinet, corn și pian cu ocazia a 110 ani dela nașterea lui Carl Reinecke ★ 20.40: Anecdote ★ 20.40: Povești vesele din Danzig ★ 21: Met., știri ★ 21.10: Conf. ★ 21.40: Seară de opere ★ 23: Met., știri, dans. Dirijor: Wilhelm Keiper.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.55: Trans. din Praga ★ 21.05: Conf. ★ 21.20: Muzică de jazz ★ 21.45: „La pension”, operă într-un act de Suppé ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni ★ 23.20: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Causerie. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.03: Causerie. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 21.20: Concert. ★ 22.05: Concert de muzică de dans. ★ 24: Ultimele știri.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Lied-uri de Schubert executate de Lotte Roschuetz (sopr.) ★ 16.40: Conf. de Kurt Dietrich. ★ 17: Concert festiv, filarmonica sileziană. ★ 19: Conf. de Guenther Jordan. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Programul următor, apoi pentru agricultori. ★ 20: Sunete de clopote sileziene. ★ 20.30: Met. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Muzică distractivă. ★ 23: Știri radiofonice. ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 24: Muzică de dans. ★ 24.15: Lied-uri populare din Silezia.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.40: Comunicate ★ 17.45: Causerie ★ 18: Matineu pentru copii ★ 19: Muzică la plăci ★ 19.30: Muzică de cameră ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert al orch. ★ 22: Muzică la plăci ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Praga. ★ 17.40: Trns. din Praga. ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Emisiune germană. ★ 19.20: Datoria Școlii Politehnice conf. ținută de prof. Zeman. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.45: Pentru lucrători: Manifestația pentru democrație și pace. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 21.20: Muzică executată la flaut și instrumente de coarde de d-nii Slavicek, flaut; Hancusek, vioară, Kozderka, alto, Kreneck, violoncel. La piano Provaznik: Blodek: Adaio din Concertul în Re pentru flaut și orch.; Mozart: Quartet în Re pentru flaut vioară și violoncel. ★ 21.45: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga.

259,1 MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din Praga ★ 18.40: Conf. ★ 18.50: Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din Praga ★

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.**

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Ora autorilor: Hans Franck citește din propriile-i scrieri ★ 19: Concert seral la plăci ★ 19.35: Un sfert de oră a marinei Reichului ★ 19.55: Met. ★ 20: Reportaj sportiv ★ 20.15: Muzică de dans ★ 21: Știri ★ 21.10: Muzică distractivă ★ 23: Știri ★ 23.20: Actualități ★ 23.30: Reportaj sportiv ★ 23.45: Muzică distractivă de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Muzică din operele la plăci. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Convorbire radiofonică. ★ 19.25: Conf. și din operele lui Carl Reinecke. ★ 20: Reportaj dela derby-ul german. ★ 20.15: Muzică de dans. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Serată festivă. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20 Muzică de dans. ★ 23.30: Reportaj sportiv.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18. Emisiune pentru doamne ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate. Jurnalul radio. Bul. met. ★ Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Viena romantică ★ 22.45: Cărți noi ★ 22.45: Trans. unei comedii într-un act, apoi plăci ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Știri. ★ 16.30: Știri agricole. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Convorbiri germane. ★ 19.05: Lexiconul prezentului. ★ 19.20: Plăci. ★ 19.55: Muzică de dans la plăci. ★ 20.35: Cărbunile și fierul în marea politică, conf. de Felix Boesler. ★ 20.55: Propagandă culturală. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Conf. ★ 21.15: „Boccaccio” operă de Suppé. ★ 23.20: Știri. ★ 23.30: Despre sborul german 1934. ★ 0.05. Muzică de dans.

**395,8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.**

17: Trans. din Varșovia. ★ 18.25: Audiențe pentru copii. ★ 19: Trans. din Varșovia. ★ 19.55: Știri diverse. — 20: Causerie. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.55: Comunicat sportiv. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 23.10: Anunțarea programului. ★ 24: Trans. din Varșovia.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.
740 kHz.**

16.15: Lectură. ★ 16.35: Met., știri agricole. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Kurt Behrend. ★ 18.50: Corul de cameră radio cântă. ★ 19.10: Reportaj. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.50: Feuilleton săptămânal. ★ 20: Intermezzo distractiv cu plăci. ★ 20.20: Emisiune pentru tineret. ★ 21: Știri. ★ 21.10: „Modelul” operetă în trei acte de Suppé ★ 22.30: Oră festivă. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.20: Reportaj. ★ 23.30: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal, pentru copii ★ 17.55: Radio jurnal ★ 18.10: Concert de orch. ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Radio jurnal ★ 20.45: Cronica sportivă ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: „Loreley”, opera în trei acte de Catalani.

Un studio de muzică, în proporții americane, la Otopeni

A fost constituit Duminică dimineață, din cele 18 muzici militare, care au amenajat o tabără model — pe linia forturilor —, în care până la data de 22 Iunie a. c. sub conducerea d-lui inspector general al muzicilor militare, Egizio Massini, se vor studia neîntrerupt programele de *muzică simfonică*, cu care uriașă falangă de 700 instrumentiști, va concerta în țară și străinătate.

ECHIPA RECORD

Pentru transcrierea în orchestrație de suflători a *Simfoniei a 5-a* de Beethoven, a fost înghesbată, în acea tabără, o echipă de copişti, care în mai puțin de patru zile au copiat un *milion cincizeci și cinci de mii patruzeci* de tacte, pentru materialul de execuție numai a Simfoniei.

La aceasta mai trebuie socotit și acel nu cu mult mai mic, a transcrierii *Poemei Române* a lui George Enescu și a diferitelor imnuri a țărilor aliate, în care va avea loc turneul de propagandă, organizat de Ministerul Apărării Naționale.

PRIMUL CONCERT

Mai înainte de-a eși din țară această uriașă falangă de muzicieni va da un prim și singur *Concert Simfonic* la București, în seara (ora 21) zilei de 23 Iunie a. c. Marele stadion al O. N. E. F.-ului

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.30: Căntece și melodii populare. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Concert. ★ 20.25: Reclame. ★ 20.35: Căntece și Romane. ★ 21.05: Causerie. ★ 21.35: Serată sârbă ★ 23: Semnal orar, informațiuni de preă, apoi concert al orch. radio. ★ 24: Muzică de dans la plăci.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert executat de orch de salon. ★ 17.40: Week-end. Quartet vocal Fat, Duo Bohemian (acordeon). ★ 18.40: Informațiuni locale. ★ 18.45: Radio agricol. ★ 18.50: Pentru lucrători. Conf. ținută de Skatula. ★ 19: Plăci. ★ 19.05: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Trans din Kralovska Obora. Concert executat de muzica reg. 5 inf. Dirijor: Uhlir: Uhlir: Marș; Rozkovsky: Uv.; Obertohor: Vals; Thomas: „Mignon” selecțiuni Kuchynka: Marș Național; Urovaznik: Dansuri naționale; Smetana: „Mireasa vândută”-muzică de balet; Stole: Marș. ★ 21.05: „Jean Neruda”, conf. de Machar. ★ 21.20: Reclat de piano de d-na Rixavi: Schumann: Fluturi; Delibes-Dohani: Vals; ★ 21.45: Trans. din Bratislava, „La pension” operetă într-un act de Suppé. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.30: Serată cu concursul Asociației studenților ruși dirijor: Stachevyc (balalaice) Orch. de salon din Praga. Dirijor: Hertl: Căntece populare rutene, căntece populare rusești, căntece populare din mica Rusie. Potpourri de balalaici. Paul: Marș; Suppé „Cavaleria ușoară”-uv. Godard: Cântec de leagăn; Căntece și romane rusești (balalaici) Drda: Amintiri dela bal; Lehar: „Frasquita”-selecțiuni: Provaznik: Regele bonboanelor, vals; Hilmar: Polka.

**483,9 m. BRUXELLES 15 kw.
620 kHz.**

17.40: Comunicate ★ 17.45: Causerie ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.15: Muzică la plăci ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert al orch. radio ★ 22: Reportaj vorbit ★ 23: Jurnalul vorbit.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.15: Lecții de franceză ★ 16.40: Povestiri proprii citite de Robert Nagel ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Con. de dr. Theodor Heinrich Mayer ★ 17.35: Muzică de dans la

plăci ★ 19: Întâmplări mondiale într-o lună, conf. de dr. Ernst Molden ★ 19.30: Actualități ★ 20: Ora, programul următor, știri, sport ★ 20.10: Maria Nemeth. La pian: Erich Meller. Ponchielli: arie din „Cioconda”; Catalani: arie din opera „Wally”; Verdi: arie din „Die Macht des Schicksals”; Korngold: cântec din „Orașul mort”; Strauss: Serenadă; Weingartner: Arie; Dvorak: Cântec ★ 20.55: Proverbul. 21: Operetele de Johann Strauss: un ciclu. „Waldmeister”, operetă în 3 acte de Gustav Davis, dirijată de Josef Holzer. Orchestra simfonică și omul corul vienez. 23: Știri serale. 23.20: Franz Schmidt: Quintet pentru pian, clarinet, vioară, viole și violoncel. 24: Muzică de dans, capela de jazz Franz Jecha. Voce: Hans Nagel. Muzică de: Williams, Brodsky, Flemming, Grothe, Egen, Mohr, Tauber, May, Warden, Kollo, Bergmann. 0.50: Comunicări oficiale. 1—2: Continuarea muziceii de dans.

**522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.
574 kHz.**

16.10: Curs de semnale Morse. ★ 16.30: Căntece populare de Friedrich Silcher. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Berlin. ★ 19: Știri: sportive. ★ 19.20: Conf. ★ 19.40: Muzică de balalaică executată de orch. „Volga”. ★ 20: Muzică de dans trans. din Hamburg. ★ 20.50: Ora, met., ★ 21: Știri. ★ 21.05: Reportaj din regiunea Saare. ★ 21.15: Grandioasă serată distractivă. ★ 23.20: Ora, știri. ★ 23.30: Reportaj radiofonic. ★ 23.45: Știri, met. sport. ★ 24: Muzică distractivă de dans. ★ 1 Concert nocturn.

**539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.**

17: Reportaj. ★ 19: Emisiune în dialect. ★ 19.30: Duete de țiteră. ★ 19.50: Ora, met. bursa. ★ 20: Sunete de clopote. ★ 20.01: Causerie: ★ 20.25: Concert de acordeon. ★ 20.50: Concert de lied-uri. ★ 21.15: Scenă radiofonică în dialect. ★ 22: Met. știri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.**546 kHz.**

13.05: Trans. din Kesthely. ★ 14.30: Plăci. ★ 17: Causerie. ★ 18: Concert vocal, carul lucrătorilor. ★ 1850: Poșta radio-amatorilor. ★ 19.10: Orchestra de țigani Kurina. ★ 21.15: Concert de țigani din Budapesta execută opereta „Victoria” de Abraham, din grădina zoologică. ★ 23.45: Orchestra de țigani Veres. ★ 0.30: Muzică de dans, jazzul Gutenberg.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.****1252 kHz.**

★ 21: Concert variat francez ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 22: Cronică economică ★ 22.35: Concert simfonic ★ 23.15: Recital vocal ★ 23.35: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120**212 kHz.**

17: Concert de muzică poloneză ★ 18: Audiție pentru copii (trans. din Lwow) ★ 18.25: Plăci ★ 18.40: Duo vocal ★ 19: Feuilleton literar ★ 19.45: Causerie agricolă ★ 19.55: Viața artistică a capitalei ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Muzică ușoară de la cafă „Gastronomia” ★ 20.50: Informațiuni sportive.

21: Concert de opere de Chopin, executat de Lewiecki: Nocturnă în si bemol-minor, op. 9; Poloneza Si bemol-major, op. 71; Impromptu Fa dieze-major op. 36; Balada sol-minor op. 23.

21.30: Conf. ținută în limba engleză.

21.40: Concert coral.

22.02: Radio jurnal.

22.12: Muzică ușoară executată de orch. P. R. Dirijor: Nawrot: Schreiner: Potpouri; Flotow: Uv. op. „Martha”; Gyldmark: Suită de balet; Rubinstein: Melodie; Malat: Furiant; Strauss: Vals; „Sânge vienez”; Dorn: Cântec; Fucik: Marșul legionarilor.

23: Causerie de actualitate.

23.10: Muzică ușoară (disc).

24: Com., met.

0.05: Muzică de dans dela cafă „Paradis” orch. Front și Heymann.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER**60 kw. 191 kHz.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Ora copiilor ★ 16.45: Pentru agricultori ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Plăci ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 20: Emisiune în dialect ★ 20.55: Sunete de clopote ★ 21: Kernspruch ★ 21.10: Scenă radiofonică de Hans Brennert ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj ★ 24: Muzică de dans distractivă. Orchestra de cameră, dirijată de Wilhelm Keiper.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.**167 kHz.**

16: Ora copiilor ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie agricolă ★ 19.35: Conf. ★ 20: Dialog radiofonic ★ 20.30: Viața practică ★ 21: „L'Etoile” operă bufă în 3 acte de Chabrier ★ 23.30: Muzică de dans.

A APARUT:

PLASTICA
DE H. BLAZIAN

130 CLIȘEE**150 LEI****24 Iunie 1934****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.****823 kHz.****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.****160 kHz.**

11.30: Sf. Ion cel Nou din Suceava de pr. Nae Popescu.

11.45: Muzică religioasă

12.00: Concert simfonic (plăci): Uvertură 1812 de Ceaikowsky, executată de orch. Operei regale Covent Garden, dirijată de Eugen Goossens (H. M. V.); Simfonia neterminată de Schubert, executată de orch. Covent de Garden dirijată de Eugen Goossens (H. M. V.); Romanța lui Nadir din opera „Pescuitorii de Perle” de Bizet; Aubade din „Regele Ysului” de Lalo, cântate de Rogacewsky (C); Dans macabru de Saint-Saens, executat de orch. simfonică din Filadelfia, dirijată de Leo Stokowsky (H. M. V.); Bourrée fantasque de Chabrier, executată de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O).

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opereta „Dragonii din Villars” de Maillart, executată de Orchestra Operei de Stat din Berlin dirijată de Alex. Zemlinski (Polydor); Vals creol și Barcarola de Ceaikowsky, executate de orchestra regimentului Grănicerilor de Gardă, dirijată de căp. George Müller (C); Serenada de Braga și Impromptu de Peccke, executate de Trio Grete Eweler (H); Potpuri din Vânătorul de păsări de Zeller, executat de orch. Bernardo Gallico (C); Dansul Baiaderelor și Dansul luminilor din „Feramors” de Rubinstein, executate de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Horst Platen (H).

13.45: Mărgărit-diseur: Ionel Fernie: Pentru tine am făcut nebunii-tango; I. Vasilescu: Cel din urmă tango; Manzatti: Frumoase mâini-vals română; Andreescu: Cânta pe înserat un trecător-tango; Andreescu: A să iubești odată și tu-tango; Mișu Iancu: Iubirea-i doar o glumă-slowfox; I. Vasilescu: Cântecul meu te chiamă-rumba; Manzatti: Ei da, așa ceva-tango; Petrică Sabino: Tu nu ști ce e iubirea-tango; Albert Lewy: Nu mai cred în cuvinte-tango.

14.15: Ora, Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

Ora satului:

18: Cunoștințe folositoare de dr. D. Andronescu.

18.15: Muzică românească executată din fluer de V. Bărna;

18.30: D-na Lucia Ciulei: De vorbă cu sâtencele.

18.45: Viața satului de George Acsinteanu.

19.00: Mersul vremii;

19.05: Muzică variată, executată de orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Waldteufel: Ploaie de aur-vals; Zinela: Amintiri din tinerețe — potpuriu; Livanu: O vorbă de mi-ai spune-tango; Albeniz: Granada; Manzatti: Valsul e cântecul iubirii; Romanțe și arie naționale; Ochi Albi: Mică conversație — vals; Manzatti: Ei, da! — tango; Einez: Intermezzo țigănesc; Vasilescu: Cântecul meu te chiamă; Romanțe și arie naționale.

Ziua apelor (retransmisie din Constanța).

20.00: Amiral Bălănescu: Ziua apelor.

20.10: Reportaj marin: Marea, portul și navele noastre.

20.45: G. D. Mugur: Marea.

21.00: Fanfara marinei: Muzică variată.

Muzică de R. Wagner (plăci).

21.30: Uvertură la „Vasul fantomă” și Fiicele Rinului din Amurgul Zeilor” (Actul III).

22.00: Ora educației defensive.

22.15: Muzică de Richard Wagner (plăci): Două arie din „Lohengrin” cântate de Lotte Lehmann (O); Două arie din „Maestrii Cântăreți”, cântate de Franz Völker (Pol.) Aria Brangenei din „Tristan și Isolda”, cântate de Emmi Leisner (Polydor); Monologul lui Hans Sachs din Maestrii Cântăreți”, cântat de Michael Bohnen (Polydor); corul din actul III din Maestrii Cântăreți”, cântat de Corul Operei de Stat din Berlin, dirijat de Alex. Kurth (Polydor).

22.30: Cronică sportivă.

22.35: Muzică de dans (plăci).

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Muzică de dans (plăci).

CINE VREA**SĂ PLECE LA KARLSBAD**

CITEȘTE BROȘURA

„INDICAȚIILE ȘI CONTRA INDICAȚIILE CUREI DE KARLSBAD”

DE

Dr. GRIGORE GRAUR

LEI 40

Editura „Adeverul”

Cartea poștală de amator

Ce trebuie să conțină și cum trebuie să fie un Q. S. L. (confirmare de recepție):

QSL-urile sunt „trofeele” cucerite de amator, care are astfel dovada scrisă și palpabilă a legăturilor obținute. Aceste dovezi sunt de mare importanță, în pri-

zintă astfel: 1—O—V—1—2. De ex. avem un receptor numai cu o lampă detectoare și una amplificatoare de joasă frecvență: O—V—1 (restul se taie cu cernea-

că montajul: „Hartley, Mesny, Colpitts, Meissner).

Montajul Huth-Kühn se indică prin următoarea prescurtare: T. P. T. G. (tuned plate — tuned grid, adică: circuitul de placă acordat — circuitul de grilă acordat).

Aparatele cu excitație separată se indică: „MOPA” (master oscillator — power amplifier, adică: oscilator pilot — amplificator de putere). Dacă oscilatorul e cu cuarț se indică: „COPA”: (crystal oscillator — power amplifier).

Pentru emițător se indică și voltajul.

Input-ul se calculează numai pentru ultimul etaj amplificator (în cazul emițătorului cu excitație separată).

Un „qsl” s'ar prezenta ca în fig. 1, dar amatorul nu trebuie să se țină numai de această formă.

Având scheletul, fiecare amator poate să-și schițeze forma definitivă imprimând astfel qsl-ului o notă personală.

Ca sugestii credem nimerit a se tipări qsl numai pe o parte a cartonului, a-

TO RADIO.....	C. V. R. C.	B. DEMETRESCU
Ur sigs fone rcd on		
19.....	ROMANIA	
GMT		
QRK QSA		TRANSMITTER
QRG QRI t		CKT.....
RECEIVER		Aerial.....
CKT	CV5BD	Inpt..... watts
1-0-V-1-2		at..... v. plate
Valvs.....		RDN..... Amp.
Aerial.....		QRG..... m b
DX Rcvr.....		DX Xmtr.....
Remarks:		
PSE	Vy 73 es FB DX ob!	
TNX QSL via C. V. R. C. or direct.		Own Opr.

mul rând pentru datele tehnice ce conțin și în al doilea rând, pentru că sunt „cărțile de vizită” ale amatorilor. De-a-aceia ele trebuie să se prezinte cât mai estetic, să conțină toate datele necesare și să fie foarte îngrijit completate. După qsl se judecă un amator.

Un qsl trebuie să conțină: 1) Data și ora când a avut loc legătura (ora după G. M. T. adică ora Europei occidentale, M. E. Z. adică ora Europei centrale sau E. E. Z. adică ora Europei de răsărit.), 2) date referitoare la emisiunile amatorului ce am recepționat și anume: „qsa”, „r”, „t”, „qrh” (în metri sau Mc), „qsx”, „qsb”, „qrm”, „qrn”; 3) date referitoare la stația proprie ca: „XMTR”, „INPT” în watti, „AERIAL”, „RCVR”, 4) diferite observațiuni ca: „WX” (vremea, presiune atmosferică, temperatură, etc.) 5) formulele de mulțumire și politețe.

Până acum s'a publicat în revistă scara: „qsa”, „r”, „t”, etc. Dau mai jos semnele convenționale pentru aparatele în-trebuințate de amatori: a) Pentru aparatele de recepție: litera „V” arată lampa detectoare, numărul „1” înaintea literei „V” arată lampa amplificatoare de

GRA:.....	TO RADIO:.....	Y.P.R.C.
Ur sigs wkd	193..... at.....	Craiova.
Ur fone rcd hr on.....	EEZ. Qsa..... Qrk..... Qsb.....	
Tone..... Mod..... Qrm..... Qrn..... Qsx..... Qrh..... Wx.....		
YP5		
XMTR:..... Input..... W.	RCVR: 0-1-V-1-2, Ckt.....	
Qrh..... Aerial.....	Best 73's es fb DX!	
DX.....	Opr.....	
Pse per QSL via Y.P.R.C.-Craiova.		
Tnx.....		

TO RADIO F8AA	C. V. R. C.	B. DEMETRESCU
Ur sigs fone rcd on		
20-XI-1933	ROMANIA	
1430 GMT		
QRK QSA W5		TRANSMITTER
QRG 4000 kHz		CKT Hartley in
RECEIVER		Aerial Zepp
Schnell	CV5BD	Inpt 10 watts
CKT 1-0-V-1-2		at 220 v. plate
Valvs 3 tubes		RDN 0.3 Amp.
Aerial 20 m		QRG 40 m b
DX Rcvr:		DX Xmtr: N
Remarks: All continents	FM SU YI RV VA VY	
Wm tx to 76 QSO	VU YK	
don OM 1 Hpe chagn au!	Vy 73 es FB DX ob!	
PSE	B. Demetrescu	Own Opr.
TNX QSL via C. V. R. C. or direct.	QSO nr 481	

vând eventual pe cealaltă parte liniatura pentru adresă.

Indicativul stației personale e bine să fie tipărit cu altă culoare, mare și peste întreg qsl-ul. Se pot adăoga: fotografia stației, vederi din țară, hartă, etc.

Printr-o potrivită alegere a mărimii literelor, culorilor, tipăriturii, culoarei cartonului, etc., se pot realiza qsl-uri foarte simpatice, lucru la care ar trebui să tindă orice amator, căci, după cum am spus mai sus, qsl e cartea de vizită a amatorului și după qsl se poate judeca un amator.

Pentru deplina înțelegere a modului de completare a unui QSL, arătăm un model simplu. Fig. 2 reprezintă dovada de recepție a lui CV5BD (azi YP5BD) înainte și după completarea datelor referitoare la audiția amatorului francez F8AA. În urmă cartea poștală a fost expediată clubului de emițători francezi, care la rândul lui o va trimite amatorului cu care am făcut Q. S. O.

înaltă frecvență, numărul „i” sau „2” după litera „V” arată numărul etajelor de joasă frecvență. Ansamblul se pre-

lă). De obicei se arată și montajul detector de ex.: Schnell.

b) Pentru aparatele de emisie se indi-

YP5X & YP5BD

Q. S. T.

Către noii emițători amatori români

Pentru a facilita găsirea bandelor și limitelor lor, d. inginer Popescu-Mălăești, YR5A va face emisiuni etalonate pe 40 mb și 20 mb. Acestea au loc în fiecare Duminică, după planul întocmit mai jos. Având în vedere outputul ridicat al postului d-sale (130 wați-antena) aceste emisiuni vor fi recepționate în tot cuprinsul țării. Toți amatorii, noi și vechi, sunt rugați, în interesul lor, să repereze și să confirme prin QSL prinderea mesajului.

Transmisile sunt telegrafice; concepute astfel:

BANDA 20 m.

Dela orele 10 până la 10.10 C. F. R. (ora dată de Băneasa) pe 14 mc = 21.4 m. (marginea superioară) și

dela orele 10.30 — 10.40 C. F. R. pe 14,3 m. c. = 20,8 m. (marginea inferioară).

YR5AA transmite:

„QST QST QST... de YR5AA” frecvență etalon 14 mc (sau 14,3 mc., urmată de linie lungă). — V. A.”

BANDA 40 m.

Acelaș text, cu modificările:

Dela orele 11 până la 11.10 C. F. R., pe 7 mc = 42,8 m (extremitatea superioară a bandei) și

dela orele 11.30 până la 11.40 C. F. R. pe 7,3 mc = 41 m (limita inferioară).

YR5AA transmite:

Q.S.T. Q.S.T. Q.S.T... de YR5AA frecvență etalon 7 mc (sau 7,3 mc — urmată de o linie lungă)... — V. A.”

Au fost alese orele cele mai bune pentru recepția la scurtă distanță (interiorul țării). Emisiunile etalonate ale lui YR5AA vor fi auzite pe întregul glob, sunt deci de o utilitate considerabilă.

Toți amatorii cari nu au avut posibilitatea să descopere gamele de lucru sunt ajutați astfel prin bunăvoința colegului YR5AA, să treacă un obstacol din cele mai grele pentru un începător.

Emisiile vor fi făcute rar, un motiv mai mult ca orice nou emițător să le poată recepționa.

După fiecare 10 minute transmisie YR5AA ascultă eventuale răspunsuri YP.

Emisiile sunt continuate în fiecare Duminică până la 1 Septembrie.

YP5BD

D-LUI AL. STĂNESCU

Suntem mulțumiți că am putut să mai interesăm pe cineva pentru frumoasa cauză a undelor scurte. Ne pare bine că ați ales receptorul și emițătorul descris de noi în revistă, veți fi astfel în măsură să reînviți și poate să întreci recordurile noastre pe bandele de amatori.

1) Pentru selful de șoc luați un tub de prespan de 3 cm. diametru și bobinați dela un capăt 33 spire strâns între ele. Fără să rupeți firul așteptați până ce lacul cu care ați uns stratul de spire să le imobilizeze bine. Îndată uscarea terminată, mai bobinați la o distanță de 1 cm. alte 33 spire cu acelaș fir în aceleași condițiuni. Îl ungeți și pe acesta (noul strat) și așteptați să se solidifice. Însfârșit bobinați ultimul grup de 33 spire, distanțat de al doilea tot cu 1 cm. Ansamblul fiind terminat tubul se va rețea cu o aproximație largă spre a permite fixarea clemelor de contact ale firului la cele două extremități. În total aveți 99 spire bobinate în trei grupuri în serie.

2) Selful de antenă are 2 spire, cel de acord 10 spire, la reacție unul tot de 10 spire. Distanțate între ele cu 1 jum. cm. Luați seama la sensul înfășurăturilor, dacă nu se produce acroșajul, schimbați-l.

3) La detecție o rezistență de 2—5 megohmi, condensatorul fix de 100 cm. cu aer („albion”).

4) Cea mai potrivită detectoare este o A415 Philips. Puteți să încercați din marca propusă la detecție LD410 și în joasă frecvență PP415 (trigrilă) sau o P414—P415.

5) Condensatorul variabil comandați-l la București la una din firmele cunoscute, îl veți găsi cu siguranță (100 lei).

În caz contrariu, montați un „Saba” de 100 cm. capacitate, modificând în consecință numărul spirelor la acord. Banda se va restrânge puțin, o veți recepționa totuși în condiții remarcabile.

Pentru descoperirea ei și dacă nu cunoașteți încă alfabetul Morse, vă folosiți de undametrul, care este în orice clipă necesar unei stații, mai ales când este bine etalonat.

5) Formele se reduc deocamdată la înscrierea în YPRC și activarea în sensul regulamentului clubului nostru, așteptând momentul când legea radiofoniei va permite existența legală a emițătorilor români.

Țineți-ne în curent cu progresele ce le veți face.

D-LUI E. GEORGESCU-student.

1) Banda de amatori 40 m. se întinde 7300—7000 Kc/Sec. (7Mc) sau, transformând frecvența în metri, între 42,8—41 m. Avem disponibil 300 Kc/Sec. adică 1,8 m. Deloc nestânjenite pot încapa simultan 150 posturi de amatori, în calcul teoretic. În practică, Q. R. M.-ul e foarte mare chiar pentru 70 de emițători. De aceea e necesar un receptor care să etaleze banda pe multe zeci de diviziuni de condensator.

În afară de bandă, nu mai lucrează amatorii. Sunt posturi comerciale cu putere redusă, manipulate de oameni nu de mașini, cu un ton mai mult sau mai puțin mediocru, care dau impresia amatorilor. Nu trebuie confundată. Totuși, sunt și amatori, nu dintre cei mai excelenți, cari sar dincolo de limitele bandei. Aceștia sunt ori mediocri tehnicieni neputându-și controla propria lor emisie cu undametrul, ori OM-i cari vor să scape de QRM-ul din bandă. În țările cu emițători autorizați acestor indivizi li se confiscă îndată autorizațiile și emițătoarele, săturându-i astfel pentru totdeauna de fraudă. Amatorismul, ca și

sportul se practică în mod cavaleresc, având obligații de onoare cari trebuie respectate. Cazul contrar, este exclus din comunitatea emițătorilor. Dv. să lucrați numai în bandă, numai acolo reprezentând țara noastră.

2) și 3) Toate lungimile de undă ale emițătoarelor în telegrafie oficiale pe unde scurte, din numărul trecut, sunt rigurose exacte. Undele comune a două posturi, nu-i o greșală de tipar, așa au fost distribuite, emițătoarele în cauză fiind obligate să transmită la ore diferite.

4) Dacă v-ați fi pus în contact din 1932 cu YPRC ați fi fost scutiți părinții dv. și dv. de emoțiile percheziției. De altfel, poșta n'are dreptul de ridicarea aparatului, ci numai constată dacă emisiunile nu-i frustează exclusivitatea corespondenței.

Cețiți articolul iubitului nostru președinte YP5AS, pe rânduri și printre rânduri...

Adresați o petiție clubului YPRC, veți primi indicativul cu întoarcerea corespondenței. Toate formalitățile actuale se reduc la susnumita petiție și contactul strâns cu clubul nostru prin rapoarte mensuale asupra activității dv. extrastudentești.

În țările apusene autorizarea se eliberează dela vârsta de 18 ani.

Veți fi un amator tolerat, președintele nostru va ști să vă susțină cauza, e un entuziast al undelor scurte.

5) Ca număr de spire, selful de 14 spire e foarte bun la emisie. Ca diametru lasă de dorit, nu se mai întrebuintează astăzi dimensiuni așa mari. Cu un condensator variabil de 500 cm. convine pentru 80 mb, iar cu unul de 250 cm se acordă pe 40 mb. Mărunțișurile de reglaj le veți realiza singur.

Dacă perseperați țineți-vă în contact cu YPRC și cu noi și veți fi scutit de alte neplăceri pentru viitor.

Ascultați pe 80 mb, pe YP5AS în fonie, în fiecare dimineață, și trimiteți QSL asupra auditei.

Pe curând un QSO pe 40mb.

D-lui Doctor Ion Teodorescu

Mai întâi o mică rectificare: nomenclatura undelor se face în felul următor:

Undele peste 2000 metri se numesc „foarte lungi”.

Undele între 2000-600 m. se numesc „lungi”.

Undele între 600-200 m. se numesc „medii”.

Undele între 200-10 m. se numesc „scurte”.

Undele între 10-1 m se numesc foarte scurte”.

Undele sub un metru se numesc decimetrice” și „centimetrice”.

1) Cu 120 volți la placă și 4 volți la filament orice lampă de recepție „finală” (pantă mare) se declară mulțumită. Între lămpile de emisie se remarcă TC 03/5 Phillips, excelentă în impus mic oscilează și cu 110 volți la placă. Caracteristicile sale sunt: Vf (tensiune filament)=4 v.; If (intensitate filament)=0,275 A.; Is (curent de saturație)=100 mA; Va (tensiune anodică)=150-300 V.; Wa (disipație anodisă)=10 wați; Wat (disipație anodică de încercare)=6 wați; K (coeficient de amplificare)=6; S (încălzirea)=2,3 mA/V; R (rezistență internă)=2500 ohmi). Cum vedeți

cât se poate de propriu scopurilor noastre. Curba să indică următorului lucru: cu 300 volți la anodă și 70 mA intensitate, negativarea fiind numai de -10 v. obținem un input — placă de 21 wați.

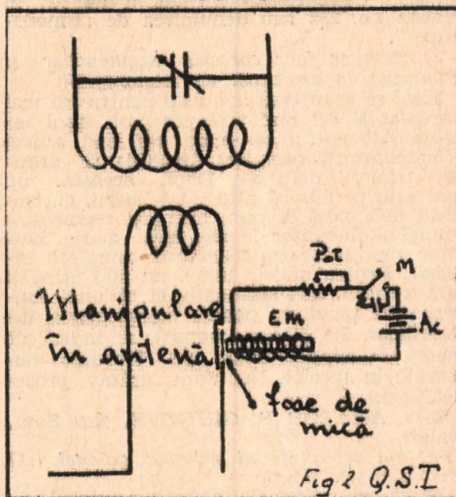
Inputul se calculează după formula:
 $W_a = V_a \times I_a = \text{consumul la placă}; W_f = V_f \times I_f = \text{consumul filamentului}; W_{\text{total}} = W_a + W_f$. Dacă utilizați o B406 cu 120 v. la placă W_a este $= 120 \times 0,30 = 3,6$ wați input placă, iar $W_f = 4 \times 0,1 = 0,4$ wați input filament. $W_{\text{total}} = 4$ wați input general. Într-adevăr, o putere mică însă în timpul unei bune propagări aveți șanse de DX-uri frumoase. Mărirea de putere se face dispunând două sau chiar trei lămpi de același tip în paralel (grila legată cu grila, placa la placă, filamentul cu filamentul). Inputul și out/put-ul nu depinde de antenă ci de construcția judicioasă a emițătorului.

Fiindcă presupunem că acumulatorul ce vreți să-l atribuiți emisie a fost un oarecare tip întrebuințat la recepție, deci e destul de vechiu și fiindcă o transmisie ce suferă în cursul manipularii variații de intensitate datorită fluctuațiilor tensiunii este detestabil recepționată, vă indicăm o metodă de manipulare deosebită de cea comună (fig. 2). Când apăsați pe taster (manipulator) paleta este atrasă, fără a face însă contact cu miezul de fier al electromagnetului, închizând numai legătura cu antena. Electromagnetul îl imaginați dintr'un sistem bun de sonerie, circuitul său e alimentat de un acumulator mic. În cazul când apar scântei la manipulator, introduceți în serie cu unul din firele sale o rezistență variabilă confecționată dintr'un potențiomtru normal (1000 ohmi) de la care întrebuințați numai cursorul și o bornă laterală (detalii pe schemă). Inutil de adăugat că firele ce întrerup feederul antenei sunt foarte scurte. Spre a evita orice clătinare a selfului montați micul adaptor pe dopuri de cauciuc. Bornele vechi ale manipulatorului vor fi scurt circuitate. Acest fel de manipulare e posibil numai când tensiunea aplicată oscilatoarei este redusă. Lampa stând mereu în acroșaj, electronii bombardează violent placa,

aceasta putându-se chiar topi cu o tensiune excesivă. Voltajul se alege sub limita propusă de fabricantul lămpii.

2) În privința indicativului, primele două litere indică țara, cifra arată districtul, iar ultimele sunt în general inițialele operatorului.

3) Selfurile receptorului sunt așezate unul în fața altuia, la distanțe de 1 centimetru. Bobinele de acord și reacție, care hotărăsc gama recepționată, sunt pe o carcasă comună. Selful de antenă variază ca număr de spire, în funcție de antenă. Dacă aceeași antenă servește la emisie și recepție, pentru 40mb și 20



mb alegeți un self de două spire, iar pentru 80 mb, unul de 5 spire.

Rezistența de grilă este legată la cursorul potențiomtrului cu scopul de a nega cât mai convenabil grila în funcție de lungimea de undă. Dacă realizați clasicul grup de detecție reacția va fi aspră și audiația la limita acroșajului imposibilă.

Rezistența din circuitul plăcii detectoarei este așezată pentru simplificarea construcției și alegerea cea mai potrivită a tensiunii.

Alfabetul Morse îl aveți redat în acest număr, iar revista v'a fost expediată. 73 s es best DX.

D-LUI G. S. G.

O carte e sinteza dezvoltării unei științe, până în momentul când volumul s'a tipărit. În curent cu progresele emițătorilor amatori, veți fi citind revistele de specialitate. Vă recomandăm „Journal des 8” (Rugles-Eure-France-60 frc. pe an), „T & R Bulletin” (53-Victoria street London, S. W. 1) și „CQ” (Blumenthalstrasse 19, Berlin W 57). Scrise în ordinea preferinței.

2) Vedeți răspunsul d-lui Aurel N. Ciciu din Nr. 294. Sunt două din cele mai complete cărți, probleme sunt tratate de amatori competenți.

Cetiți cu atenție rubrica, vom pune în curând noii amatori la o probă de releu emisie-recepție.

D-LUI RADIO-RADU-STAMATE.

1) Adresa clubului amatorilor români: YPRC-Radio-Club Craiova, str. C. Rosetti 6.

2) Inscrierea se face printr'o petiție adresată clubului și în urma căreia vi se va conferi indicativul dv de emisie.

3) Mesny e un bun montaj, dar trebuie multă răbdare la construcția lui, nu merg aproximațiile.

4) Cetiți articolul consacrat foniei. Mai aveți doi concetățeni amatori de emisie; dați o înștiințare prin ziar și veți colabora la desăvârșirea reciprocă.

D-lui Sbit. I. Petrescu.

Este adevărat, undele scurte nu sunt

rezervate numai așilor în materie. Fiecare amator cu cunoștințe și practică radiofonică suficientă poate să experimenteze cu aceste unde. Este deajuns puțină răbdare și perseverență și greutatea așa zise enorme sunt sărite rădă dificultate.

1) Orice aparat normal pentru undele medii, indiferent de numărul lămpilor, echipat cu adaptor nu poate fi comparat în randament cu un montaj cu lămpi mai puține, lucrând însă exclusiv în unde scurte. Ca amator nu vă sfătuesc să recurgeți la mijloacele de care vorbiți.

2) Cu aparat de recepție nu puteți lucra în emisie, distanța acoperită cu acesta ar fi numai câțiva kilometri.

3) Antena Zeppelin este cea mai potrivită pentru un debutant, acordul și funcționarea emițătorului se controlează vizual.

4) Cetiți răspunsurile de sus.

5) Consultați și realizați montajul din nr. 295 semnat de I. M. Costul unui bun manipulator se ridică la 1000 lei.

6) Indicativul dv. YP5IP să nu-l inversați. YP5PI este un amator vechiu din Craiova Pregătiți-vă recepția și emisia semnalelor cât mai bine, în curând YP RC va organiza un concurs releu pentru toată țara.

Inscrieți-vă în YPRC.

Un viitor ham.

1) Diametrul sârmei bobinei de acord a receptorului din No. 288 este un milimetru, dublu mătase, carcasa 8 cm Aceleași caracteristici posedă și bobina antenei, montată în „gabion”. Distanța între cele două sedfuri este între 1—1,5 cm.

2) Montarea grupului detector în felul arătat de noi are avantajul că scutește urechile operatorului de pocniturile unei intrări dure în acroșaj. Puteți să încercați în toate modurile, veți reveni la prima metodă.

YP5MV.

1) Citiți răspunsurile de sus, în privința primei întrebări.

2) Transformatorul de joasă frecvență 1/10 puteți să-l întrebuințați la fonie. Cu un 1/20 rezultatele vor fi și mai bune.

V'am trimis ambele cărți poștale.

YP5BD

C. Q.

Rubrica este consacrată corespondenței între emițătorii-amatori români. O inaugurăm.

Allo YP's 934 — Vă rog călduros numai transmiteți „pse QSL via YP5BD”, ci trimiteți numai prin „via YPRS”, care face oficiul acesta de 6 ani de zile. Eu scriu numai articole, nu sunt și manager.

ok u ? pse k.

— Indicativul YP5TT a fost conferit de YPRC d-lui Tr. Teodorescu.

Cele mai călduroase felicitări și urări de 76 DX!

YP5XF de YP5AT.

În ziua de 2 Iunie la ora 17.30 ați lansat un apel către amatorii prin care cereți relațiuni asupra recepției. Ere-grk-r6-qs-a-W5 gri t8 — grh 41,8. Aici, recepția cu un RCA mod. 1145 cu patru lămpi, antenă Zeppelin. VY 73 es best Dx from YP5AT — Iași 4.VI.936. Pse QSL. Hpe QSO sn.

YP5XF de YP5AD — La 2 VI 1934 — 1700 C.F.R. ured. grk r4 qsaw5 gri t8 grn es grm. Ere gra: Iași. Pse QSL via YPRC. QSL. Hpe QSO sn. Best 73's

YP5BD.

Către amatorii emițători

Primum din partea d-lui Dr. Al. Savopol, președintele Radio-Clubului Român. următoarele:

Toți amatorii a căror indicative sunt publicate mai jos sunt rugați să trimeată adresele și mărci pentru expedierea QSL-urilor, pe cari YPRC le are în depozit.

YP5KI — CV5TD — Y7ER — YP44 — YP5TU (București) — CV5GD — CV5RB — CV5MX — CV5MI — YT7DS — CV5GS — CV5EX — YP5AH — CV5PR — YP3KA — YP5TG — CV5GT — CV5AR — YP5MC — CV5ZR — CV8D — CV5V — YP7KX — CV1YY — YP5PZ — CV5RU — CV5W — CV5TG (C Lung) — YR5GA — CV5AU — YP5XA — YT7VN — CV5BC — CV5BT — YP5DA — CV5LW — YP5MM — CV5IE — YP5HD — YP5AT — CV5BT — CV5LT — CV1AF — YP5DD.

Inscrierea la YPRC se face, adresând o petiție și suma de 100 lei. Cotizația 20 lei pe lună. Fondurile servesc exjedierii QSL-urilor sosite din străinătate.

YP5AS

De vorbă cu cititorii

8536. STERIOPOLE, Craiova.

Aș vrea să știu rezultatele care pot fi obținute cu pentodyna.

Cu o antenă foarte bună se poate recepționa vre-o 20 de posturi europene. Selectivitatea acestui aparat nu poate să corespundă situației de azi în eter, deoarece este echipat cu un singur circuit acordat, iar pentru realizarea unei selectivități de 7 KHz., cât se cere azi, e nevoie de trei circuite acordate variabil și patru circuite acordate fix, adică în total șapte circuite acordate. Costul unui aparat „Pentodyna”, executat în laboratorul nostru, se urcă la suma de lei 4000, împreună cu lămpi, cutie, hautparleur (electrodinamic). Termen de livrare 8 zile.

8537. IULIAN MARINESCU, radio-amator. Găești.

In locul a 3 condensatori de 2 MF, am întrebuințat 1 de 2 MF și 2 de 1 MF.

La aparatul construit de dv., nu are nici o influență. Transformatorul, pe care îl recomandăm, trebuie să aibă un raport de 1:5. Costul unui transformator bun este de vreo 450 lei.

8538. ADOLFINA STEFANIUC, Strada-Rădăuți.

Cu aparatul meu 5 lămpi, nu mai aud ca înainte. Posturile nu sunt clare, se încurcă se aud fluierături. Ce să fac?

Inseamnă că aparatul nu mai corespunde cerințelor de azi. Intrucât la aceste aparate nu mai pot aduce modificări cari să îmbunătățească selectivitatea, vă recomandăm să alegeți la toamnă un model nou de aparat, cu o selectivitate garantată.

8539. ȘTEFAN TH. ROMULUS, Dorohoi. Cari sunt indicațiunile pentru construirea surselor, în montajul cu galenă apărut în nr. 295?

Autorul articolului, d. ing. Constantin Marinescu-Staiceni a neglijat să indice niște date. Îl rugăm pe această cale, să revină asupra acestui subiect și să ne trimeată lămuririle cerute acum de numeroși amatori, odată cu valorile pieselor.

2) Căscă de telefon poate să fie întrebuințată la un aparat cu galenă sau lămpi?

Da, poate fi întrebuințată, dar numai atunci când rezistența ei este de cel puțin o mie de ohmi. Căștile telefonice obicinuite cu o rezistență de 32—200 ohmi, nu se potrivește. Condensatorii microfaradici sau centimetrice nu pot fi construiți de amator, de oarece lipsește controlul izolamentului, verificat cu 2000 de volți.

8540. I. SCHMIDT, Mîrleș, jud. Prahova. Am un aparat superheterodina. A funcționat foarte bine numai însă până la noua repartizare a lungimilor de undă.

Este foarte explicabil, dacă aparatul dv. lipsit de preselecție și neavând o selectivitate absolută de 7 KHz., nu mai corespunde. Cu părere de rău trebuie să vă comunicăm, că o transformare într-un aparat modern și corespunzător este posibilă, însă nu este recomandabilă. Căci ar urma să schimbăm oscilatorul, transformatorul de frecvență medie, condensatorii de acord, lămpile etc., deci din aparatul vechi nu s'ar putea utiliza decât câteva piese fără importanță. Cel mai nimerit ar fi construirea unui „Binode-super”, care este superior și ca selectivitate, dar și ca claritate și putere, aparatului dv. și are avantajul că lucrează cu antenă, nu cu cadru.

8541. ȘESCU LEON., Chișinău. Cu care montaj cu o singură lampă pot auzi postul național?

Cu nici unul dintre montajele indicate de dv. Pentru acest randament vor trebui cel puțin două lămpi. Dar fiindcă sunteți începător în ale radiotehnicii, construiți ca inițiere, aparatul Reinartz cu o lampă. Rezistența de 30 de ohmi nu se construiește, ci se cumpără: este un reostat cu 30 de ohmi. Rezistența de 2 MO este „o rezistență de două milioane de ohmi” și se găsește în comerț, cu vreo 20 lei. Șocul de frecvență înaltă este un bobinaj cu 4000 spire împărțite în 5 șanțuri făcute pe o carcasă lucrată la strung (din ebonită de 25-30 mm. diametru), o lampă detectoare costă vre-o 360 lei (tipul cel mai bun), un condensator variabil cu aer de 500 cm. costă

vreo 220 lei, unul variabil de reacție 300 cm. costă vreo 35 lei, unul fix de 200 cm. costă zece lei. Cu acest aparat veți auzi în cască vreo 15 posturi, la o antenă exterioară.

8542. ALEX. TH. V. NASTASESCU, R.-Sărat.

Cine are azi reprezentanța aparatului meu B?

În țară nimeni. Schema pentru superheterodina cerută de dv., 4 lămpi pentru sectorul de curent continuu, a apărut în revista no. 282 sub denumirea de „Binode-Super”.

2) Cum se face corecția segmentelor și trimerilor la un super cu monoreglaj?

Întâi se aranjează aparatul pentru cel mai apropiat și cel mai puternic post. Apoi recepționați postul pe unda cea mai scurtă (condensatorii complet deschiși) și aranjați trimerii definitiv. După aceasta, nu mai este permis să atingeți trimerii, ci, trecând dela post la post, aranjați segmentele ajungând încetător la cea mai mare lungime de undă (condensatorii complet închisi). Pentru undele lungi, nu mai atingeți nici trimerii, nici segmentii, ci utilizați condensatori padding, pentru compensarea diferențelor. La fiecare montaj, se indică de obicei și metodele acele cari trebuie observate în special. Noi v'am arătat procedul general.

8543. AMATOR B. GRIGORE, elev Sam., Galați.

Vă rog trimiteți-mi schema galenei, „C. M. 5 din nr. 295.

Afară de schemele apărute, autorul nu ne-a pus la dispoziție nici un alt desen. Suntem de părere, că nici nu e nevoie de o schemă de conexiuni aparatului fiind foarte simplă. Și apoi ar trebui să publicăm 32 scheme de conexiuni, pentru fiecare variantă una.

8544. F. S. G., Cetatea Albă. Am un aparat cu 5 lămpi, alimentat din sectorul de curent continuu 200 volți și folosesc o antenă de 4 metri.

În cazul că aparatul dv. este construit pentru a funcționa la antenă, rezultatele optime le veți avea cu o antenă exterioară de 25 mtr. lungime, ridicată la 4 metri deasupra acoperișului dv. Priză de pământ să fie reglementară, așa cum va apare într-una din numerile viitoare, din pana a preciațului nostru colaborator Darius.

8545. COL. TIB. STOIAN, ST. M.

1) Din punctul de vedere al selectivității și al celorlalte calități, care din aparatele „P. 634” sau „Binode-Super” este preferabil?

Aparatul „B-S.” este superior în ce privește selectivitatea, dar aparatul „634” prezintă și el selectivitate suficientă, sensibilitate egal de mare, iar despre lipsa de paraziți industriali nu putem vorbi la nici unul, intrucât, fiind aparate puternice, amplifică la fel de tare oscilațiunile parazitare. Reglajul este mai comod la „634”. Cu toate acestea, nu vă îndemnăm să alegeți aparatul dv. acum, trei luni înainte de apariția noilor modele industriale, căci este sigur că, în locul lui „634”, veți găsi un alt model, cu mai multe perfecțiuni, poate având și gama undelor ultrascurte. Audițiunile gamei 20—50 mtr. nu suferă de vecinătatea tramvaiului.

2) Pentru a încălzi o cameră de 25 m. cubi, în 15—20 de minute, ce calorifer electric trebuie și cu ce sârmă?

Probabil nu plătiți curentul electric: numai cine beneficiază de curent gratuit poate să-l construiască un asemenea calorifer. Pentru a încălzi în 20 de minute o cameră de 25 m. cubi, deci o cameră destul de mică (2,7—3 m. suprafață și 3 metri înălțime) trebuie o energie foarte mare și acest regim numai atunci ar fi rațional dacă dv. ați întrebuințat caloriferul numai atât timp, cât trebuie ca să aveți o temperatură plăcută dimineață, cât vă îmbrăcați. Dar problema aceasta ar fi rezolvată și cu un radiator electric. Îndreptat spre nat: în raza acestuia pare a exista căldura în casă, cu toate că este un frig de înghețată apă. Consumația unui radiator electric este de 0,6 KW adică vreo 6 lei pe oră. Caloriferul electric consumă mai mult: 1,2 KW sau chiar 3 KW. Pentru scopul arătat de dv., adică: încălzirea rapi-

dă a unei camere, trebuie un calorifer mare. Având în vedere tensiunea de 120 de volți a rețelei și faptul că o sârmă de chromnickel de 0,4 mm. se încălzește cu 2,1 amperi, are o rezistență de 9,15 ohmi pro metru și se încălzește la 400 Cels. fiind întinsă liber în aer putem să calculăm datele unui calorifer electric de 1,5 W. Anume: confecționăm pe o placă de ardezie, dintre acele ce se întrebuințează la acoperișuri, șase bobinaje, fiecare având 6,23 metri sârmă cromnickel de 0,4 mm. deci în total ne trebuie 37,38 metri adică rotund (cu capetele de fixare) 40 de metri, din această sârmă. Fiecare bobinaj din cele șase legate în paralel va avea 57 ohmi și va consuma 2,10 amperi. Consumația totală va fi 12,6 amperi, deci 1492 wați. Acest calorifer va încălzi în 20—30 de minute camera dv. de dimensiunile arătate mai sus, consumând pe oră curent de 15 lei, deci în fiecare dimineață de 7,50 lei. În cazul că obțineți reducerea de preț pentru curent industrial, regimul acesta va fi suportabil și veți avea avantajul, de a vă deștepta oricând în camera caldă, fără a chema pe cineva să vă facă focul: pur și simplu introduceți fișa caloriferului în priză, cîncisprezece minute înainte de a vă deștepta.

3) Cât ar costa filtrele de bandă, etc. pentru aparatul „Tripent 3—1”?

Nu am făcut încă calculul. Vom publica, inclusiv „Tripent”. Deci aparatele vor putea fi echipate cu sursuri și transformatori-filtre lucrate precis și gata acordate pentru monoreglaj.

4) Care sunt datele unui transformator de rețea cu: primar 12—220 volți, secundar 2×350 volți 100 mA, 2×2 volți 1,1 amp. și 2×2 volți 5 amp?

Miezul de fier: 2,5×4 cm. Bobinajul primar: pentru 110 volți, 500 spire sârmă emailată de 0,45 mm., pentru 120 volți 50 spire din aceeași sârmă, pentru 220 volți 500 de spire sârmă de 0,3 mm. Aceste trei bobinaje sunt legate în serie și la adaptarea la o tensiune se procedează în felul următor: la 110 volți, rețeaua se leagă la spira 0 și 500, la 120-125 volți la spirele 0 și 550 (500+50), la 220 volți la spira 0 și 1050 (500+50+500). Bobinajul secundar de mare tensiune are 2×1850 spire sârmă emailată de 0,2 mm., bobinajul de încălzire a lămpii redresoare are 2×9 spire sârmă emailată de 0,7 mm., iar bobinajul de încălzire a lămpilor de recepție are 2×9 spire sârmă de 1,5 mm. Costul unui astfel de transformator este de 650 lei. La bobinarea lui, trebuie să izolați fiecare rând de spire de rândul următor, prin intercalarea unui strat de hârtie izolatoare specială.

5) Dacă în locul unui soc cu miez de fier, punD excitarea unui dynamic, ce rezistență trebuie să aibă această rezistență pentru a provoca o scădere de tensiune de 100 volți?

În comerț găsiți vorbitoare electrodinamice cu o rezistență de 2400, 1400 sau 800 de ohmi. Vorbitorul cu 2400 ohmi necesită un curent de excitare de 50 mA și produce o scădere de tensiune de 120 volți. Prin urmare, aparatul trebuie să aibă o consumație totală de 50 mA curent anodic și redresorul trebuie să dispună de o supra-tensiune de 120-130 volți, pentru a putea folosi excitarea dinamicului drept soc de filtra. Vorbitorul de 1400 ohmi necesită un curent de excitare de 60 mA și produc o scădere de tensiune de 84 volți. iar cel de 800 ohmi necesită de asemenea 60 mA și produce o scădere de tensiune de 48 volți. Din datele aceste puteți ajunge la concluzii asupra perfecțiunii fiecărui dynamic: cel de 800 ohmi 60 mA este cel mai bine construit, căci necesită o cheltuielă de energie minimă. Azi ne este ușor să întrebuințăm oricare din aceste modele, deoarece consumația anodică a aparatului de recepție poate fi mărită la 60 mA prin adaptarea unei pentode finale de tip mare, iar prin dimensionarea bogată a transformatorului unei rețea putem să producem orice tensiune. Costul acestor dinamici este diferit: cel de 2400 ohmi: 650 lei, cel de 1400 ohmi: 1350 lei și cel de 800 ohmi 2200 lei.

A. MUNTEANU

Jubiliar-Super 4+1

— Montaj cu preselecție, echipat cu filtre de 7 KHz., pentode și binodă —

Acest montaj cuprinde toate caracteristicile unui aparat modern: selectivitate asigurată prin utilizarea filtrelor de bandă, atât la preselecție, cât și la amplificarea frecvenței medii; principiu de superheterodynă echipată cu pentode de frecvență înaltă, ca lămpi amplificatoare și oscilatoare; detectarea prin binodă și amplificarea finală printr-o pentodă de mare putere. Și, bineînțeles, fadingcontrol automat, prin utilizarea unei tensiuni obținute la binodă, pentru reglarea negativării la pentoda de frecvență înaltă amplificatoare de frecvență medie.

După această introducere sumară, să analizăm schema de principiu, (fig. 1). Antena este cuplată la statorul primului condensator de acord C_1 de 500 cm., printr-un condensator de 25 cm. C_2 . Grătarul primei lămpi este acordat printr-un sistem cu filtre de bandă de preselecție, compus din două jumătăți. Fiecare jumătate cuprinde câte un self de acord de unde medii S_1 și un self de unde lungi S_2 , apoi câte un condensator variabil de precizie de 500 cm capacitate maximă (C_3 și C_6), la care s'a legat în paralel câte un condensator variabil de 25 cm. ca trimmer. Intre cele două jumătăți ale filtrului de bandă executăm un cuplaj mixt, adică prin rezistențe și capacități: R_2 de 10.000 ohmi, C_5 de 10.000 cm. și C_4 (funcționează numai la undele medii) tot de 10.000 cm.

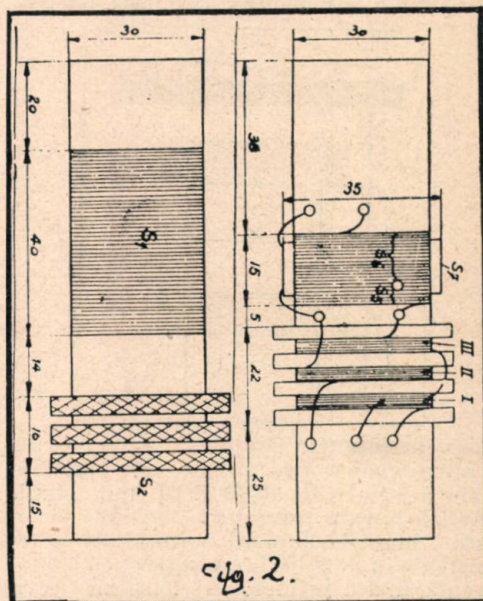
În ceea ce privește executarea acestor selfuri, vom găsi mai jos toate indicațiunile. Anume, selful S_1 are 113 spire sârmă de 0,35 mm. izolată cu email, iar selful S_2 este format din trei bobine de câte 94 spire, executate cu sârmă de 0,2 mm. izolată dublu cu mătase. Fiecare unitate S_1+S_2 se execută pe o carcasă comună de 30 mm. diametru și se blindează cu un cilindru de cupru, închis la un capăt, de cel puțin 70 mm. diametru. Respectând aceste prescripțiuni, apar-

bandă știm că selectivitatea realizată este cu atât mai mare, cu cât mărim valoarea condensatorului de cuplaj.

Valorile selfurilor circuitului oscilator sunt determinate de frecvența medie: 125 KHz., utilizată în mai toate aparatele industriale moderne. Circuitul oscilator este intercalat în circuitul catodic al lămpii oscilatoare-modulatoare. După rezistența de negativare R_2 , shuntată prin condensatorul C_5 (1200 ohmi respectiv 10.000 cm.), urmează circuitul oscilator format din: selfurile S_3 , S_4 , S_5 și S_6 pentru acord, selfurile S_7 și S_8 pentru reacție. Modul de confecționare a acestor selfuri este ceva mai complicat. Deaceia ne vom ocupa de el, mai jos. Acordul este făcut printr-un sistem de condensatori de acord și de compensație, pentru a avea un acord ideal pe toate gamele recepționabile. Anume, condensatorul C_{14} variabil 500 cm., (de precizie) este legat în paralel cu condensatorul trimmer C_{13} de 25 cm., iar condensatorii padding C_{11} de 2000 cm. și C_{12} cm. servesc pentru egalarea acordului la gama de unde scurte și lungi. Întrebuințarea trimmerilor și paddingurilor se face pe baza normelor valabile la toate mentajele: la începutul gamei întrebuițăm trimmerii pentru sintonizare. Apoi, recepționând unde din ce în ce mai lungi, potrivim segmentele condensatorilor variabili și în fine, trecând la undele lungi, condensatorii padding. Valorile cele mai potrivite sunt de exemplu: 1600-2000 cm. pentru C_{11} și 640-1000 cm. pentru C_{12} . Atât timp cât lucrăm la aranjarea acestor elemente (trimmeri și padding), scoatem volumcontrolul automat din funcțiune, legând temporar rezistența R_{13} de catoda lămpii binode.

În circuitul de placă a primei pentode de frecvență înaltă găsim transformatorul de frecvență înaltă, confecționat tot de noi, pe baza indicațiunilor de mai jos.

Urmează a doua pentodă amplificatoare de frecvență medie. În circuitul ei de placă găsim un transformator de frecvență medie, executat identic cu cel dințai. Și acum ajungem la lampa detectoroare lineară și o lampă cu grătar de protecție. Lampa aceasta asigură o claritate perfectă mulțumită părții diode (catodă-placă, fără grătar), care poate să defecteze fără distorsiuni toate amplitudinile primite, precum și o amplificare impunătoare, întrucât frecvența detectată în diodă este imediat amplificată în partea „cu grătar de protecție”. Al treilea avantaj al binodei este că permite a-



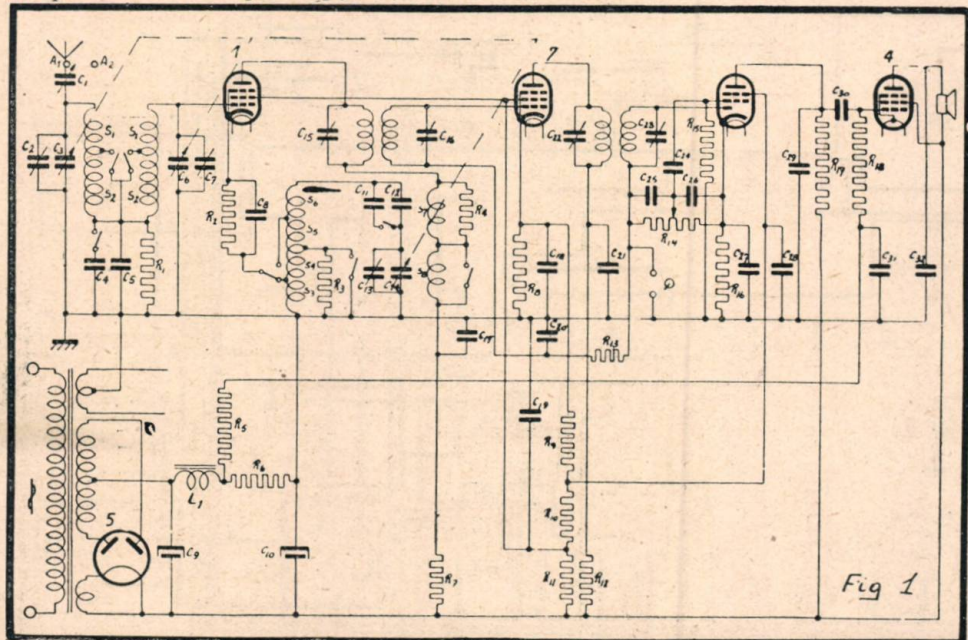
daptarea unei reglări automate a volumului, adică a unui fading-control. Despre aceste amănunte vom vorbi, la verificarea alimentării. După un cuplaj prin rezistențe, urmează lampa finală pentoda de putere, care acționează un vorbitor electrodynamic.

ALIMENTAREA

În urmărirea căilor de frecvență înaltă începem întotdeauna de la antenă și terminăm acolo unde frecvența înaltă a fost demodulată, deci transformată în frecvență auzibilă. Când cercetăm alimentarea, începem cu lampa redresoare și continuăm cu lampa finală, apoi la lămpile celelalte, însă în succesiune inversă funcțiunii lor.

Transformatorul de rețea este construit pentru livrarea unei tensiuni de 2×350 volți la o consumație de 55 mA. Pentru încălzirea lămpilor, el ne oferă 2×2 volți, 4 amperi, respectiv 4 volți 2 amperi. Astfel de transformatori se găsesc în comerț. În cazul că nu-i găsim putem să-i confecționăm în laboratorul revistei. Bineînțeles, un transformator, care este construit pentru un debit normal de 55 mA la 2×350 volți, trebuie să fie dimensionat pentru 90 mA 2×350 volți, pentru a asigura constanța tensiunilor, chiar și în cazul fluctuațiilor de tensiune la sector sau schimbărilor de debit.

Aparatul, fiind construit pentru a funcționa cu un electrodynamic, bobina de excitație a acestuia face parte integrală din montaj. Anume, excitația electrodynamicului servește ca șoc cu miez de fier



ul va acoperi gamele de 214—600 metri și 700—2000 metri, fără lacune. Când aparatul lucrează în gama undelor lungi, valoarea condensatorului de cuplaj este C_5 , adică 10.000 de cm., iar atunci când recepționăm undele medii, C_4+C_5 , adică 20.000 centimetri. Din teoria filtrelor de

Bobinajul primar ca și cel secundar, este făcut în sistemul „fagure”, având 675 spire din sârmă de 0,1 mm. izolată cu mătase. Condensatorii trimmeri de 150 cm. anume C_{15} —16—22—23, sunt fixați în interiorul blindajului și acordați odată pentru totdeauna.

(L_1) în trenul de filtraaj al curentului redresat. Doi condensatori electrolitici, C_9 și C_{10} , de câte 10—15 MF., garantează puritatea curentului anodic. Atât selful de excitare-șoc L_1 , cât și rezistența de negativare R_6 , de 300 ohmi, sunt în ramura de minus a curentului redresat. Placa lămpii finale primește tensiunea integrală, astfel că conexiunea dela filamentul lămpii redresoare duce deadreptul la vorbitor (la primarul transformatorului de ieșire).

Potențialul negativ, dat grătarului lămpii finale, este identic cu scăderea de tensiune produsă dealungul rezistenței R_6 de 300 ohmi. Intrucât totalul consumației de curent anodic se cifrează la vreo 54 mA, lampa finală primește o negativare de 15—16 volți.

Binoda primește o tensiune anodică pozitivă redusă prin rezistența de cuplaj R_{17} de 0,3 MO. Pentru stabilirea tensiunii

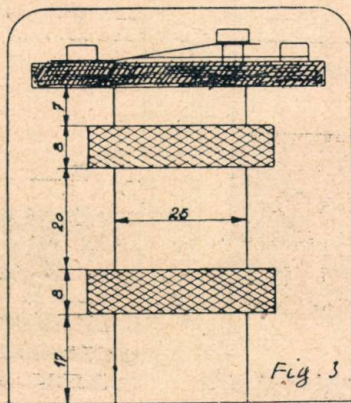


Fig. 3

nilor la ecranele lămpilor, servește un potențiomtru fix, format din rezistențele $R_{9-10-11}$, de 10 20 și 30 mii ohmi. Astfel, binoda primește o tensiune de ecran, luată la punctul de întâlnire a rezistențelor R_{9-10} , iar pentodele de frecvență înaltă primesc o tensiune ceva

mai mare, obținută la întâlnirea rezistențelor R_{10-11} . Pentru stabilirea acestor tensiuni, servesc condensatori de câte 1 MF., C_{18-19} .

Negativarea binodei este asigurată

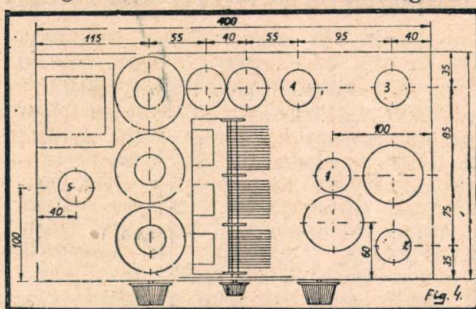


Fig. 4

prin rezistența R_{16} , shuntată cu condensatorul C_{27} , de 4000 ohmi respectiv 1 MF. Scăderea de tensiune la potențiomtrul de 0,5 MO. R_{14} , conectat paralel la diodă servește pentru negativarea lămpii amplificatoare de frecvență medie. Rezistența R_{13} de 1 MO și condensatorul C_{20} de 0,1 MF. servesc pentru filtrarea potențialului astfel obținut. Dealtfel, lampa amplificatoare de frecvență medie posedă negativarea ei stabilizată prin rezistența catodică R_8 de 1000 ohmi și filtrată prin condensatorul C_{15} de 1 MF., iar potențialul livrat de diodă scade această negativare sau o majorează. Anume, când prin diodă trec semnale puternice adică pulsațiuni forte de curent redresat, scăderea de tensiune prin potențiomtrul de 0,5 MO. este mare și negativarea pentodei este mărită cu acest potențial existent la capetele potențiometrului. Rezultă că amplificarea este în mod automat micșorată. În cazul contrariu, adică atunci când semnalele sunt slabe, negativarea rămâne redusă și amplificarea de frecvență medie este mare.

Astfel odată cu alimentarea amintelului și funcționarea fadingcontrolului.

Principiul montajului a fost lămurit și putem să trecem la...

ALEGEREA PIESELOR

...dintre care, am vorbit numai de transformatorul de rețea. Mai trebuie să adăugăm că acel transformator, ale cărui bobinaje secundare de mare tensiune au o rezistență ohmică mai mare de 300 ohmi, nu sunt recomandabile, din cauza scăderii de tensiune prea mari ce produce rezistența sârmelor prea subțiri. Deci acei cari își construiesc singuri transformatorul de rețea, sunt feriți de greșeli.

Hauptparleurul electrodinamic, care a fost luat ca bază a calculelor, are o bobină de excitare de 1400 ohmi, care se excită complet cu 60 MA și produce o scădere de tensiune de 84 volți. Pentru a avea exact aceste date de regim vom alege lămpile cu următoarele caracteristice:

Lampa oscilatoare-modulatoare: tensiunea anodică 200 volți, ecran 100 volți, negativare 3,5 volți. Curent de placă nor-

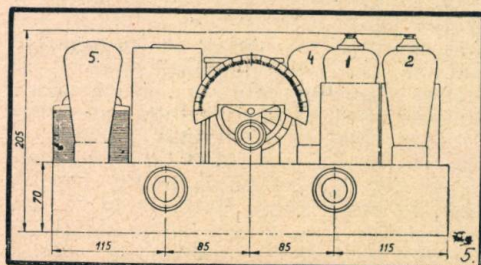


Fig. 5

mal în acest montaj: 1,5 mA, consumația ecranului: 0,5 mA.

Lampa amplificatoare de frecvență medie: tensiunea la placă: 200 volți, la ecran: 100 volți, negativarea primită: 5,6 volți, curent de placă: 2 MA, consumația ecranului: 0,9 mA.

Lampa finală: tensiunea la placă: 250 volți, negativarea: 15,5 volți, debit la placa: 36 mA, consumația ecranului: 13

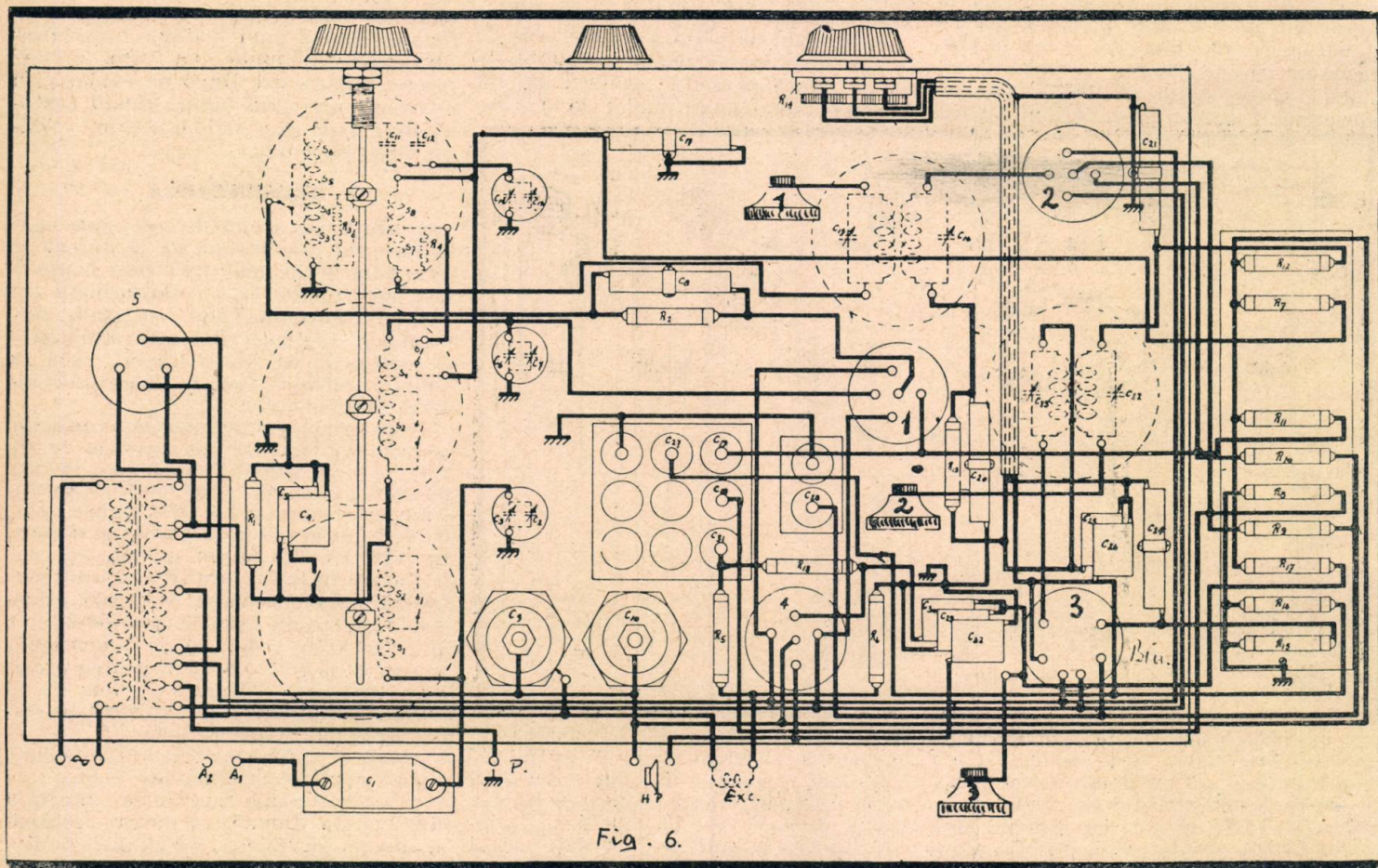


Fig. 6.

SFATURI PRACTICE

E CIUDAT

...dar se întâmplă adesea că un aparat mare, alimentat direct de la priză, lucrează mai bine, mai puternic și mai clar, când nu-l conectăm cu priza de pământ. Cauza acestui fenomen este că rețeaua de lumină funcționează ca o priză de pământ, sau mai bine zis, ca o contragreutate. Creșterea în putere, volum, etc. se explică printr-o tendință mai accentuată de acroșaj a aparatului, în unele etaje.

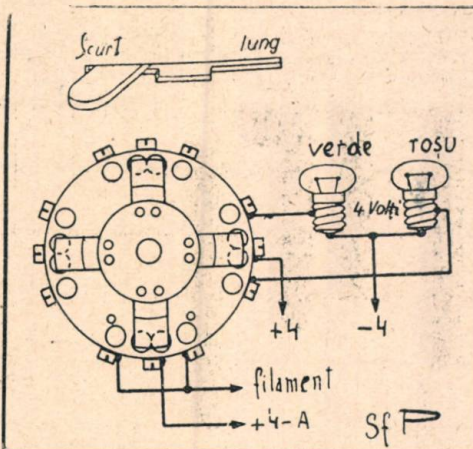
Intrucât, prin nepunerea la pământ, nu suferă nici lămpile, nici vorbitorul, sau vreun alt organ al aparatului, putem să neglijăm priza de pământ. În ce privește însă comutatorul antenei, priza de pământ trebuie să fie conectată aici, spre a putea „pune antena la pământ”, atunci când aparatul este scos din funcțiune, sau când se apropie o furtună.

ILUMINAȚIA

...scalei noastre poate să servească totodată pentru indicarea gamei de unde în care funcționează aparatul. În cazul acesta, oricând vedem dela prima privire, în ce gamă de undă lucrează aparatul. Cu dispozitivul descris mai jos, putem să realizăm acest joc tehnic.

Aparatul construit pentru mai multe game, are desigur și un comutator cu

mai multe contacte. Dacă alegem un comutator cu un număr mai mare de contacte decât este strictă nevoie, ne este dat mijlocul de realizare. Iar în cazul când comutatorul dispune de două perechi de contacte libere, putem să-l întrebuințăm și pentru scoaterea din funcțiune respectiv punerea în funcțiune. Și iată cum:



În figura alăturată găsim schița comutatorului. Două perechi de contacte sunt destinate pentru comutarea circuitelor de frecvență înaltă: nu ne atingem de ele. De aceea, în acest desen, ve-

dem numai felul de conectare a legăturilor pentru întrerupere și lumina scalei.

Intreruperea se face, conectând contactul din mijloc cu un pol al bateriei de încălzire. Contactele din stânga și dreapta sunt conectate cu filamentele lămpilor. Trecem acum la lămpile indicatoare (becurile de scală). Acestea se conectează în modul arătat în desen. Rezultă că în poziția „unde lungi” se aprinde un bec de exemplu becul roșu, în poziția de unde scurte cealaltă (verde), iar atunci când contactele comutatorului sunt la mijloc și nu ating nici un contact lateral, aparatul este scos din funcțiune și becurile de scală nu ard.

Pentru a ușura lăsarea comutatorului în poziția „scos din funcțiune”, putem să facem o mică modificare la maneta ce acționează comutatorul. Anume, creăm o poziție mediană, la care maneta-pârghie se oprește singură. Felul cum pilim mijlocul trenului de mișcare a manetei rezultă din desenul nostru.

Poate că mulți vor zâmbi: ce importanță are dacă becurile de scală sunt sau nu colorate. Dar această trebuie să și aducă aminte că publicul profan judecă aparatul după exteriorul său.

A. M.

mA. Deci consumația anodică totală (plăcile și ecranele) se ridică la vreo 54 mA.

Selfurile sunt executate cu cea mai mare precizie, pe baza datelor următoare: Selfurile de acord ale filtrelor de bandă de preselecție au S₁ cu 113 spire sârmă emailată de 0,35 mm., S₂: 3×94 spire sârmă izolată cu mătase de 0,2 mm. Dimensiunile carcaseri, distanțele între bobinaje etc. rezultă din fig. 2.

Selful oscilatorului este mai complicat. Aici găsim și câteva șanțuri, formate prin trecerea a 4 inele izolatoare peste corpul carcasei. Anume, S_m⁵ are 16 spire și selful S₆ are 55 spire. Peste selful S₆ trecem un inel din hârtie groasă (sugătoare), iar peste acest inel de hârtie bobinăm selful S₇ de 50 spire (bineînțeles bobinat în acelaș sens). Cele trei șanțuri sunt însemnate cu cifrele române I-II-III. În șanțul II, bobinăm selful S₈ cu 100 spire, în șanțul I, bobinăm selful S₃ cu 16 spire precum și o parte (exact 59 spire) din selful S₄. Restul 90 spire ale selfului S₄ se bobinează în șanțul III. Toate aceste selfuri S₃—S₈ sunt confecționate din sârmă izolată dublu cu mătase de 0,15 mm.

Oscilatorul, construit conform fig. 3, este format din două selfuri „fagure” de câte 675 spire (0,1 mm. odată mătase) bobinate pe o carcasă de 25 mm. și acordate prin câte-un trimer de 150 cm. capacitate maximă. Astfel de trimeri se găsesc azi în comerț. Distanțele etc. sunt vizibile în desen.

Valorile pieselor mărunte sunt următoarele:

Condensatorii: C₁: 25 cm., C₂ 25 cm., C₃: 500 cm, și C₅ câte 10 cm., C₆: 500 cm., C₇: 25 cm, C₈: 10 mii cm., C₉—C₁₀: câte 10—15 MF., C₁₁: 2000 cm, C₁₂: 1000 cm, C₁₃: 25 cm, C₁₄: 500 cm., C₁₅—16—22—23 câte 150 cm. trimer, C₁₇: 50.000 cm., C₁₈ și C₁₉ câte

1 MF., C₂₀: 0.1 MF., C₂₁: 50.000 cm, C₂₄: 5000 cm., C₂₅ și C₂₆ câte 200 cm, C₂₇ și C₂₈ câte 1 MF., C₂₉: 250 cm, C₃₀: 5000 cm, C₃₁: 1 MF., C₃₂: 3000 cm.

Rezistențele: R₁ are 10.000 ohmi și suportă 2 wați, R₂ are 1200 ohmi, suportă 3 wați, R₃ are 0.15 MO, suportă 2 wați, R₄ 0,02 MO 3 wați, R₅ 0.1 MO. 2 wați, R₆ 300 ohmi 12 wați, R₇ 0,01 MO. 3 wați, R₈ 1000 ohmi 8 wați, R₉: 0,01 MO cu R₁₀: 0,02 MO și cu R₁₁ de 0,03 MO suportă 12 wați, R₁₃ are 18 MO. 2 wați, R₁₄ este un potențiometrul de o jumătate de megohm, R₁₅ are 2 MO, suportând 2 wați, R₁₆ are 4000 ohmi 3 wați, R₁₇ are 0,3 MO., 3 wați și R₁₈: 0,5 MO, 2 wați.

Ca piese ne mai trebuiesc: Trei condensatori de precizie pe un ax, câte 500 cm. echipați cu trimeri și segmente cari astfel corespund valorilor C 3—6—13 și C 2—7—13. Apoi, ne trebuie un comutator combinat, având 17 perechi de contacte și două pozițiuni (unde scurte-lungi). O scală de precizie pentru agregatul nostru un șasiu de aluminiu din tablă de 2 mm butoane, șuruburi, sârmă de lipit, socluri, cablu de frecvență înaltă blindat, tub izolator etc. Toate acestea le vom procura de la o firmă cu bun renume, pentru a nu avea surprize.

REALIZAREA

În ce privește plasarea pieselor, ne vom călăuzi de figurile 5 și 6, reprezentând aparatul văzut din față și de sus. De aici aflăm și dimensiunile minime ale șasiului, care poate fi și ceva mai mare, în nici un caz însă mai mic. La fixarea condensatorilor electrolitici, vom ține seamă de faptul că unul (anume C₉) trebuie să fie izolat de șasiu. La fel izolăm și potențiometrul R₁₄.

La executarea conexiunilor, urmărim planul de cablaj din fig. 6. Acele conexi-

uni, cari merg la plăcile lămpilor, la placa diodei etc. vor fi executate cu cablu de înaltă frecvență blindat.

Așa de exemplu, toate conexiunile, care duc la potențiometrul R₁₄, trebuie să fie blindate. Blindajele sunt puse la „pământ”, adică conectate cu șasiu.

REZULTATELE

...pot fi cuprinse în cifre. Pentru a avea o audiere în vorbitorul electrodinamic, se cere o tensiune de 4,8 microvolți livrată de antenă la o frecvență recepționată de 150 kilocicli, 8 mikrovolti la 220 KC, 15 microvolți la 150 KC. Aceasta înseamnă că recepția de ziua a posturilor de unde lungi este asigurată.

În gama undelor medii, aparatul cere 43 microvolți la 600 KC și 8 microvolți la 1000 KC. Deci, vom auzi câteva posturi străine peste zi și mai toate posturile seara.

Datele de mai sus se referă la tensiunea ce trebuie să livreze antena (în microvolți), spre a avea o recepție de 0.05 wați intensitate modulată în hautparleul electrodinamic. Deci, o intensitate dublă va permite o audiere de o sonoritate dublă. În felul acesta, putem să verificăm și funcționarea fadingcontrolului. Amatorii mai vechi și experimentați vor putea să facă și acest lucru.

Selectivitatea aparatului este foarte bună. Dacă recepționăm un post și apoi dezacordăm aparatul cu 10 kilohertz, postul va apare de 500 ori mai slab. Deci și cel mai puternic post local este imediat eliminat.

Claritatea, puterea, corespund în totul speranțelor ce le avem în utilizarea lămpilor moderne: pentode, binode, etc. și astfel, aparatul acesta concurează cu cele mai bune montaje industriale.

Ing. I. TRIANDAFIL

ORARIUL EMISIUNILOR PE UNDE SCURTE

REGIUNILE NEGRE CORESPUND ORELOR DE EMISIUNE

KH.	M.	Denumirea	Ind.	O R A Z I L E I																								
				0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
19.950	15,04	Nauen (Presa)	DIH																									
17.890	16,86	Daventry	G.S.G																									
17.780	16,89	Bound Brook - New York	W.3.XAL																									
17.760	16,89	Germania	D.J.F.																									
15.340	19,56	Schenectady U.S.A.	W2XAD																									
15.244	19,68	Pontoise (Paris Colonial)	FYA																									
15.210	19,72	Pittsburg	W8XK																									
15.227	19,73	Germania	D.I.B																									
15.140	19,82	Daventry	G.S.F.																									
15.120	19,84	Roma-Vatican	H.V.J																									
13.661	21,96	Schenectady U.S.A.	W2XO																									
12.830	23,38	Rabat - Maroc	CNR																									
12.000	25,00	Moscova	RNE																									
11.905	25,20	Pontoise	FYA																									
11.884	25,27	Pittsburg U.S.A.	W8XK																									
11.865	25,28	Daventry	G.S.D																									
11.841	25,40	Roma-Pinto Smeraldo	J2RO																									
11.766	25,51	Germania	D.J.D																									
11.750	25,53	Daventry	G.S.D																									
11.700	25,63	Paris-Pontajse	FYA																									
11.380	28,93	Buenos Aires	I.S.F																									
10.150	29,56	Nauen-Presa	D.I.S																									
9.860	30,43	Madrid	E.A.Q																									
9.600	31,25	Lisabona	CT1AA																									
9.590	31,28	Sidney	VK2ME																									
9.590	31,28	Filadelfia	W3XAV																									
9.585	31,30	Daventry	G.S.B																									
9.560	31,38	Germania	D.J.A																									
9.529	31,48	Schenectady	W2XAF																									
9.510	31,55	Melbourne	VK3ME																									
9.510	31,55	Daventry	G.S.B																									
9.300	32,26	Rabat- Maroc	CNR																									
6.690	42,92	Yelöy (Norvegia)	I.C.L																									
6.140	48,86	Pittsburg U.S.A.	WGXX																									
6.100	49,40	Bound Brook	W3XAL																									
6.070	49,26	Skamlebaek	OXY																									
6.050	49,59	Daventry	G.S.A																									
6.020	49,83	Germania	D.J.C																									
6.000	50,00	Moscova	R.W.59																									
5.970	50,26	Roma-Vatican	H.V.J																									

Radio România

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

Cereți la toate
librăriile

J A R

ultima lucrare a mare-
lui nostru romancier

Liviu Rebreanu

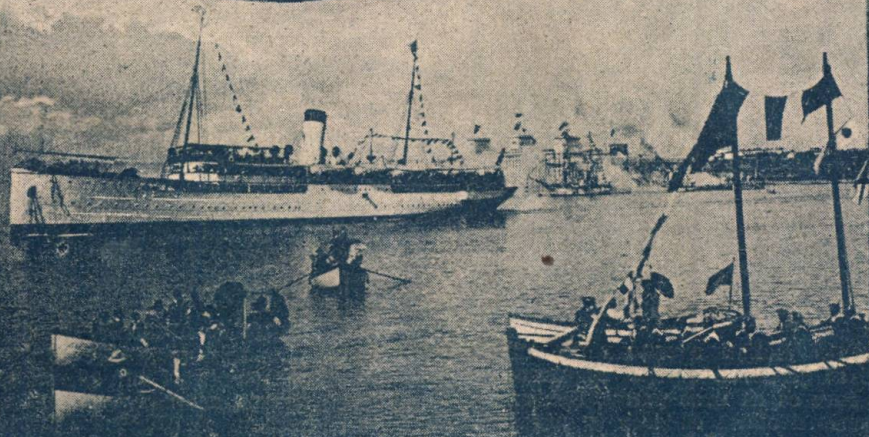
Ed. „Adeverul“

Lei 80

BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9 T. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN, 300 LEI
6 LUNI, 160 LEI

ZIUA APELOR



Duminică 24 Iunie crt. Radio-București va sărbători tradiționala „zi a apelor”, printr-o radiotransmisiune din portul Constanța, cu care prilej se vor difuza cuvântări ocazionale și muzică adecvată. În ilustrație, stânga: Cazinoul și portul din Constanța, dreapta: O vedere de pe coasta Mării Negre.

Retransmisiunile sportive

Câteva retransmisiuni sportive, făcute în ultimul timp de Radio-București, au avut un succes extraordinar. Numeroși amatori ne împărtășesc impresiile lor și în scrisorile ce ne trimit, toți afirmă că „parc'ar fi fost acolo”.

Aceste difuziuni sunt la modă și au mare succese la toate posturile de difuziune. Nu numai ziarele radiofonice, dar și cele sportive se ocupă de aceste difuziuni. Și mai ales în sezonul acesta.

Încă din primăvară, au început manifestațiile sportive și odată cu ele, posturile de radio ne aduc ceva din atmosfera terenurilor de sport.

Adevăratul amator de sport — nu e vorba numai de cei cari practică sportul și care se mulțumesc cu exercițiile ce fac — ar vrea să fie în același timp peste tot, să asiste la o mare cursă de automobile, la o reuniune de atletism, la o probă ciclistă și la ultimul cross-country.

În același timp însă îl atrag concursurile de înot, de basket-ball și chiar cursele dela Băneasa. Ar fi imposibil ca amatorul de sport să asiste la toate aceste concursuri deodată.

Din fericire, radiofonia difuzează cele mai mari manifestații de sport și astfel, amatorii de radio, care nu au posibilitatea să se transporte pe terenuri, pot să audă cum un reporter radiofonic numără loviturile de pumn ale unui boxeur, sau secunde de un „knock-out”.

Evident, sunt amatori cari preferă o sonată sau o simfonie în locul matchului România-Jugoslavia, dar pentru aceștia chestiunea e foarte simplă.

Atunci când sportul te lasă indiferent, poți să alegi cu cea mai mare ușurință un alt post, care difuzează în acea clipă muzică.

Pentru a urmări „cu urechea” o manifestare sportivă, trebuie mai întâi să ai puțină imaginație, ca să-ți poți reprezenta spectacolul, în timp ce o voce ți-l descrie. E cert că aceeași povestire a unui

departe îl anunță că faimosul Cotormany a lansat mingea în câmpul advers.

E același lucru ca și când am difuza unui auditor spaniol peripețiile unei „corride”. El ar vedea fiecare fază a luptei și ar urmări pe toreadori și pe tauri, clipă cu clipă.



Un radioreporter la un derby

Pentru cel care a asistat sau a văzut la cinema, de pildă, cursa celor șase zile din Franța, în fața postului său de radio aude din nou rumoarea mulțimii și se simte transportat cu gândul în acea atmosferă unică, de strigăte și ovații, de pe tot parcursul cursei.

Anul trecut, de pildă, s'a descris admirabil la radio modul cum unul din

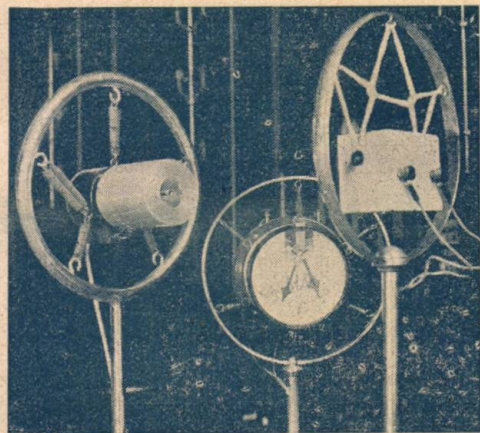
dio au trecut prin emoții extraordinare. Aceste difuzări sportive sunt importante prin faptul că dau unele dintre cele mai puternice emoții.

Astfel — scrie d. Robert Dieudonne — „cea mai puternică impresie, pe care am simțit-o în timpul emisiunilor sportive a fost când speakerul a anunțat capotajul unui automobil în plină cursă: strigătele mulțimei au fost deodată acoperite de un tipăt sfâșietor de femei pe care nu-l voi uita niciodată”.

Poate că în curând va veni momentul când, cu ajutorul televiziunii, nu vom mai avea nevoie să ne deplasăm pe terenurile de sport pentru a vedea și a auzi toate acestea.

Dar poate că televiziunea va stîrbi ceva din plăcerea noastră de azi. Ea va suprima efortul imaginației noastre, care permite să creem un spectacol perfecționat, corijat, perfect, pus la punct de către noi înșine.

Speakerul nu transmite toate scăderile unui concurs și nici toate acele mici amănunte care ar fi tot atâtea defecte strecurate în spectacolul sportiv. Cel care vede și povestește la microfon nu poate să descrie totul, ci numai evenimentele pasionante. Este — am putea spune — un sport perfecționat.



Microfonul e verificat înainte de transmisiune

Evident, se poate aduce un reproș însemnat acestor transmisiuni. Unii sportivi pretind că sportul nu e ceva de privit sau de ascultat, ci de executat.

Totuși, trebuie să recunoaștem că în mulțimea de spectatori, cari se înghesuiesc în jurul pistelor sau a stadioanelor, un număr foarte mic practică sportul.

Atunci, fiecă se află într-o tribună sau în fața unui post de recepție, pentru acest amator de sport e cam același lucru. Marea majoritate o formează așa zișii „simpatizanți”.

Un ziarist francez ne povestește în această privință performanța, pe care a făcut-o un amator de radio și de sport. Ca și soldatul dela Marathon, de îndată ce-a aflat la radio, că cutare concurent a câștigat circuitul Parisului, s'a năpustit pe ușe în stradă și a început să strige în tot cartierul:

— „Cutare a câștigat circuitul Parisului!”

Și apoi, sdorbit de oboseală, după un parcurs de zece minute, a căzut în fotoliul din fața aparatului său și, ca să-și liniștească nervii, a „prins” puțină năzică de cameră.

Rp.



Radiotransmisiunea unui raid de aviație

match de foot-ball nu va impresiona de fel, pe o bătrână mătușică din provincie, pe care sportul n'o interesează și n'o emoționează. Dar nepotul ei e și-el acolo și inima îi bate atunci când o voce de

concurenții cicliști ajunsese pe culmea unui deal și parcă simțiai sfortarea pe care o face ca să urce panta. Deasemeni s'a descris deodată căderea în prăpastie a unui concurent și toți amatorii de ra-

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

Din programul săptămânii

Luni 25 Iunie vom așcuta, în cadrul audiției de muzică de cameră, un quar- tor în sol-major de Grecianinow execu- tat de quartetul Sarvaș.

Grecianinow se bucură de o mare po- pularitate grație cantabilității melodiilor lui.

Conservând vechile forme muzicale, el știe să le dea un conținut agreabil.

D. George Folescu va cânta apoi două arii de Mendelssohn și de Borodin. Pri- ma arie este din „Oratoriul Paulus”. Mendelssohn a scris două oratorii: „E- lias” și „Paulus”.

E interesant cum a ajuns să abordeze acest gen.

De tânăr încă, Mendelssohn a reușit să facă să rețrăiască „Pasiunea după Sft. Matei” de Johann Seb. Bach, bucată care nu fusese reprezentată de vre-o 100 de ani.

Tot ocupându-se de această muzică veche, el concepe ideea de a scrie și el muzică religioasă.

Cesar Frank, vor fi executate la pian de unul din cei mai cunoscuți pianiști fran- cezi, Alfred Cortot, acompaniat de or- chestra simfonică din Londra.



Borodin

Cesar Franck e personalitatea care a influențat cel mai mult muzica modernă franceză. El e acela care și-a îndreptat a- tenția asupra muzicii instrumentale. In- naintea lui se lucra aproape exclusiv o- pere.

Cu „Sărbătorile” de Debussy suntem transportați în perioada modernă a mu- zicii franceze. Debussy a continuat dru- mul tras de Cesar Franck. El ne-a lăsat poeme simfonice din cele mai interesan- te, între care și aceste „Sărbători”.

Fiind impresionist, el condamnă sen- timentul, elementul esențial al romanti- cei, reînnoște armonia introducând până la al 13-lea ton parțial în armonie.

În chipul acesta, acordurile dobândesc o claritate și o vibrațiune comparabilă

sub direcția lui Gabriel Pierné.

Intrucât n'am avut încă prilejul de a mă ocupa de acest compozitor, să-i schi- țăm portretul în chip fugitiv.

Născut în 1875, la Ciboure, în Pirineii de jos, el devine elevul conservatorului din Paris și obține în 1901 premiul al doilea al Romei. În 1905 este însă ex- clus dela concursul pentru acest pre- miu.

Ravel este desigur cel mai interesant compozitor francez din generația celor în viață.

Prin ritmurile lui libere, prin armo- niile îndrăznețe și negarea formelor tra- diționale, el se apropie de concepția lui Debussy sau a lui Rimski-Korsakow, dar relevă un caracter cu totul personal în operele lui cizelate.

„Ma mère l'Oye” a fost compusă în 1908. Este o suită compusă din mai mul- te părți, având ca subiect o poveste pen- tru copii.

După o conferință, vom așcuta muzi- că rusă: Rimski-Korsakow și Stravinsky.

Din Rimski-Korsakow se va difuza „Cocoșul de aur”, în interpretarea lui



I. Stravinsky

După cum vedem, a pornit dela Bach, dar oratoriile lui reprezintă o continua- re a operei lui Händel. Ele se leagă în multe privințe cu oratoriile acestuia din urmă, totul fiind pătruns, firește, de o atmosferă și un sentiment romantic, pe care Mendelssohn le reprezenta într'un chip strălucit.

După aria din opera „Prințul Igor” de Borodin, d. Folescu va cânta încă patru cântece populare românești.

Seara se termină cu un concert de harpă executat de d-na Sabina Nicu- lescu.

Marți 26 cor. concertul simfonic prin discuri va fi închinat muzicii franceze și rusești.

Prima parte începe cu uvertura „Car- navalul roman” de Hector Berlioz execu- tat de cea mai renumită orchestră din Paris, orchestra Colonne dirijată de Ga- briel Pierné.

Această uvertură este lucrată pe te- mele din „Benvenuto Cellini” o operă comică.

Variațiile simfonice pentru pian de

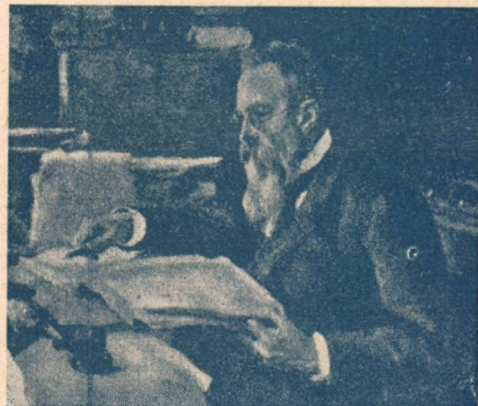


M. P. Musorgsky

cu aceea a unui tablou de Monet sau Cesăne.

Poemul va fi executat de orchestra simfonică din Milano, dirijată de G. Fer- rero.

Ca ultimă bucată de muzică franceză, vom auzi „Ma mère l'Oye” de Maurice Ravel, executată de orchestra Colonne,



Rimski Korakov

Gabriel Pierné, cu orchestra Colonne.

Vom auzi apoi două bucăți de Stra- winsky, acest rus parizian.

Născut în 1882, la Oranienbaum, ca fiu al unui bas dela Opera regală, el ajunge elevul lui Rimski-Korsakow. Prima sa mare compoziție este baletul „Pasărea de foc”, reprezentat pentru prima oară la Paris, de către trupa Diaghilev.

Deși această muzică a fost creată pen- tru dans, ea are o valoare intrinsecă ca muzică simfonică.

„Foc de artificii”, acest poem simfo- nic care este anterior „Pasărei de foc” ni-l arată pe Stravinsky, silindu-se să se elibereze de măștrii lui spirituali: Rimski-Korsakow, Borodin și Moussorg- sky.

El a combinat muzica populară rusă cu culori impresioniste. Astăzi, Stra- winsky a adoptat cu totul o altă factură: simplă, ritmică și de tonalitate.

Se poate spune chiar că el a inaugurat o anumită perioadă de neoclasicism.

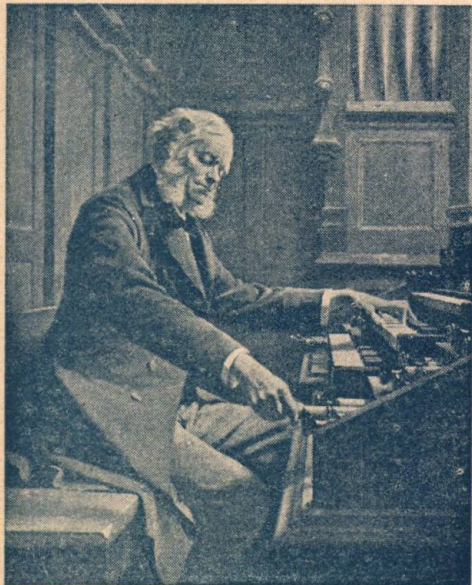
Prima bucată va fi dirijată de însuș autorul, iar a doua de Pierné.

Miercuri, avem o audiție foarte inte- resantă, D. Dagobert Buchholz va cânta muzică din veacul al XVIII-lea.

(Continuare în pag. 4-a).

Mai întâiu o sonată de Philippe Emanuel Bach (1714-1788), fiul celebrului Johann Sebastian Bach, supranumit „berlinezul” sau „hamburghezul”, după reședință.

Acest compozitor a murit la Hamburg, după ce a slujit timp de 27 de ani pe lângă Frederick cel Mare al Prusiei, în calitate de clavecinist regal.



Cesar Franck

Ph. Em. Bach era mult mai celebru în vremea lui decât tatăl său, care pe atunci era aproape uitat.

Astăzi, dimpotrivă, Philip Emanuel Bach este aproape uitat, și, pe nedrept, dealtfel.

Desigur, el nu poate fi comparat cu tatăl său, dar este totuși un compozitor de valoare în raport cu alți compozitori, depășind pe mulți dintre ei, cu excepția tatălui său.

A scris o carte care servia ca bază tuturor cărților în urma lui, intitulată: „Încercare asupra adevăratului mod de a cânta la pian” (1753).

Alături de explicația tehnică, găsim aici și o analiză a stilului vremii, mai ales justificarea noului mod de a compune.

Între altele, el spune că muzica lucrărilor nu mai poate trăi, adică fugile și polifonia, așa cum o scrie încă tatăl său, dar că autorul trebuie să se consacre noii forme a sonatei și în ceea ce privește conținutul, să facă muzică galantă.

Această muzică galantă o vedem în special în adagio, adică în mișcarea a doua a unei sonate.

Melodia apare ca o arie cântată. De altfel nu există decât această melodie, polifonia fiind redusă la un simplu acompaniament, care la Ph. Em. Bach conservă încă o anumită valoare, dar la urmașii lui devine un acompaniament extrem de banal.

Melodia este înflorită cu toate arabescurile posibile: triluri, mordent, etc., toate figurile pe care le agreea stilul rococo.

Spuneam un „cânt”, o „arie”. Era într-adevăr un cânt, pentru că în vremea aceea se prefera clavicordul, care ca instrument oferea posibilitatea să executăm o vibrație, așa cum o obținem prin glasul omenesc sau la vioară.

Acest „ton mișcător al durerii” provoacă plânsul contemporanilor, atât de sensibile erau sufletele pentru această muzică.

Astăzi, vedem în Ph. Em. Bach unul din marii predecesori ai lui Mozart și ai clasicismului. El a contribuit într-o mare măsură la perfecționarea sonatei care și-a atins apogeul la Beethoven.

A doua sonată, interpretată de d. Buchholz, este datorită lui Johann Heinrich Role, contemporanul lui Ph. Em. Bach.

Rolle a trăit între 1718-1785. La început, student în drept și filozofie, el devine în urmă executant la violă în capela regală din Berlin și apoi organist la Magdeburg. Compozițiile lui sunt create în spiritul lui Bach, fără ca aceasta să însemne totuși o servilă imitație. Acești



D. Gh. Folescu

compozitori aveau puterea să adapteze, unul după altul, fără să-și piardă personalitatea.

D-na Aida Helta, ne va cânta apoi arii din Gluck și Puccini precum și două și Puccini precum și două lied-uri din Loewe și Brahms.



D. Gh. Șeinescu

Joi 28 Iunie, se difuzează prin doză electromagnetă, opera „Traviata” de Verdi.

La 29 Iunie avem două audiții interesante de muzică populară. Le recomandăm amatorilor noștri de muzică națională.

Mai întâi corul bisericii Silvestru, care va cânta melodii populare, sub conducerea d-lui G. Șeinescu.

A doua audiere va fi încă și mai interesantă: vechi romanțe românești cântate de George Ștefanovici. Între aceste două audiții de muzică populară, veți auzi un concert la două plane.



D-na Sabina Niculescu

D-na Lucreția Popovici-Pretorian și d-ra Pupa Popovici vor executa un andante cu variațiuni de Schumann, precum și variații pe o temă de Beethoven, de Saint-Saens.

MUSICUS

Conferința internațională de radio dela Londra

În săptămâna 12-20 Iunie crt. „Uniunea Internațională de Radiodifuziune” a organizat o conferință care se ține la Londra.

E pentru prima oară dela înființarea „Uniunii” în 1925, că toți membrii ei se întâlnesc din nou în Anglia.

Interesant e faptul că în 1925 fondatorii „Uniunii” reprezentau posturi de emisiune a căror putință totalizată se ridica la vre-o 80 de kw. Astăzi, această putere a devenit 4250 de Kw.

În cele nouă zile, cât va dura conferința, s'au prevăzut 60 de ore pentru ședințele de lucru. O parte din aceste ședințe se va ocupa cu obicuințele alegeri, descărcări, etc. pe când în restul ședințelor se vor discuta cele două mari probleme de actualitate anume: 1) distribuția undelor lungi și 2) politica la radio.

Intrucât această conferință cade în toamna sezonului londonez, nu lipsesc nici recepțiile oficiale. Astfel, primarul Londrei va primi pe delegații europeni, după care vor urma banchetul ministrului Poștelor și acel al Societății Britanice de Radiodifuziune.

Deasemenea, delegații vor vizita și „Casa Radiofoniei” londoneze precum și noul post pe unde lungi din Droitwich de 150 de kw.

Mica Antantă radiofonică

In anul 1929, d. Henri Blazian, pe atunci directorul programelor literare la Radio-București, a preconizat ideea formării Micii Antante radiofonice, ca un auxiliar de propagandă, atașat Micii Antante.

Cu ocazia conferinței dela Praga, dela 23 Septembrie 1930, Mica Antantă radiofonică a fost constituită în principiu.

De atunci și până astăzi această formațiune a rămas oarecum în uitare, nerealizându-se nimic concret și esențial în această privință.

Acum, cu ocazia recente conferințe a presei Micii Antante, ideea realizării Micii Antante radiofonice a trecut din nou pe planul preocupărilor actuale.

Tot din inițiativa d-lui Blazian, — actualmente directorul serviciului de presă la Radio-București — societatea noastră de radiodifuziune, a adoptat următoarea

MOȚIUNE

Societatea de radiodifuziune din România, care a luat încă din 1930, inițiativa realizării Micii Antante Radiofonice, înțelege ca, prin toate mijloacele ce stau la dispozițiunea ei, să ia parte la acțiunea Micii Antante politice și a Micii Antante a presei.

Având în vedere propaganda revizionistă din ce în ce mai accentuată, făcută de popoarele interesate prin presă și prin radiofonie,

Și ținând seamă de faptul că radiofonia are toate posibilitățile să reacționeze imediat și eficace împotriva tuturor acțiunilor calomnioase și contra tuturor campaniilor ostile, societatea de radiodifuziune din România va căuta, de acord cu guvernul, să demonstreze tuturor dreptătea cauzei țărilor noastre;

Ea exprimă în același timp dorința de a vedea posturile de radiodifuziune ale țărilor amice întreprinzând o acțiune similiară, respingând cu energie orice încercare revizionistă sau orice acțiune calomnioasă la adresa țărilor noastre, — făcând astfel ca Mica Antantă Radiofonică să devină o realitate vie, un instrument puternic de apărare și propagandă pentru interesul comun și de afirmarea solidarității celor trei țări ale noastre.

Directorul Serv. de Presă al Soc. de Radiodifuziune din România

H. BLAZIAN

Conferința Micii Antante a presei s'a declarat cu totul de acord cu punctul de vedere al societății noastre de difuziune și a adoptat în moțiunea ei, înființarea Micii Antante radiofonice, care astfel își va începe, de acum înainte, activitatea în mod efectiv.

Subliniem încă odată importanța înțelegerii radiofonice dintre cele trei țări cu privire la combaterea campaniei revizioniste, și a acelor campanii deslănțuite prin radio de țările adverse.

Realizarea Micii Antante radiofonice este un corolar firesc al Micii Înțelegeri politice și de presă. Ea va completa această înțelegere, aducând un aport foarte util în ce privește propaganda.

Dl. Barthou în România

Vizita marelui om de stat francez în România a fost prilejul unei serii de manifestațiuni de mare simpatie, care s'au desfășurat cu cel mai cald entuziasm.

Radiofonia română a luat și ea parte la aceste manifestațiuni.

Vizita domnului Barthou ne sugerează din nou ideea unei apropiieri radiofonice între Franța și România, chestiune pe care revista noastră a desbătut-o în nenumărate rânduri, cerând, încă dela apariția ei, o strângere de legături între cele două țări latine. Cultura României s'a format sub auspiciile generoase ale culturii franceze; influența franceză în România a fost și este covârșitoare. Până la alipirea nouilor provincii, în vechiul regat aproape că nu exista o altă influență, decât a culturii franceze. Evident că fiecare provincie, care s'a unit la patria noastră, a adus influența specifică pe care a suferit-o — germană, rusă, etc.

Este cere însă că viitorul este tot al influenței culturii franceze în România, fiindcă spiritul francez este cel mai apropiat de sufletul românesc, având aceeași esență latină.

Odată cu măsurile și propaganda pentru intensificarea cititului de cărți franceze în România, de călătorii în Franța și altele, este de susținut o campanie pentru o apropiere radiofonică între aceste două țări. Eficace instrument de cultură, radiofonia ar fi vehiculul cel

mai potrivit azi, pentru o sporire a influenței franceze în România.

Din nefericire, se opune acestui plan unele condițiuni neprielnice în domeniul radiofonic, cum ar fi distanța prea mare dintre Paris și București. Pentru a suplini acest neajuns. Franța are nevoie de posturi foarte puternice, care să fie bine auzite în România. Am deplâns în nenumărate rânduri recepțiile slabe ale posturilor franceze în țara noastră, în timp ce Germania, Rusia, și alte țări au construit mari super-stațiuni, cu sute de kilowați putere, care se aud foarte clar în România, și neutralizează, dacă nu chiar combat, influența franceză la noi.

Am dori ca vizita domnului Barthou, care ridică atâtea probleme ale prieteniei franco-române, să fie și un prilej de analizare mai de aproape a chestiunii unei apropiieri radiofonice între Franța și România și prilejul acordării unei atenții deosebite, atât din partea guvernului francez cât și din partea guvernului român, față de importanța radiofoniei în intensificarea influenței franceze la noi.

Civilizația noastră o datorim în cea mai mare parte Franței; această binefăcătoare și atât de fecundă influență a generosului spirit francez, va trebui continuată și radiofonia e cel mai eficace instrument pentru aceasta.

AL. BOGDAN

V A R I A

RADIO PRIN TELEFON ÎN FRANȚA

O societate olandeză intenționează să introducă în orașul francez Bordeaux o rețea de radiodistribuție prin cabluri telefonice.

E vorba ca. în schimbul unei taxe săptămânale de 6 franci (circa 40 lei) să se ofere abonatului la telefon o selecțiune din cinci programe de radio, după alegerea sa.

În locuință se va instala numai un haut-parleur. Autoritățile locale au acordat aprobarea lor acestei întreprinderi. Singura dificultate constă numai în rezistența proprietarilor de case împotriva instalării cablurilor particulare în locuințe.

TRANSMISIUNI RELIGIOASE PRIN DISCURSURI

Stația franceză Toulouse a difuzat de curând o predică religioasă prin plăci de gramofon.

În urma acestei emisiuni, direcția stației a primit numeroase protestări din partea auditorilor, care socotia ca o adevărată profanare o asemenea inovație stranie.

„Există doar destui predicatori, pentru a nu fi nevoiți să recurgem la aceste surrogate”, susțineau auditorii nemulțumiți.

Totuși presa radiofonică a luat atitudine în această chestiune, arătând că un difuzarea unui disc nu e cu nimic inferioară unei emisiuni originale și numai alegerea nepotrivită, fie a orei, fie a conținutului, ar putea fi socotite ca o profanare.

CUTIA CU SCRISORI POLONEZĂ

De câțiva ani, radiodifuziunea poloneză întreține o „cutie cu scrisori” în limba franceză, în care se răspunde întrebărilor din străinătate.

În urma experienței favorabile făcută în această direcție, s'a hotărât să se înființeze și o cutie postală în limba engleză.

RADIO ÎN DANEMARCA

În cursul precedentului an financiar, posturile de radio din Danemarca au emis un total de 4716 ore, adică cu 159 de ore mai mult decât în anul anterior.

Partea care a fost cel mai mult difuzată este „muzica populară”, care ocupă 2016 ore. În al doilea rând, vine „Muzica grea” (275 ore) și în al treilea rând, emisiunile religioase care ocupă 266 de ore.

Teatrul radiofonic, gimnastica, ora copiilor și radio-școlar ocupă restul programului cu 100—200 de ore.

O SĂPTĂMÂNĂ A COPIILOR

La posturile engleze, între 11 și 16 Iunie, radiodifuziunea britanică a organizat o săptămână a copiilor, mai precis: o săptămână care va oferi emisiuni după dorința copiilor.

Intr'adevăr, radiodifuziunea britanică a primit până acum peste 50.000 de doleanțe din partea copiilor, în scopul organizării unor emisiuni speciale, pentru micii ascultători.

E vorba ca în viitor să se organizeze în fiecare an, două săptămâni ale copiilor la radio.

Un viu sezon mort

Ce se petrece vara în fața și în dosul microfonului

Altădată auditoriul de radio obicinuit să se repauzeze în decursul lunilor de vară. Vânătoarea emisiunilor radiofonice a fost deci aproape oprită și astfel a început să se înrădăcineze credința că radiofonia are și ea un „sezon mort”.

În decursul acestui sezon auditorii de radio își găseau alte distracții, mai potrivite cu anotimpul și poate mai plăcute.

Această opinie se baza pe o serie de împrejurări care făceau într-adevăr aproape imposibilă ascultarea emisiunilor de radio în timpul anotimpului cald: plaga paraziților, programe slabe și aparate de recepție greoaie

Amatorii aveau deci destule motive să se odihnească și să uite de aparatul lor de radio, pus la naftalină.

În ultimii ani însă, mentalitatea acestora s'a schimbat radical: aparatul de radio, reușind să capteze cu desăvârșire pe cei din jurul său, a devenit un auxiliar indispensabil al omului modern, care nu mai poate să se despartă de el.

Pe de altă parte, construcția aparatelor simplificându-se și alimentarea lor trecând în mare parte dela acumulator și baterie la rețeaua electrică, aparatele de recepție au devenit ușor transportabile, putând fi puse în funcțiune oriunde cu ușurință. În această privință este suficient să amintim noul receptor popular din Germania, care poate lucra nu mai cu baterii uscate, cu o durată de funcționare de 750 de ore. Aceasta înseamnă că un asemenea aparat poate fi transportat și instalat oriunde. Plasat într-un mic cușor, îl poți lua în mașină sau în mână, te poți duce cu el la un prieten, pe câmp sau la pădure, unde ascultă emisiunile radiofonice tot atât de bine ca la tine acasă, ba chiar mai bine.

Pe de altă parte, vara nu mai constituie astăzi pentru direcția programelor de radio un anotimp de concediu și odihnă, ci dimpotrivă o perioadă care o stimulează la un gen nou de programe: programele de vară.

Pe lângă programul literar și vorbit, jurnalul vorbit a luat o dezvoltare remarcabilă, constituind una din cele mai atrăgătoare emisiuni. Omul de azi vrea să fie bine informat în orice clipă, vrea să știe tot ce se petrece în țară și în străinătate. Mai cu seamă în vremea noastră, când avem de înregistrat zi cu zi atâtea evenimente interesante. Altădată, omul aștepta cu nerăbdare să-i vie gazeta acasă. Dacă n'o primia la timp, se agita și reclama. Astăzi, oricine vrea să afle noutăți, le ascultă la aparatul de radio, îl pune în funcțiune, întoarce butonul de comandă la dreapta și la stânga, până ce află tot ce-l interesează.

Într'un cuvânt, nu mai există nici un motiv serios, pentru care radiofonia să fie vara mai puțin căutată și emisiunile ei mai puțin interesante decât în alt anotimp. Radiofonia, prin mijloacele ei uriașe care dispune și prin felul atractiv în care știe să prezinte programele ei, e'a impus tuturor, dela sine.

Și la Radio-București programele radiofonice de vară nu mai sunt astăzi programe alcătuite la voia întâmplării, după posibilități mai mult sau mai puțin restrânse. Din contră, direcția programelor noastre este din ce în ce mai serios preocupată să ofere publicului au-

ditor audiții adecvate anotimpului și nivelului cerut de împrejurări.

Să aruncăm deci o privire indiscretă în dosul microfonului, adică în dosul culiselor, sau dacă doriți în dosul perdelei de pluș, care atenuează orice șgomot și desparte studioul postului radio, de lumea exterioară.

Să ne ocupăm mai întâiu de programul muzical, muzica fiind mijlocul cel mai puternic și mai apropiat dorințelor auditorilor. Actualmente, orchestra noastră de radio, stălpul întregului program muzical românesc se află în concediu. Numai rareori, vezi câte un muzicant plimbându-se pe Boulevard, Cișmigiu sau făcând o vizită Societății de difuziune.

Bieții oameni, surmenați de atâtea concerte simfonice, concerte distractive, opere și operete, și-au învelit instrumentele prețioase cu un cearșaf de pânză și s'au răspândit prin munți, la țară sau la mare.

În ceea ce privește pe domnii dirijori, aceștia sunt mai puțin liberi, cu toate că se află — în mod oficial — în concediu. Unul din simpatici șefi ai orchestrei noastre de radio, își petrece concediul între București și Bucegi. Se plimbă două, trei zile pe munți, culege flori, bea lapte pe la stână și când simte că nu mai poate rezista oboselei, se urcă în tren și vine înapoi la București.

Aici, consultă partituri, lucrează la propriile lui compoziții, ceea ce înseamnă că se odihnește, iar atunci îl covârșește dorul microfonului, face câte o vizită studio-ului.

Celalt șef al orchestrei noastre de radio pare că nici nu știe ce-i concediul. Îl văd pretutindeni: când la radio, unde își face serviciul de control, când la redacție și tipografie, unde îngrijește de apariția cronicelor sale muzicale.

Totuși, zâmbetul nu-i dispăre niciodată de pe fața-i radioasă, iarna ca și vara, primăvara ca și toamna. Acest domn pare să fie un optimist incorijibil.

În ceea ce privește pe directorul programului muzical, d-sa nici nu se gândește la un concediu, atât de preocupat este de desfășurarea programului de vară.

Lucrul este de altfel foarte explicabil, căci lumea vrea să audă muzică, vrea să asculte tenori, primadone și tot felul de instrumentiști. Majoritatea acestor interpreți lipsesc însă vara din București și atunci, ești nevoit să întrebi pe fiecare în parte, când pleacă, unde pleacă, când se întoarce, etc. Fiecare artist își are fișa lui și aceste fișe trebuie consultate la alcătuirea programelor. Totuși, se întâmplă deseori că domnii executanți își schimbă și ei înșiși programul de vili-giatură, și atunci direcția programelor dela radio este pusă în fața unei dileme. Bine că mai există plăci gramofonice, care pot fi oricând substituite unui artist care lipsește dela apel, adică dela microfon.

Vom avea în vara aceasta, probabil, o serie de retransmisiuni din străinătate. În primul rând, dela Salzburg. Aceste retransmisiuni constituie un punct culminant al programelor de vară.

În ceea ce privește programul vorbit, dificultatea unor emisiuni potrivite de vară este și ea destul de mare. Trebuie căutate încontinuu subiecte „răcoritoa-

re”, causerii ușoare și „numere” de atracție. Cu cât o conferință are un substrat mai serios, cu atât devine mai dificilă încadrarea ei în programul estival.

Din fericire, România este o țară bogată în stațiuni climatice, balneare, în frumuseți naturale de tot felul, etc., ceea ce formează un izvor nesecat de subiecte pentru conferințe radiofonice. Fierște, nu ducem lipsă de conferențieri. Lumea se îmbulzește astăzi mai mult ca oricând în fața microfonului, dar și aici, ca și pretutindeni nu orice venit este și un ales.

E mai ușor să scrii un foileton la o revistă sau la un ziar și să faci o poezie pentru un cerc de prieteni, decât să întocmești o conferință pentru radio.

Deaceia, toate conferințele trebuiesc citite cu atenție. Creionul roșu intră în funcțiune, așa că manuscrisele domnilor conferențieri „sângerează” deseori, arătând urmele creionului roșu, al domnului director al programului vorbit. Acesta fiind un medic, citirea și corectarea manuscriselor de conferințe radiofonice pot fi comparate cu mici operații chirurgicale...

Uneori, conferințele sunt bune. Ce folos însă dacă domnul conferențiar nu posedă — pe lângă stil, bogăție de idei, spirit inventiv — și o voce radiogenică! Și astfel se întâmplă că glasul — adică tonul care face muzica — strică efectul unei prelegeri destul de interesante.

O parte esențială a programului vorbit îl constituie radiojurnalul. Ca orice jurnal, această publicație sonoră trebuie să ție pas cu actualitatea, să cuprindă deci tot ce se petrece pe acest glob. La radio-jurnal sezonul mort se resimte și mai puțin. Domnii redactori și reporteri aleargă în dreapta și'n stânga. Îl poți găsi oriunde: la banchete diplomatice, la sosirea și la plecarea miniștrilor străini, la întruniri și la manifestații culturale, ca și la toate ministerele, bineînțelese.

Radio-jurnalul urmărește să fie mai bine informat decât o simplă gazetă. Or, a fi bine informat înseamnă astăzi să pleci pretutindeni urechea, să tragi cu coada ochiului în stânga și'n dreapta și la nevoie, să mai știi să adaugi și ceva dela tine. Publicul auditor este astăzi mai pretențios decât cel cititor. Și, ferască Dumnezeu, să găsească ceva în gazetă, care nu s'a transmis la radio. Imediat pune mâna pe telefon și protestează.

În asemenea împrejurări, d. director al jurnalului vorbit la Radio-București este un personaj vecinic agitat, vecinic în căutarea unui articol nou, unei rubrici interesante și a unui reportaj senzațional.

În redacția jurnalului vorbit domnește o fierbere care nu se poate compara cu aceea ce domnește în redacția unui simplu ziar. Telefoanele sbârâie, patru mașini de scris tăcănesc fără întrerupere și o mulțime de personal se frământă cu condeiele în mână, ca să aștearnă pe hârtie noutățile zilei.

Toate aceste știri trebuiesc revăzute, cu foarte multă atenție, fiindcă cuvântul „răspândit în eter” nu este mai puțin isbitor decât cel tipărit, iar ascultătorii dela radio sunt din cale afară de pretențioși și nu iartă nici cea mai mică nebagare de seamă.

Actualități radiofonice

CEA MAI PUTERNICĂ SUPERSTAȚIE PE UNDE LUNGI ÎN EUROPA OCCIDENTALĂ

Anglia va poseda în cursul lunii Iulie cîrt. noua sa stație pe unde lungi cu o putere de 150 de Kw., la Droitwich, care va înlocui vechiul emițător din Daventry.

Până acum cel mai puternic post european (cu excepția Moscovei) pe unde lungi îl avea Varșovia, pe 1200 de Kw.

Lăsând la o parte stația Luxembourg care lucrează împotriva prevederilor „Uniunii Internaționale de Radiodifuziune”, marea Britanie va deține în curând recordul de putere pe unde lungi.

Recordul acesta însă nu va ține multă vreme, întrucît și Germania își va mări puterea postului Deutschlandsender, tot la 150 de Kw. Deasemenea, stația suedeză Motala va avea în curând aceeași putere.

KUBELIK CÂNTĂ PRIMA OARĂ LA RADIO

Jan Kubelik, celebrul virtuoz al vioarei, care n'a cîntat până acum niciodată la radio, s'a hotărât în sfîrșit să apară la 26 Iunie în fața microfonului unei stațiuni cehoslovace. El va executa cu acest prilej al patrulea concert de violină al său, precum și variațiile simfonice pentru vioară și orchestră.

Orchestra de Radio cehoslovacă va fi dirijată de fiul său: Raphael Kubelik.

Știrile revăzute sunt clasate apoi în două mape mari, care formează acel „radio-jurnal”, pe care-l ascultăm în fiecare zi, de atâteaori. Clasarea știrilor se face după un anumit sistem și înainte de toate, după importanța lor.

Speakeritele și speakerii așteaptă cu mare nerăbdare „apariția „radio-jurnalului, fiindcă trebuie să-l revadă înainte de a-l citi în fața microfonului. Și radio-jurnalul e un ziar destul de voluminos, aproape cât o gazetă de mare format. Emisiunile de probă, care se țin regulat în fiecare Joi, și au ca scop descoperirea și angajarea de artiști noi pentru microfon, sunt acum vara, aproape mai populată decît toamna sau iarna. Lumea dela noi, care pe vremuri ocolea microfonul, astăzi caută să apară cu orice preț în fața lui și a celor câteva sute de mii de auditori. Examinarea acestor no-vici reprezintă și ea o muncă destul de obositoare.

Să nu uităm pe bieții tehnicieni dela radio, care vara sunt zilnic ocupați cu retransmisiuni dela restaurante și festivități, de tot felul. Incontinuu, trebuie scurse fire noi, încercate releuri, etc.

În genere, radiodifuziunea nu-și are vara odihnă. Concediile ce există printre picături nu schimbă cu nimic ritmul nervos și febril al desfășurării programelor. Vara, avînd tot atâtea exigențe ca și oricare alt anotimp, impune multe probleme de rezolvat. Deaceia „sezonul mort” de altădată, astăzi e de parte de a fi mort. Dimpotrivă, acum trăește și pulsează cu intensitate.

AUDITOR

UN CONFLICT ÎNTRE OPERĂ ȘI RADIO ÎN UNGARIA

După războiul între radio și discuri, iată că asistăm acum, la un altul, între radio și teatru.

Primul război a fost dus în Danemarca, al doilea a izbucnit de curând în Ungaria, cu prilejul unor retransmisiuni la microfon.

De un an încoace există în Ungaria un contract între radiodifuziunea maghiară și Opera regală din Budapesta, prin care se stipulează retransmisiunea unui număr de opere la radio.

Dar radiodifuziunea trebuie să-și întocmească programele ei cu cel puțin trei săptămîni înainte, pe cînd programele operei nu sunt definitiv stabilite decît două săptămîni înainte de execuția lor.

Din această cauză, nu se poate anunța la microfon la timpul convenit, piesele care urmează a fi radiodifuzate.

În timpul din urmă s'a transmis la radio opera „Cavaleria rustică” cu participarea tenorului italian Gigli. Or, Opera din Budapesta a cerut să i se plătească un supliment special pentru această retransmisiune. Radiodifuziunea maghiară, pe de altă parte, considera nejustificată această plată, susținînd că prevederile contractului privesc și această operă.

În urma acestui incident, radiodifuziunea ungară a hotărât să nu mai reînnoiască contractul cu Opera din Budapesta pentru sezonul viitor, rezervîndu-și dreptul să aleagă, după voie, operele care vor fi difuzate.

Deasemenea s'a hotărât ca superstația Budapesta I, cu o putință de 120 de Kw., să nu retransmită decît 25 de opere, în cursul viitorului sezon, celelalte opere urmînd a fi difuzate de postul Budapesta II, cealaltă stațiune de emisiune din capitala Ungariei.

T. F. F. ȘI DIAVOLUL

Ibn Saud, regele arab al cărui nume a devenit acum popular, grație recentelor evenimente din Arabia, se arată a fi un suveran mare amator de modernism.

Dacă supușii săi i-au iertat confortul occidental, pe care și l-a instalat în locuința sa, în schimb, emițătorul de T. F. F., pe care și l-a montat în regulat său a provocat dușmănia tuturor căpeteniilor religioase din această țară.

Prelații arabi pretindeau, nici mai mult, nici mai puțin decît că glasul ființei invizibile, care se auzia din difuzorul de radio era în realitate un duh al răului. În urma acestei aptitudini, Ibn Saud, ca un monarh înțelept, a convocat la dînsul acasă pe marele preot, și i-a spus:

— „Spune-mi, părinte, diavolul poate să se roage lui Dumnezeu?”

— Nu, desigur, — a replicat marele pontif.

— Atunci ascultă — zise regele.

Și imediat se auzi în receptor câteva versete din Coran.

Căpetenia religioasă se declară convinsă și de atunci emițătorul de radio a rămas definitiv instalat la Wahabiți.

UN INVERȘUNAT VRĂJMAȘ AL RADIOFONIEI

Ziarele americane ne informează că generalul Pershing, conducătorul armatei Statelor Unite în timpul războiului mondial, are o ciudată oroare de tot ceea ce e electricitate.

Din această cauză, bravul militar american a renunțat să-și instaleze în casa sa lumina electrică, soneria, telefonul, aspiratorul, fierul de călcat electric și mai ales radio.

Oroarea sa de radio este atât de mare, încât și-a schimbat de câteva ori domiciliul sub pretext că auzia adesea ori radio dela vecinii săi din etaj.

Intrucât nu i se poate construi un „sgărie nori” special pentru el singur, e de temut, că generalul, vrînd nevrînd, se va întîlni cu elec ricitatea, marea lui vrăjmaș, fie în ascensor, fie în bateria automobilului, fie în metropolitan, fie în lumina de pe scară.

UN PLAN RADIOFONIC DE CINCI ANI ÎN JAPONIA

Societățile de radiodifuziune japoneze urmăresc realizarea unui „plan de cinci ani”.

Acest plan prevede instalarea unor superstațiuni în Tokio, Osaka și Kyu, în care scop s'a aprobat un fond de zece milioane de yen.

În primul rînd, se va instala stația din Tokio, care va fi construită în curînd.

Această stație, care va lucra cu o putere de 150 de Kw., va costa 3 milioane de yen.

În cele trei superstațiuni pomenite s'au prevăzut și 10—15 posturi locale cu energii mai mici.

O STAȚIE DE RECLAME ÎN IRLANDA

Stația de radio din orașul Corck (Irlanda) va fi predată de către societatea de radiodifuziune irlandeză unei companii particulare, care își propune să exploateze emisiunile, pe bază pur comercială, prin extinderea publicității la microfon.

RADIO-RECEPTORUL POPULAR ÎN DANEMARCA

După exemplul Germaniei, care a inaugurat cea dintîi receptorul popular, simplu, eficient și standardizat, Italia, Polonia, Ungaria și acum de curînd Danemarca, au hotărât imitarea acestei măsuri.

ÎN CONTRA POLITICEI LA RADIO

La conferința „Uniunii Internaționale de Radiodifuziune”, care se ține acum în Anglia, se va discuta, între altele, și problema mult controversată a propagandei politice în fața microfonului.

Intrucât emisiunile politice destinate populațiilor din afara hotarelor țărilor respective, au pricinuit în general multe fricțiuni între state, se speră că „Uniunea” va obține adeziunea guvernelor interesate pentru încetarea războiului în eter.

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică simfonică

LUNI 25 Iunie 1934

22.15: BRESLAU: Concert dela filarmonica.

MARTI 26 Iunie 1934

21: VIENA: Concert dela filarmonica.

VINERI 29 Iunie 1934

21.12: VARŞOVIA: Concert simfonic.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 24 Iunie 1934

23: MUEHLACKER: Quartet de mandoline.

LUNI 25 Iunie 1934

20.20: BUDAPESTA: Concert trio-ul Kertler.

22.15: HEILSBURG: Muzică de cameră.

23: MILANO: Muzică de cameră.

23.40: VIENA: Quartetul Tautenhayn.

MARTI 26 Iunie 1934

21.10: HEILSBURG: Muzică de cameră.

21.45: ROMA: Muzică de cameră.

22.10: MUEHLACKER: Muzică de cameră.

24: MUENCHEN: Muzică de cameră.

0.30: VIENA: Concert quintetul Dubini.

MIERCURI 27 Iunie 1934

20.20: HEILSBURG: Muzică de cameră.

24: MUENCHEN: Quartet in B-dur.

JOI 28 Iunie 1934

20.25: VARŞOVIA: Muzică de cameră.

20.30: HEILSBURG: Trio de țiteră.

Opere și operete

DUMINICĂ 24 Iunie 1934

21: MUEHLACKER: „Olandezul sburător”, operetă în 3 acte de Zeller.

21.45: MILANO: „Linda di Chamonnix” de Donizetti.

MARTI 26 Iunie 1934

21.12: VARŞOVIA: „Bal la Savoy”, operetă de Abraham.

21.45: MILANO: „Domnișoara jaz”, operetă de Papanti.

MIERCURI 27 Iunie 1934

20.30: PRAGA: „Don Juan”, operă de Mozart.

21.45: ROMA: „Norma” de Bellini.

JOI 28 Iunie 1934

21.45: MILANO: „Contele Ory” de Rossini.

VINERI 29 Iunie 1934

21.45: ROMA: „Păpușa din Nürnberg” de Adam.

22: HAMBURG: „Madame Butterfly”, operă de Puccini.

22: HEILSBURG: „Frumoasa Galateea” de Suppé și „Luise Miller” de Verdi.

SÂMBĂȚĂ 30 Iunie 1934

21.45: VARŞOVIA: „Norma”, operă de Bellini (trans. din Turin).

21.45: MILANO: „Norma”, operă de Bellini.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 24 Iunie 1934

19.35: MUEHLACKER: Concert de piano.

19.35: HEILSBURG: Concert de lieduri.

20.20: VIENA: Concert de piano.

LUNI 25 Iunie 1934

19.15: VARŞOVIA: Recital de vioară.

22.25: PRAGA: Sonate pentru violoncel și piano.

MARTI 26 Iunie 1934

19.15: VARŞOVIA: Recital vocal.

20.15: VIENA: Cântecue vieneze noi.

20.40: BUDAPESTA: Concert de piano.

20.45: ROMA: Recital vocal.

MIERCURI 27 Iunie 1934

22.15: VARŞOVIA: Recital vocal.

JOI 28 Iunie 1934

23.40: VIENA: Concert de piano.

SÂMBĂȚĂ 30 Iunie 1934

20.30: BUDAPESTA: Arji populare.

21: VARŞOVIA: Concert Chopin.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 24 Iunie 1934

20.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

20.25: PRAGA: Muzică mlitară.

21: BRESLAU: Serată de operete.

21: HEILSBURG: Muzică mlitară.

21: MUENCHEN: Concert seral, orch. radio.

21.12: VARŞOVIA: Concert de muzică ușoară.

21.20: HAMBURG: Serată de opere romantice.

21.45: ROMA: Serată distractivă.

21.50: BUDAPESTA: Concert de orch.

23.05: VIENA: Concert Strauss-Millöcker-Suppé.

23.30: PRAGA: Concert de orch. de jazz.

23.40: BUDAPESTA: Concert orch. Bura.

24: HAMBURG: Muzică distractivă și de dans.

24: MUEHLACKER: Muzică distractivă și de dans.

LUNI 25 Iunie 1934

20.15: MUENCHEN: Concert de orch.

20.30: VIENA: Concert distractiv.

21.12: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

22.12: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

23: ROMA: Muzică ușoară.

23.15: PRAGA: Concert Schammel Hermann.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Veres.

1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

MARTI 26 Iunie 1934

19: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Kiss.

20: MUENCHEN: Melodii din operete.

20.10: PRAGA: Concert orch. de mandolin-ști.

20.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21.10: BRESLAU: Concert orch. radio.

22: PRAGA: Concert orch. radio.

22.05: HEILSBURG: Concert seral.

22.40: VIENA: Concert distractiv.

23.40: BUDAPESTA: Concert de orchestră.

MIERCURI 27 Iunie 1934

20.10: VIENA: Muzică și scene de dragoste din opere.

20.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară la plăci.

20.30: MILANO: Muzică variată.

21: BUDAPESTA: Concert de orch.

21.12: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21.30: HEILSBURG: Muzică din operete.

21.30: BRESLAU: Concert orch. radio.

21.30: MUEHLACKER: Muzică din operete.

22: MUENCHEN: Concert consacrat operei lui Strauss.

22.25: VIENA: Concert de mandoline.

22.30: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani.

23.15: PRAGA: Concert orch. de salon.

24: MUEHLACKER: Concert distractiv.

1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

JOI 28 Iunie 1934

20.12: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21.12: VARŞOVIA: Concert popular.

21.45: ROMA: Concert vocal și instrumental.

21.55: HAMBURG: Muzică modernă corală.

22.25: VIENA: Concert distractiv.

22.40: BUDAPESTA: Concert de orch.

23.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară la plăci.

23.30: HEILSBURG: Muzică distractivă la plăci.

23.35: HAMBURG: Fantezii din operete.

23.45: BRESLAU: Concert nocturn.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Farkas.

1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

1.15: HAMBURG: Concert nocturn.

VINERI 29 Iunie 1934

18.30: BUDAPESTA: Concert de orch.

22: PRAGA: Concert orch. radio.

23.30: VIENA: Concert seral.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Toll.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: HAMBURG: Concert nocturn.

24: MUEHLACKER: Concert distractiv.

0.05: HEILSBURG: Concert nocturn.

1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

SÂMBĂȚĂ 30 Iunie 1934

20.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară la plăci.

21.45: ROMA: Serată folkloristică.

22.10: HEILSBURG: Concert al orch. radio.

22.20: BUDAPESTA: Concert de orch.

23.25: VIENA: Muzică de țigani trans. din Budapesta.

1: MUENCHEN: Concert nocturn.

1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

DUMINICĂ 24 Iunie 1934

23.30: VARŞOVIA: 23.45: Breslau; 0.05: Varşovia; 1: Viena.

Muzică de dans

LUNI 25 Iunie 1934

23.15: VARŞOVIA;

MARTI 26 Iunie 1934

23: BUDAPESTA; 23.15: Roma; 23.55: Breslau.

MIERCURI 27 Iunie 1934

23.30: VARŞOVIA; 23.40: Heilsberg; 23.45: Breslau; 0.15: Budapesta; 0.15: Viena.

JOI 28 Iunie 1934

1: VIENA.

VINERI 29 Iunie 1934

23.45: BRESLAU; 0.05: Varşovia; 1: Viena.

SÂMBĂȚĂ 30 Iunie 1934

24: HAMBURG.

CINE VREA

SĂ PLECE LA KARLSBAD

CITEȘTE BROȘURA

„INDICAȚIILE ȘI CONTRA INDICAȚIILE CUREI DE KARLSBAD”

DE

Dr. GRIGORE GRAUR

LEI 40

Editura „Adeverul”